CITROËN

CITROËN BERLINGO

GUÍA DE UTILIZACIÓN

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

La guía de utilización en línea

Elija una de las siguientes formas para consultar su guía de utilización en línea.

MyCITROËN

Acceda a su guía de utilización a través de la web de Citroën, apartado "MyCITROËN".

Este espacio personal y a medida le permitirá establecer un contacto directo y privilegiado con la Marca.

Consultando la guía de utilización en línea podrá acceder a la última información disponible, que identificará fácilmente gracias al marcapáginas con el siguiente pictograma:

Si el apartado "MyCITROËN" no está disponible en el portal Citroën del país, consulte su guía de utilización en la siguiente dirección:

http://service.citroen.com/ddb/

Seleccione:

- el idioma;
- el vehículo, la silueta;
- la fecha de edición de su guía de utilización correspondiente a la fecha de matriculación del vehículo.

Escanee este código para acceder directamente a su guía de utilización.

Esta guía de utilización ha sido concebida para que disfrute plenamente de su Berlingo en todas las situaciones, con total seguridad.

Léala atentamente para familiarizarse con su vehículo.

El contenido de esta presenta todas las variantes de equipamientos disponibles para la gama Berlingo.

Cada modelo puede llevar solo una parte del equipamiento mencionado, en función del nivel de acabado, de la versión y de las características propias del país de comercialización.

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual.

Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipamientos y accesorios sin necesidad de actualizar la presente guía.

Este documento forma parte integrante del vehículo. Entrégueselo al nuevo propietario en caso de cesión.

Leyenda

! advertencias de seguridad

i información complementaria

contribución a la protección de la naturaleza

Citroën presenta, en todos los continentes,

una amplia gama

que alía tecnología y espíritu de innovación permanente

para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.

Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo,

conocer todos los equipamientos,

mandos y reglajes

hace más confortables y agradables

sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

1. VISTA GENERAL 4-14

Exterior 5
Interior 6
volante a la izquierda 6
volante a la derecha 7
Puesto de conducción
volante a la izquierda 8
volante a la derecha 10
Características - Mantenimiento 12

El apartado "Localización" (índice visual) le permite encontrar los mandos, las funciones y los números de las páginas asociados a las siluetas esquematizadas del vehículo.

Puesto de conducción
Volante a la izquierda 13
Volante a la derecha 14

2. ECO-CONDUCCIÓN 15-17

Medio ambiente 15
Eco-conducción 16

3. ANTES DE INICIAR LA MARCHA 18-54

Llave 18
Mando a distancia 18
Alarma 20
Puertas 21
Portón trasero alto 25
Portón trasero 26
Cierre centralizado 27
Cuadro de a bordo 28
Fecha y hora 29
Testigos 32
Indicador del nivel de carburante 40
Líquido de refrigeración 40
Detección de subinflado 41
Indicador de mantenimiento 43
Reostato de luces 44
Reglaje del volante 45
Caja de velocidades manual 45
Indicador de cambio de marcha 46
Caja manual pilotada de 6 velocidades 47
Stop & Start 49
Arrancar y parar 52
Arranque en pendiente 53
Consejos de conducción 54

4. ERGONOMÍA Y CONFORT 55-89

Alumbrado 55
Limpiaparabrisas 58
Ordenador de a bordo 60
Regulador de velocidad 61
Limitador de velocidad 64
Calefacción/Aire acondicionado
manual 67
automático 69
Deshelado y desempañado 72
Asientos delanteros 74
Asiento acompañante individual 75
Cabina Extenso 76
Configuraciones 78
Acondicionamiento 79
Luces de techo 81
Cabina alargada 82
Espacio de carga 84
Barras de techo 86
Retrovisores 87
Elevalunas eléctricos 89

5. SEGURIDAD 90-117

Recomendaciones generales relacionadas con la seguridad 90
Claxon 91
Señal de emergencia 91
Freno de estacionamiento 91
Ayuda al estacionamiento 92
Cámara de marcha atrás 94
ABS 95
AFU 95
ASR y ESC 96
Grip control 97
Active City Brake 99
Cinturones de seguridad 103
Airbags 105
Transporte de niños 109
Neutralización del airbag frontal del acompañante 111
Sillas recomendadas 114
Emplazamiento 115

6. ACCESORIOS 118-123

Enganche de un remolque 118
Enganche de cuello de cisne desmontable 120
Otros accesorios 122

7. REVISIONES 124-141

Apertura del capó 125
Motor gasolina 126
Motor diesel 127
Niveles 128
Controles 130
Carburante 132
Circuito neutralizado 134
Bomba de cebado diésel 134
BlueHDi y AdBlue® 135

8. AYUDA RÁPIDA 142-163

Batería 142
Kit de reparación de neumáticos 143
Cambio de una rueda 144
Antinieve móvil 148
Cadenas para nieve 149
Cambio de una lámpara 150
un fusible 156
una escobilla de limpiaparabrisas 160
Remolcado 161
Precauciones 162

9. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS 164-170

Dimensiones 164
Motorizaciones 169
Masas 169
Elementos de identificación 170

10. TECNOLOGÍA A BORDO 171-250

Pantalla táctil de 7 pulgadas 171
Autorradio 233

El capítulo "Tecnología a bordo" presenta los nuevos sistemas de radionavegación.

Vehículo de conducción a izquierdas

Vehículo de conducción a derechas

PRESENTACIÓN

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la red CITROËN le puede ofrecer.

Los equipamientos que se presentan pueden ser de serie, opcionales o no estar disponibles, según las versiones de los vehículos nuevos, y pueden variar de un país a otro o no estar disponibles en todos los países de comercialización.

En cada capítulo, unos puntos llamarán su atención sobre un contenido específico :

le orienta hacia el capítulo y parte que contiene la información detallada ligada a una función,

le señala una información importante relativa a la utilización de los equipamientos,

le alerta sobre la seguridad de las personas y de los equipamientos a bordo.

EXTERIOR

Dimensiones 164-167
Dimensiones suelo cabina 168

Accesorios 122-123
Barras de techo 86

Luces traseras, intermitentes 55-56, 154-155
3ª luz de freno 155
Cambio de una lámpara trasera 150, 154-155
Espacio de carga, apertura 18, 27
Puertas, portón trasero 23-24, 26

Trampilla de techo 25
Mando de emergencia 26

Luz de matrícula 155
Kit de reparación provisional de neumáticos 143
Rueda de repuesto, gato, cambio de una rueda, herramientas 144-148

Remolcado, elevación 161
Enganche de remolque, cuello de cisne 118-120
Cargas remolcables 169
Ayuda al estacionamiento 92-93
Cámara de marcha atrás 94

Frenos, pastillas 91, 128, 130
Frenada de emergencia 95
ABS, REF 95
ASR, ESC 96
"Grip control" 97-98
Active City Brake 99-102
Neumáticos, inflado, presión 170
Detección de subinflado 41-42
Cadenas para nieve 149

Mando a distancia 18-19
Cambio de una pila, reinicialización 19
Llave 18
Arranque 52
Ayuda al arranque en pendiente 53
Cierre centralizado/Apertura centralizada 18, 27
Cierre/Apertura del espacio de carga 18, 27

Escobillas del limpiaparabrisas 160
Retrovisores exteriores 87-88
Repetidor lateral 153
Active City Brake 99-102

Luces delanteras, antiniebla, intermitentes 55-57, 150-153
Reglaje de la altura de los faros 57
Cambio de una lámpara delantera 150-153
Antinieve 148

Puertas delanteras 21
Puerta lateral corredera 22
Llave 18
Apertura del capó 125

Tapón, depósito de carburante 132-133
Corte de carburante, cebado diésel 133
AdBlue®, puesta a nivel 38--39, 135-141

INTERIOR

Asientos delanteros, reglajes, reposacabezas 74-75
Cabina Extenso 76-77
Configuración de los asientos, banqueta 78
Cinturones de seguridad 103-104

Apertura del capó 125

Freno de estacionamiento, freno de mano 91

Luz de techo trasera 81
Cambio de una lámpara de la luz de techo 153

Espacio de carga 84-86
- Toma de 12 voltios
- Anillas de anclaje
- Guarnecido
- Tope de carga
- Separación con escalera o tabique
- Trampilla amovible

Retrovisor interior 88
Luz de techo delantera 81
Cambio de una lámpara de la luz de techo 153

Airbags frontales, laterales 105-108
Neutralización del airbag frontal del acompañante 108, 111
Batería, recarga, arranque 142

Sillas infantiles 109-117

Fusibles remolcado, enganche de remolque, carroceros, suelo cabina 158

Accesorios 122-123

Rueda de repuesto, gato, cambio de una rueda, herramientas 144-148
Cadenas para nieve 149

INTERIOR

Retrovisor interior 88
Luz de techo delantera 81
Cambio de una lámpara de la luz de techo 153

Sillas infantiles 109-117

Apertura del capó 125

Asientos delanteros, reglajes, reposacabezas 74-75
Cabina Extenso 76-77
Configuración de los asientos, banqueta 78
Cinturones de seguridad 103-104

Luz de techo trasera 81
Cambio de una lámpara de la luz de techo 153

Espacio de carga 84-86
- Toma de 12 voltios
- Anillas de anclaje
- Guarnecido
- Tope de carga
- Separación con escalera o tabique
- Trampilla amovible

Airbags frontales, laterales 105-108
Neutralización del airbag frontal del acompañante 108, 111
Batería, recarga, arranque 142

Freno de estacionamiento, freno de mano 91

Fusibles remolcado, enganche de remolque, carroceros, suelo cabina 158

Accesorios 122-123

Rueda de repuesto, gato, cambio de una rueda, herramientas 144-148
Cadenas para nieve 149

PUESTO DE CONDUCCIÓN

Cuadros de a bordo, pantallas, indicadores 28-29
Testigos 32-39
Indicadores, varilla 40, 43-44
Ajuste de la hora en el cuadro de a bordo 29
Reóstato de iluminación 44
Indicador de cambio de marcha 46

Limpiaparabrisas/ limpialuneta 58-59
Limpiaparabrisas automático 58
Lavaparabrisas 59, 129
Ordenador de a bordo 60

Alumbrado 55-57
Encendido automático de las luces 56
Faros antiniebla 56, 57

Caja manual pilotada de 6 velocidades 47-48

Regulador de velocidad 61-63
Limitador de velocidad 64-66

Motor de arranque, contactor 52

ASR-ESC 96
Ayuda al estacionamiento 92-93
Retrovisores eléctricos 87-88
Reglaje de la altura de los faros 57
Stop & Start 49-51

Mandos en el volante:
- Pantalla táctil 172
- Autorradio 233

Fusibles salpicadero, habitáculo 156-158
Apertura del capó 125

Reglaje del volante 45
Claxon 90

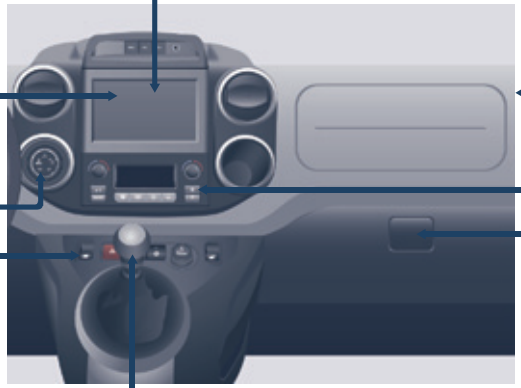
Freno de estacionamiento, freno de mano 91

Luces de techo 81, 153

Retrovisor interior 88

Pantalla táctil 171-231
Autorradio 233-250
Cámara de marcha atrás 94

Pantallas, menús 28, 175, 236
Ajuste de la fecha y la hora 30-31



Neutralización del airbag frontal del acompañante 108, 111

"Grip control" 97-98

Calefacción, aireación
- Calefacción 67-68, 71
- Aire acondicionado 67-68, 71

Aire acondicionado automático 69-70, 71
Deshelado, desempañado 72-73

Mandos
- Elevalunas 79
- Señal/Luces de emergencia 80
- Cierre del espacio de carga 27
- Cierre centralizado 27

Acondicionamiento cabina 79-80
- Guardaobjetos
- Guantera
- Portabotellas
- Compartimento lateral
- Portabolsos
- Consola
- Consola de techo
- Parasoles
- Compartimentos bajo los asientos

Caja de velocidades manual 45

PUESTO DE CONDUCCIÓN

Retrovisor interior 88

Luces de techo 81, 153

Pantalla táctil 171-231
Autorradio 233-250
Cámara de marcha atrás 94

"Grip control" 97-98

Pantallas, menús 28, 175, 236
Ajuste de la fecha y la hora 30-31

Calefacción, aireación
- Calefacción 67-68, 71
- Aire acondicionado 67-68, 71

Aire acondicionado automático 69-70, 71
Deshelado, desempañado 72-73

Acondicionamiento cabina 79-80
- Guardaobjetos
- Guantera
- Portabotellas
- Compartimento lateral
- Portabolsos
- Consola
- Consola de techo
- Parasoles
- Compartimentos bajo los asientos

Mandos
- Elevalunas 89
- Señal/Luces de emergencia 97
- Cierre del espacio de carga 27
- Cierre centralizado 27

Fusibles salpicadero, habitáculo 156-158
Apertura del capó 125

Caja de velocidades manual 45

Cuadros de a bordo, pantallas, indicadores 28-29
Testigos 32-39
Indicadores, varilla 40, 43-44
Ajuste de la hora en el cuadro de a bordo 29
Reóstato de iluminación 44
Indicador de cambio de marcha 46

Limpiaparabrasas/ limpialuneta 58-59
Limpiaparabrasas automático 58
Lavaparabrasas 59, 129
Ordenador de a bordo 60

Alumbrado 55-57
Encendido automático de las luces 56
Faros antiniebla 56, 57

Neutralización del airbag frontal del acompañante 108, 111

Motor de arranque, contactor 52

Caja manual pilotada de 6 velocidades 47-48

ASR-ESC 96
Ayuda al estacionamiento 92-93
Retrovisores eléctricos 87-88
Reglaje de la altura de los faros 57
Stop & Start 49-51

Regulador de velocidad 61-63
Limitador de velocidad 64-66

Mandos en el volante:
- Pantalla táctil 174
- Autorradio 235

Reglaje del volante 45
Claxon 90

Freno de estacionamiento, freno de mano 91

CARACTERÍSTICAS - MANTENIMIENTO

Testigos 32-39
Cadenas para nieve 149

Elementos de identificación, número de serie, pintura, neumáticos 170

Lavaparabrisas/lavafaros, niveles 129

Cambio de una lámpara, luces 150-155

Acceso al motor, varilla de soporte 125

Dimensiones 164-167
Dimensiones suelo cabina 168
Motorizaciones/Masas 169

Niveles 128-129
- Varilla de nivel de aceite
- Líquido de frenos
- Líquido de refrigeración
- Líquido de dirección asistida
- Aditivo de gasoil

Purga de agua, filtro de gasoil 131

Fusibles en el compartimento motor 156, 159

Controles 130-131
- Batería
- Pastillas de freno
- Tambores, discos de freno
- Freno de estacionamiento
- Filtro de carbón/polen
- Filtro de aceite
- Filtro de partículas
- Caja de velocidades

Anticontaminación 41

Compartimento motor
- Diésel 127
- Gasolina 126

Corte de carburante, cebado diésel 134
AdBlue 135-141

PUESTO DE CONDUCCIÓN

1. Mando de luces e indicadores de dirección
2. Cuadro de a bordo con pantalla
3. Mandos de limpiaparabrisas, lavaparabrisas, ordenador de a bordo
4. Contacto
5. Mando del autorradio
6. Airbag frontal del conductor, claxon
7. Ajuste de la altura y la profundidad del volante
8. Mando del regulador y el limitador de velocidad
9. Pletina de mandos: ayuda al estacionamiento, reglaje de la altura de los faros, ESC, Stop & Start
10. Apertura del capó
11. Reglaje del retrovisor exterior con mandos eléctricos
12. Mandos de elevalunas delanteros
13. Línea de mandos: señal de emergencia, cierre centralizado (habitáculo, espacio de carga)
14. Encendedor
15. Mandos de calefacción-ventilación
16. Mandos de caja de velocidades manual pilotada o Grip control
17. Pantalla táctil
18. Toma USB (con caja manual pilotada)
19. Toma USB (con caja de velocidades manual)

PUESTO DE CONDUCCIÓN

1. Mando de luces e indicadores de dirección
2. Cuadro de a bordo con pantalla
3. Mando de limpiaparabrisas, lavaparabrisas, ordenador de a bordo
4. Contacto
5. Mando del autorradio
6. Airbag frontal del conductor, claxon
7. Regulación de la altura y la profundidad del volante
8. Mando del regulador, limitador de velocidad
9. Pletina de mandos: ayuda al estacionamiento, reglaje de la cablerías de los faros, ESC, Stop & Start, alarma
10. Apertura del capó
11. Reglaje del retrovisor exterior con mandos eléctricos
12. Mandos de elevalunas delanteros
13. Línea de mandos: señal de emergencia, cierre centralizado (habitáculo, espacio de carga)
14. Encendedor
15. Mandos de la calefacción-ventilación
16. Mando de caja de velocidades manual pilotada o Grip control
17. Pantalla táctil
18. Toma USB (con caja manual pilotada)
19. Toma USB (con caja de velocidades manual)

Medio ambiente

Con usted, CITROËN actúa en favor de la protección del medio ambiente.

Le invitamos a consultar la página Web **www.citroen.com**.

Como usuario, usted también puede contribuir a la protección del medio ambiente siguiendo unas indicaciones:

- Adopte un estilo de conducción preventivo, sin aceleraciones frecuentes y bruscas.
- Respete los intervalos de mantenimiento, y realícelos en la red CITROËN, habilitada para desechar las baterías y los líquidos usados.
- No utilice aditivos en el aceite de motor, para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación.

Consulte los consejos de eco-conducción que se detallan al final de este apartado.

Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten reducir el consumo de carburante y las emisiones de CO_2.

Mejore el uso de la caja de velocidades

Con una caja de velocidades manual, arranque con suavidad e introduzca inmediatamente una marcha más larga. En fase de aceleración, efectúe los cambios de marcha con rapidez.

Con una caja de velocidades automática o pilotada, dé prioridad al modo automático, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

El indicador de cambio de marcha le propondrá introducir la marcha más adecuada: cuando la indicación aparezca en el cuadro de a bordo, sígala lo antes posible.

En los vehículos equipados con cajas de velocidades pilotadas o automáticas, este indicador solo aparece en modo manual.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO_2 y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, ventílelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de encender el aire acondicionado.

A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos.

No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, estores...).

Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada.

Apague el desempañado y el deshelado si estos no se gestionan automáticamente.

Apague lo antes posible los asientos térmicos.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando haya suficiente visibilidad.

No deje el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha; el vehículo se calentará con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...); así contribuirá a limitar el consumo de energía eléctrica y, por lo tanto, de carburante.

Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas al fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). En su lugar se recomienda utilizar un maletero de techo.

Retire las barras de techo o el portacargas después de utilizarlos.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- Antes de realizar un trayecto largo.
- En cada cambio de estación.
- Después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire, filtro de habitáculo...) y siga el calendario de las operaciones del Plan de mantenimiento del fabricante.

Con un motor diésel Blue HDi, cuando el sistema SCR falla, el vehículo se vuelve contaminante. Acuda lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado para restablecer el nivel de emisiones de óxidos de nitrógeno conforme a la normativa.

Al llenar el depósito de carburante, no insista después del tercer corte de la pistola, así evitará derramar carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

LLAVE

Permite bloquear y desbloquear las cerraduras del vehículo, abrir y cerrar el tapón del depósito de carburante y arrancar y apagar el motor.

MANDO A DISTANCIA

Desbloqueo de la cabina o del vehículo

Una primera pulsación de este mando permite desbloquear las puertas delanteras.

Una segunda pulsación de este mando permite desbloquear todo el vehículo.

Los indicadores de dirección parpadean 2 veces.

Desbloqueo del espacio de carga

Una pulsación de este mando permite desbloquear todas las puertas traseras.

Seguridad de uso

Para desbloquear solo la zona de carga:

Pulse este mando para bloquear todo el vehículo.

Pulse este mando para desbloquear el espacio de carga; solo se quedan cerradas las puertas delanteras.

Bloqueo

Una pulsación de este mando permite bloquear todo el vehículo.

Los indicadores de dirección parpadean una vez.

Si una de las puertas está abierta (transporte de cargas largas) o mal cerrada, el cierre centralizado no se efectuará.

Superbloqueo

Una segunda pulsación del candado cerrado del mando a distancia en los cinco segundos siguientes al bloqueo, cambia este por un superbloqueo.

Se indica mediante la iluminación fija de los indicadores de dirección durante dos segundos aproximadamente.

El superbloqueo deja inactivas las empuñaduras de apertura exteriores e interiores de las puertas: no deje a nadie en el interior del vehículo cuando este está superbloqueado.

Si se acciona el superbloqueo desde el interior del vehículo mediante el mando a distancia, este pasará a bloqueo simple al arrancar el vehículo.

Despliegue/Plegado

Si no pulsa este botón, podría deteriorar el mecanismo de la llave.

Uso correcto

No ponga el mando a distancia en contacto con grasa, polvo, lluvia o en un entorno húmedo.

Si se engancha a la llave (llavero, etc.) un objeto pesado que ejerza fuerza sobre el eje de la llave en el contacto se podría provocar un fallo de funcionamiento.

MANDO A DISTANCIA

Cambio de la pila

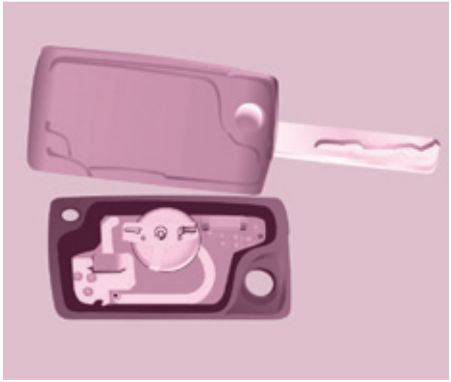
Pila ref.: CR1620/3 voltios.

Cuando se agota la pila, se indica mediante una señal sonora, acompañada de un mensaje en pantalla.

Para sustituir la pila, abra el cajetín con una moneda en la ranura.

Si, después de haber cambiado la pila, el mando a distancia sigue inoperativo, efectúe un procedimiento de reinicialización.

Si se sustituye la pila por una inadecuada, existe riesgo de deterioro.



Utilice sólo las pilas recomendadas por la red CITROËN o del mismo tipo.

No tire la pila del mando a distancia, ya que contiene metales nocivos para el medio ambiente.

Llévela a la red CITROËN o a cualquier otro punto de recogida autorizado.

Reiniciación del telemando

Después de cambiar la pila o de haber desconectado la batería, debe reiniciar el telemando.

Espere al menos un minuto antes de utilizar el telemando.

Inserte la llave en el contactor con los botones (candado) del telemando en frente de usted.

Ponga el contacto.

En los diez segundos que siguen, pulse en el candado de bloqueo durante cinco minutos.

Quite el contacto.

Espere al menos un minuto antes de utilizar el telemando.

El telemando está nuevamente operativo.

ANTIARRANQUE ELECTRÓNICO

Todas las llaves contienen un dispositivo de antiarranque electrónico.

Este dispositivo bloquea el sistema de alimentación del motor. Se activa automáticamente cuando se retira la llave del contacto.

Después de haber puesto el contacto, se establece un diálogo entre la llave y el dispositivo del antiarranque electrónico.

La parte metálica de la llave debe estar correctamente desplegada para establecer un buen diálogo.

En caso de pérdida de las llaves

Vaya a la red CITROËN con el permiso de circulación del vehículo y su carnet de identidad.

La red CITROËN podrá recuperar el código de la llave y el código transpondedor para solicitar una nueva llave.

Uso correcto

No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico.

La manipulación del mando a distancia, aunque éste se encuentre en un bolsillo, puede provocar el desbloqueo involuntario de las puertas.

La utilización simultánea de otros aparatos de alta frecuencia (teléfonos móviles, alarmas domésticas…), puede perturbar momentáneamente el funcionamiento del mando a distancia.

El mando a distancia no funciona mientra la llave está en el antirrobo, aunque el contacto esté cortado.

Después de comprar un vehículo de ocasión, efectúe una memorización de las llaves en la red CITROËN con el fin de asegurarse de que las llaves que tiene en su haber son las únicas que permiten el arranque del vehículo.

No lo olvide

Cuando salga del vehículo, compruebe que las luces estén apagadas y que no deja ningún objeto de valor a la vista.

Como medida de seguridad (si hay niños a bordo), retire la llave del antirrobo cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

ALARMA

Si su vehículo está equipado con esta alarma, ésta realiza dos tipos de protección :

- perimétrica, suena en caso de apertura de una puerta delantera/ trasera o del capó.
- volumétrica, suena en caso de variación del volumen en el habitáculo (luna rota o desplazamiento en el interior).

Si su vehículo está equipado con un tabique de separación, la protección volumétrica no se activa en el espacio de carga.

Cierre del vehículo con alarma completa

Activación

- Quite el contacto y salga del vehículo.
- Active la alarma en los cinco minutos que siguen a su salida del vehículo, efectuando un bloqueo o un superbloqueo, con el telemando. La luz roja, situada en el botón, parpadea cada segundo.

Neutralización

- Desbloquee el vehículo con el telemando o ponga el contacto, la luz roja se apaga.

Cierre del vehículo con alarma perimétrica solamente

Durante su ausencia, si desea dejar una luna entreabierta o un animal en el interior del vehículo, debe optar por el tipo de protección perimétrica solamente.

- Quite el contacto.

- Antes de diez segundos, pulse el botón hasta la iluminación fija de la luz roja.
- Salga del vehículo.
- Antes de cinco minutos, active la alarma efectuando un bloqueo o un superbloqueo, con el telemando (la luz roja parpadea cada segundo)

Activación

La sirena suena, los indicadores de dirección parpadean durante aproximadamente 30 segundos y la luz roja parpadea rápidamente.

- Para apagarla, introduzca la llave y ponga el contacto.

Después de diez activaciones consecutivas (a la onceava) la alarma se desactiva. Retome los reglajes de la activación.

Cierre del vehículo sin alarma

- Introduzca la llave en la cerradura de la puerta conductor y bloquéela.

Cuando vaya a lavar su vehículo, no active la alarma.

Quedarse sin telemando

Cuando la alarma está activada, pero el telemando no funciona :

- Desbloquee las puertas con la llave y abra la puerta. La alarma se dispara.
- Ponga el contacto en los diez segundos que siguen. La alarma se desactiva.

Disfuncionamiento

Al poner el contacto, si la luz roja se queda encendida, durante diez segundos, esto quiere decir que la sirena tiene un fallo de conexión.

Consulte en la red CITROËN para que le revisen el sistema.

Activación automática

Según el país de comercialización, la alarma se activa automáticamente aproximadamente 2 minutos después del cierre de la última puerta.

A fin de evitar la activación de la alarma durante la apertura de una puerta, es imperativo volver a pulsar el botón de desbloqueo del telemando.

No realice ninguna modificación en el sistema de alarma, esto podría provocar disfuncionamientos.

PUERTAS DELANTERAS

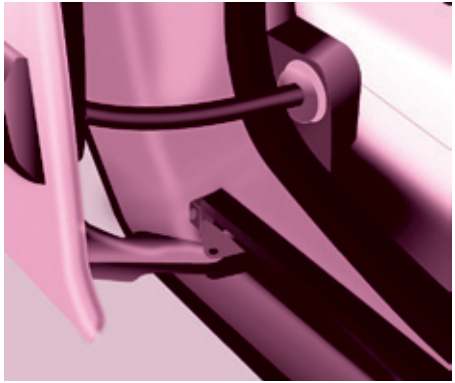
Desde el exterior

Utilice el mando a distancia para bloquear/desbloquear el vehículo.

Introduzca la parte metálica de la llave en la cerradura lado conductor si el mando a distancia no está activo.

Desde el interior

Utilice el mando de apertura de puerta para desbloquear y abrir la puerta correspondiente.



PUERTA LATERAL CORREDERA

Desde el exterior

Tire de la empuñadura hacia usted y después hacia atrás y abra la puerta lateral acompañando el deslizamiento hacia atrás hasta sobrepasar el punto de resistencia para mantenerla abierta.

Desde el interior

Desbloquee mediante esta empuñadura y abra la puerta lateral acompañando el deslizamiento hacia atrás hasta el punto de resistencia. Sobrepase este punto para mantener la puerta abierta.

Uso correcto

Tenga cuidado de no entorpecer el espacio de la guía del suelo con el fin de que la puerta se deslice correctamente.

Si su vehículo está situado en una pendiente, acompañe el deslizamiento de la puerta lateral. En efecto, la puerta podría abrirse o cerrarse más rápido debido a la inclinación del terreno y podría provocarle heridas.

Por razones de seguridad y de funcionamiento, no circule con la puerta lateral corredera abierta.

Intervención en caso de agotarse la batería

Puertas del acompañante y laterales

En caso de fallo de funcionamiento de la batería o del cierre centralizado, utilice el cerrojo para bloquear mecánicamente las puertas.

- Para abrir la puerta y salir del vehículo, tire del mando interior.
- Para bloquear la puerta, introduzca la llave en el cerrojo situado en el canto de la puerta y gírela **un octavo de vuelta**.

Puerta del conductor

- Introduzca la llave en la cerradura y gírela hacia la derecha para bloquear la puerta o a la izquierda para desbloquearla.

PUERTAS BATIENTES TRASERAS

Las puertas batientes traseras son asimétricas (2/3 - 1/3), con el lado pequeño a la derecha.

Están equipadas con una cerradura central.

Desde el exterior

Para abrirlas, tire de la empuñadura hacia usted.

Tire de la palanca para abrir la puerta derecha.

Para cerrarlas, empiece por la puerta derecha y luego cierre la izquierda.

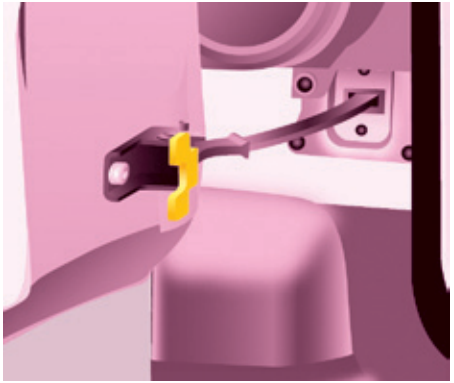
Con trampilla de techo, se ha reforzado el paragolpes trasero para poder utilizarlo como peldaño para acceder al habitáculo.

Atención: Cuando hay un remolque enganchado a la bola de enganche, es posible que no puedan abrirse correctamente las puertas batientes; deberá desenganchar el remolque.

Práctica

Es posible circular con la puerta derecha abierta para facilitar el transporte de objetos largos. La puerta izquierda se mantiene cerrada con el cerrojo amarillo, situado en la parte inferior de la puerta. Esta puerta cerrada no debe utilizarse como tope de carga.

Está permitido circular con la puerta derecha abierta. Señalícela con la codificación al uso para llamar la atención de los demás conductores.

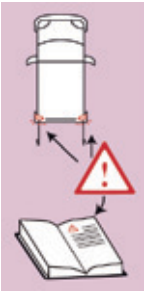


Apertura a aproximadamente 180°

Un sistema de tirante permite abrir la puerta de unos 90° a unos 180°.

Tire del mando amarillo cuando la puerta está abierta.

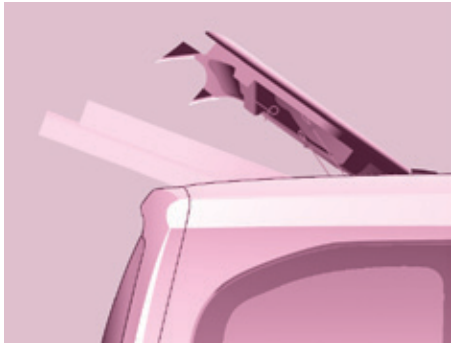
El tirante volverá a engancharse automáticamente al cerrar la puerta.



Con el vehículo parado y las puertas abiertas a 90°, éstas ocultan los pilotos traseros. Para señalizar su posición a los demás conductores que circulen en el mismo sentido y pudieran no advertir que su vehículo se encuentra detenido, utilice un triángulo de preseñalización o cualquier otro dispositivo prescrito por la legislación o la reglamentación nacional.

Desde el interior

Cuando el vehículo dispone de ella, tire de la empuñadura hacia usted para abrir la puerta izquierda.



PORTÓN TRASERO ALTO

Este portón trasero alto de techo solamente es compatible con las puertas batientes.

Para abrir el portón trasero alto :

- levante la palanca negra acodada,
- aligere la palanca acodada pulsando el portón trasero alto (hacia abajo) y quite el gancho,
- levante el portón trasero alto,
- sobrepase el punto de resistencia para bloquear el portón trasero alto con los soportes de sujeción.

No circule sin las varillas colocadas.

Para cerrar el portón trasero alto :

- compruebe el correcto bloqueo de la barra de apoyo,
- baje el portón trasero alto,
- pulsando el portón trasero (hacia abajo), coja las dos argollas del resorte y ponga el gancho en su emplazamiento,
- baje la palanca negra para bloquear el portón trasero alto.

El bloqueo del portón trasero alto permite un buen revestimiento sobre la junta y garantiza una estanqueidad con ausencia de ruido.

Barra de apoyo

Dispone de una barra de apoyo para transportar cargas largas, después de la apertura del portón trasero alto.

Abata la barra de apoyo levantando la palanca.

Acompáñela hasta el montante de la puerta.

Sujete las cargas largas que tiene que transportar, levántelas y vuelva a poner la barra de apoyo con una sola mano.

Asegúrese del correcto bloqueo pulsando la empuñadura hacia abajo hasta pasar el punto duro y fije con firmeza la carga.

Los soportes laterales se pueden utilizar como puntos de enganche.

No fije las cargas al portón trasero alto.

El paragolpes trasero ha sido reforzado para servir de apoya pie, a la hora de entrar en el vehículo.

Nunca circule sin la barra de apoyo en su sitio.

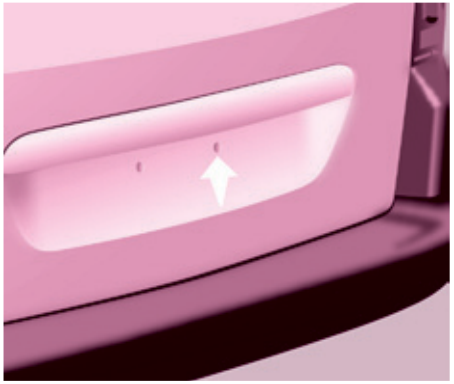
Las puertas traseras únicamente se bloquean cuando la barra de apoyo está puesta.

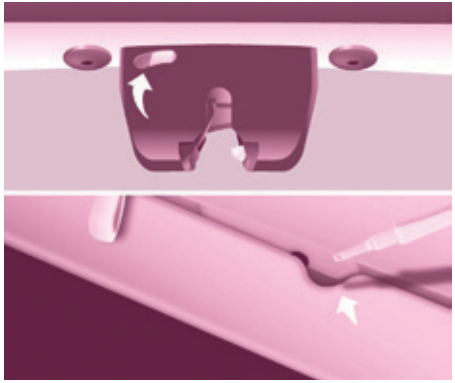
Cuando el portón trasero alto está abierto, tenga cuidado cuando pase por carreteras con una altura limitada.

Nunca apoye la carga directamente en las puertas traseras.

Respete las normas de uso, para llamar la atención de los demás conductores.

Reserve el uso del portón trasero alto a distancias cortas.





PORTÓN TRASERO

Apertura

Desde el exterior

El bloqueo/desbloqueo se efectúa con el telemando.

Para abrirlo, accione el mando que está debajo del embellecedor y levante el portón trasero.

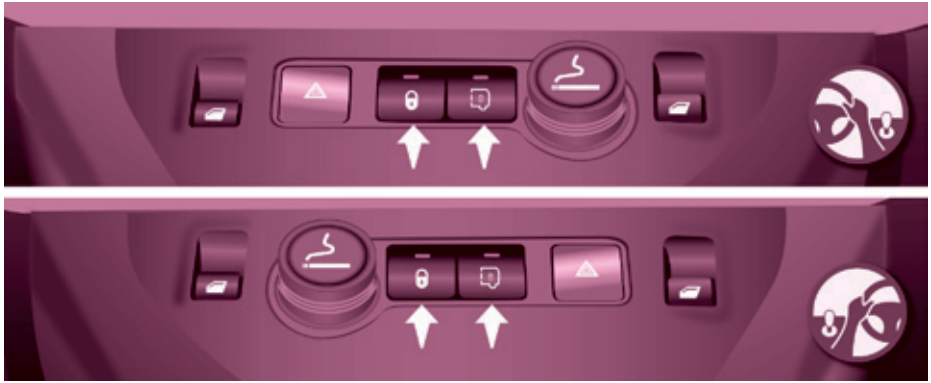
Una correa de muñeca está a su disposición para cerrar el portón trasero en posición alta.

Acompañe el cierre del portón trasero hasta el punto de equilibrio de su recorrido y efectúe un último impulso en el portón trasero para que se cierre completamente.

Desde el interior
(mando de emergencia)

En caso de incidente de funcionamiento del desbloqueo centralizado, permite abrir el portón trasero desde el interior.

Introduzca un destornillador pequeño en el orificio, entre el portón y el piso. Para desbloquear la cerradura, mueva el cerrojo hacia la izquierda y a continuación empuje el portón trasero.



CIERRE CENTRALIZADO

Cabina y espacio de carga

Pulse el mando una vez para activar el cierre centralizado de las puertas delanteras y traseras cuando están cerradas.

Púlselo una segunda vez para activar la apertura centralizada del vehículo.

El mando está inoperativo cuando el vehículo ha sido bloqueado con el mando a distancia o la llave desde el exterior.

El diodo de mando:

- Parpadea cuando los accesos están bloqueados con el vehículo parado y el motor parado.
- Se enciende cuando los accesos están bloqueados y al poner el contacto.

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso al habitáculo en caso de emergencia.

Espacio de carga

Pulse el mando una vez para bloquear/desbloquear las puertas traseras, independientemente del estado de bloqueo de la cabina.

La apertura de las puertas desde el interior sigue siendo posible.

Seguro antiagresión

Bloqueo durante la circulación

Al iniciar la marcha, una vez que el vehículo alcanza una velocidad aproximada de 10 km/h, el sistema bloquea las puertas. Se percibe entonces un ruido característico de cierre centralizado. El diodo del mando situado en el frontal central del salpicadero se enciende.

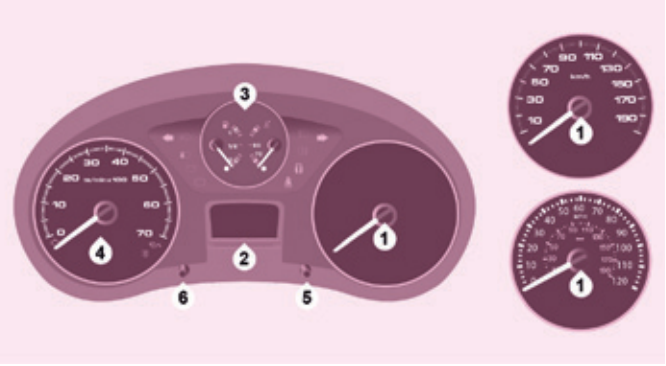
Durante el trayecto, al abrir cualquier puerta el vehículo, este se desbloquea por completo.

Activación/Desactivación de la función

Con el contacto puesto, pulse este mando de forma prolongada para activar o neutralizar la función.

Testigo de apertura

Si se enciende este testigo, compruebe que todos los accesos del vehículo estén bien cerrados.



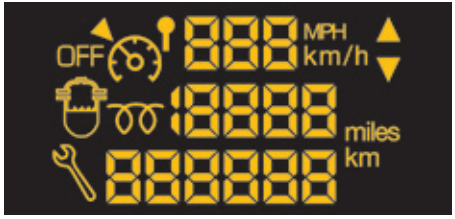
CUADRO DE A BORDO

Cuadrantes

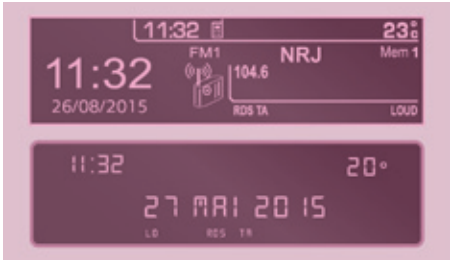
1. Cuentakilómetros/millas.
2. Pantalla.
3. Nivel de carburante, temperatura del líquido de refrigeración.
4. Cuentarrevoluciones.
5. Puesta a cero del contador kilométrico parcial/del indicador de mantenimiento.
6. Reostato de luces del combinado.

Pantallas

Nivel 1



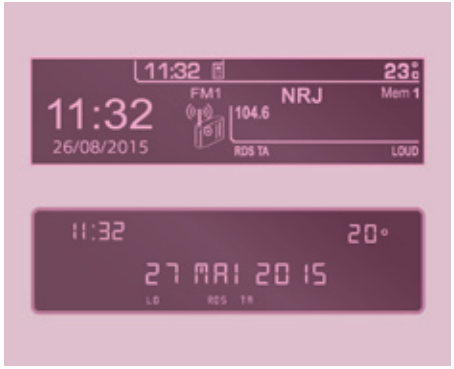
Nivel 2
con la pantalla táctil



Pantallas

La información viene presentada a bordo del vehículo con unos formatos de señalización diferentes según el equipamiento del vehículo.

Combinado sin pantalla



FECHA Y HORA

Consola central sin pantalla

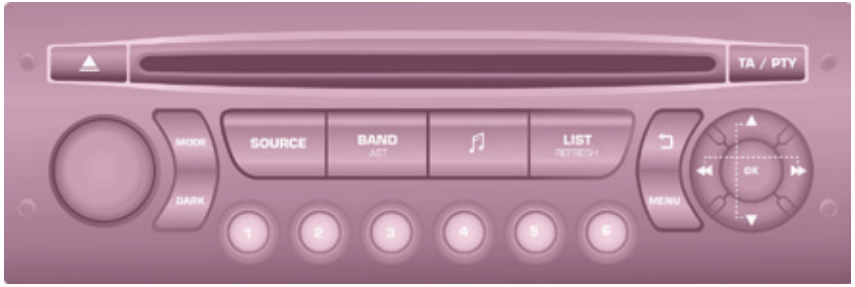
Para ajustar la hora del reloj, utilice el botón de la izquierda del cuadro de a bordo.

- Gírelo hacia la izquierda. Los minutos parpadearán.
- Gírelo hacia la derecha para aumentar los minutos (mantenga el botón hacia la derecha para avanzar rápidamente).
- Gírelo hacia la izquierda. Las horas parpadearán.
- Gírelo hacia la derecha para aumentar las horas (mantenga el botón hacia la derecha para avanzar rápidamente).
- Gírelo hacia la izquierda. Se visualizará 24 H o 12 H.
- Gírelo hacia la derecha para seleccionar 24 H o 12 H.
- Gírelo hacia la izquierda para finalizar el ajuste de la hora.

Tras unos 30 segundos sin realizar ninguna acción, el sistema volverá a la pantalla habitual.

Consola central con pantalla

La secuencia de visualización de la hora depende del modelo (versión). El acceso al ajuste de la fecha sólo está activo cuando la versión del modelo ofrece una fecha con todas sus letras.



Pantalla C

Pulse la tecla **MENÚ**.

Seleccione con las flechas la función **PERSONALIZACIÓN CONFIGURACIÓN**.

Pulse para validar la selección.

Seleccione con las flechas la función **CONFIGURACIÓN PANTALLA**.

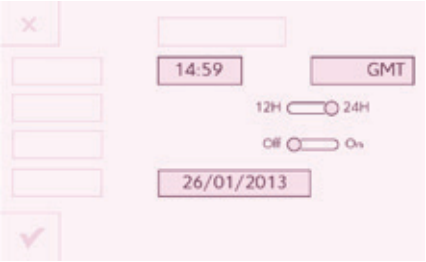
Pulse para validar la selección.

Seleccione con las flechas la función **AJUSTE DE LA FECHA Y LA HORA**.

Pulse para validar la selección.

Ajuste los parámetros, uno a uno, validándolos con la tecla **OK**.

A continuación, seleccione la pestaña OK en la pantalla y luego valide.



Pantalla táctil

☞ Seleccione el menú " **Configuración** ".

☞ En la página secundaria, pulse en **"Hora/Fecha**".

☞ Seleccione " **Ajustar la hora "** o " **Ajustar la fecha** " y modifique los parámetros mediante el teclado numérico y valide.

✔ ☞ Pulse " **Aceptar** " para salir.

TESTIGOS

Cada vez que se arranca el motor, se encienden una serie de testigos que aplican un test automático de control. Un momento después, se apagan.

Con el motor en marcha, los testigos se convierten en una alerta si se quedan encendidos permanentemente o si parpadean.

Esta primera alerta puede ir acompañada de una señal sonora y un mensaje en pantalla.

No menosprecie estas advertencias.

Testigo		Está...	Indica...	Solución-Acción
STOP	**STOP**	Encendido, asociado a otro testigo y acompañado de un mensaje en pantalla	Anomalías importantes relacionadas con los testigos de "Nivel del líquido de frenos", "Presión y temperatura del aceite del motor", "Temperatura del líquido de refrigeración", "Repartidor electrónico de frenada" o "Dirección asistida".	**Deténgase inmediatamente, estacione y corte el contacto. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.**
	Freno de estacionamiento/ Nivel del líquido de frenos/REF	Encendido	El freno está accionado o no se ha destensado bien.	Al destensar el freno, el testigo se apaga.
		Encendido	El nivel de líquido es insuficiente.	Complete el nivel con líquido recomendado por CITROËN.
		Permanece encendido aunque el nivel sea correcto, asociado al testigo de **ABS**	Fallo del repartidor electrónico de frenada.	**Deténgase inmediatamente, estacione y corte el contacto.** **Lleve a revisar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.**
	Presión y temperatura del aceite del motor	Encendido durante la circulación	La presión es insuficiente o la temperatura excesiva.	Estacione, corte el contacto y deje que el motor se enfríe. Compruebe el nivel visualmente. Capítulo 7, apartado "Niveles".
		Permanece encendido aunque el nivel sea correcto	Anomalía importante.	Lleve a revisar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Testigo		Está...	Indica...	Solución-Acción
	Temperatura y nivel del líquido de refrigeración	Encendido, con la aguja en la zona roja	Aumento anómalo de la temperatura.	Estacione, corte el contacto y deje que se enfríe el motor. Compruebe el nivel visualmente.
		Intermitente	Bajada de nivel del líquido de refrigeración.	Capítulo 7, apartado "Niveles". Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.
	Service	Encendido temporalmente	Anomalías menores o alertas.	Consulte el diario de las alertas en la pantalla. Si su vehículo va equipado con ordenador de a bordo o pantalla: ver capítulo 4, apartado "Mandos en el volante". Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.
		Permanece encendido	Anomalías importantes.	
	Cinturón de seguridad desabrochado	Encendido y luego intermitente	El conductor y/o el acompañante no se han abrochado el cinturón de seguridad.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
		Acompañado de una señal sonora y luego permanece encendido	El vehículo circula y el conductor y/o el acompañante no se han abrochado el cinturón de seguridad.	Compruebe que el cinturón está bien abrochado tirando de la correa. Capítulo 5, apartado "Cinturones de seguridad".
ECO	**ECO**	Fijo	El Stop & Start ha puesto el motor en modo STOP debido a la parada del vehículo (en un semáforo, embotellamiento...).	Cuando el conductor desea reanudar la marcha, el testigo se apaga y el motor vuelve a arrancar automáticamente en modo START.
		Intermitente durante unos segundos y luego apagado	El modo STOP no está disponible momentáneamente o el modo START se ha activado automáticamente.	Capítulo 3, apartado "Stop & Start".

Testigo		Está...	Indica...	Solución-Acción
	Airbag frontal/ lateral	Intermitente o permanece encendido	Fallo de un airbag.	Lleve enseguida el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Capítulo 5, apartado "Airbags".
	Neutralización del airbag frontal del acompañante	Encendido	Se ha neutralizado voluntariamente este airbag por haber instalado una silla infantil de espaldas al sentido de la marcha.	Capítulo 5, apartado "Airbags" o "Niños a bordo".
	Reserva de carburante	Encendido, con la aguja del indicador en la zona roja	La primera vez que se enciende, quedan aproximadamente 8 litros de carburante, según el estilo de conducción y la motorización.	Reposte carburante para evitar quedar inmovilizado. El testigo vuelve a encenderse cada vez que se pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad de carburante suficiente. Capacidad del depósito: aproximadamente 60 litros (o 55 litros, según versión). Nunca circule hasta agotar la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.
		Intermitente	Corte de la alimentación tras un choque importante.	Restablezca la alimentación. Capítulo 7, apartado "Carburante".
	Sistema anticontaminación EOBD	Intermitente o permanece encendido	Fallo del sistema.	Existe riesgo de deterioro del catalizador. Lleve a revisar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Carga de la batería	Encendido	Anomalía en el circuito de carga.	Compruebe los terminales de la batería, etc. Capítulo 8, apartado "Batería".
		Intermitente	Puesta en vigilancia de las funciones activas (modo economía).	Capítulo 8, apartado "Batería".
		Permanece encendido, aun habiendo efectuado las comprobaciones	Fallo de encendido o de inyección.	Lleve a revisar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Testigo		Está...	Indica...	Solución-Acción
	Dirección asistida	Encendido	Fallo de funcionamiento.	El vehículo conserva una dirección clásica sin asistencia. Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Detección de apertura	Encendido, acompañado de un mensaje en pantalla	Alguna puerta no está bien cerrada.	Compruebe que todas las puertas y el maletero estén bien cerrados.
	ABS	Permanece encendido	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas.	El vehículo conserva una frenada clásica. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.
	ESC	Intermitente	Activación de la regulación del ASR o del ESC.	El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo. Capítulo 5, apartado "Seguridad en conducción".
		Permanece encendido	Fallo de funcionamiento. Por ejemplo, neumáticos desinflados.	P. ej.: Controle la presión de los neumáticos. Lleve a revisar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado (Sensor de velocidad de rueda, bloque hidráulico...).
+	**Subinflado**	Encendido	La presión es insuficiente en una o varias ruedas.	Controle la presión de los neumáticos lo antes posible. Este control debe realizarse preferentemente en frío.
		Intermitente y luego encendido fijo, acompañado del testigo de **Servicio** y, según equipamiento, de la indicación de un mensaje	El sistema de vigilancia de la presión de los neumáticos presenta un fallo o una de las ruedas no tiene sensor.	La detección de subinflado no está asegurada. Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.
	Filtro de partículas	Encendido	Fallo de funcionamiento del filtro de partículas (nivel de aditivo gasoil, riesgo de saturación...).	Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado. Capítulo 7, apartado "Niveles".

Testigo		Está...	Indica...	Solución-Acción
	Luces de cruce/Luces diurnas	Encendido	Se han seleccionado manualmente o se han encendido automáticamente.	Gire el anillo del mando de luces hasta la segunda posición.
			Encendido de las luces de cruce al poner el contacto: luces diurnas (según el país de comercialización).	Capítulo 4, apartado "Mandos en el volante".
	Luces de carretera		El conductor ha accionado el mando hacia el volante.	Tire del mando para volver a las luces de cruce.
	Indicadores de dirección	Intermitente, con avisador sonoro	Señalización de cambio de dirección con el mando de luces.	A la derecha: accione el mando hacia arriba. A la izquierda: accione el mando hacia abajo.
	Faros antiniebla	Encendido	Se han seleccionado manualmente.	Los faros antiniebla sólo funcionan si las luces de posición o de cruce están encendidas.
	Luces antiniebla traseras	Encendido	Se han seleccionado manualmente.	Las luces antiniebla solo funcionan si las luces de posición o de cruce están encendidas. Apáguelas si las condiciones de visibilidad son normales, ya que su uso en dichas condiciones constituye una infracción penada con multa. "Este piloto es rojo deslumbrante".

Testigo en la pantalla		Está...	Indica...	Solución-Acción
	Regulador de velocidad	Encendido	El regulador está seleccionado.	La selección se realiza manualmente. Capítulo 4, apartado "Mandos en el volante".
	Limitador de velocidad	Encendido	El limitador está seleccionado.	La selección se realiza manualmente. Capítulo 4, apartado "Mandos en el volante".
	Indicador de cambio de marcha	Encendido	Recomendación que no tiene en cuenta la configuración de la vía ni la densidad del tráfico.	Para reducir el consumo de carburante, introduzca la marcha más adecuada en la caja de velocidades manual. El conductor es responsable de seguir o no esta indicación.
	Precalentamiento diésel	Encendido	Las condiciones meteorológicas hacen necesario un precalentamiento.	Espere a que se apague el testigo para accionar el arranque.
	Presencia de agua en el filtro de gasoil	Encendido, acompañado de un mensaje en la pantalla	Hay agua en el filtro de gasoil.	Lleve enseguida el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la purga del filtro. Capítulo 7, apartado "Controles". Según destino.
	Llave de mantenimiento	Encendida	Debe realizarse próximamente el mantenimiento.	Consulte la lista de revisiones en la guía de mantenimiento y de garantías. Efectúe la visita de mantenimiento en la red CITROËN o en un taller cualificado.
	Hora	Intermitente	Ajuste de la hora.	Utilice el botón situado en el lado izquierdo del cuadro de a bordo. Capítulo 3, apartado "Puesto de conducción".

AdBlue®

Alerta	Información	Solución - Acción
UREA	**1er nivel de alerta** Al poner el contacto suena una señal. Las alertas son temporales y permanentes al poner el contacto o durante la circulación. La autonomía de circulación empieza a contar a partir de los 2.400 km (1.500 millas) hasta los 600 km (350 millas). La autonomía disminuye cada 300 km (200 millas).	El contenido del depósito de AdBlue® supera la capacidad de una autonomía de circulación inferior a 2.400 km (1.500 millas). Complete el nivel de líquido necesario con un bidón o botes de AdBlue®.
UREA +	**2do nivel de alerta** Al poner el contacto suena una señal. Las alertas son temporales (cada 30 segundos) y permanentes al poner el contacto o durante la circulación. La autonomía de circulación empieza a contar a partir de 600 km (350 millas) hasta 0 km y luego disminuye cada 50 km (30 millas).	Complete **imperativamente** el nivel de AdBlue® antes de que se agote.
En la pantalla	Indicación temporal: "**NO START IN**".	
En la pantalla táctil.	Seleccione: - "Ayuda a la conducción". - "Diagnóstico". CHECK	Se indica la autonomía de circulación.
	3er nivel de alerta El depósito de AdBlue® está vacío.	Es **imposible arrancar**. Es imperativo añadir una **cantidad mínima de 3,8 litros** de AdBlue® al depósito.

Para más información relativa al llenado, consulte el capítulo 7, apartado AdBlue®.

Sistema anticontaminación SCR - Diésel BlueHDi

Alerta	Información	Solución - Acción
UREA + +	Los testigos UREA, Service y autodiagnosis motor se encienden; se ha detectado un fallo de funcionamiento anticontaminación UREA.	Si se trata de un defecto temporal, esta alerta desaparece cuando el nivel de emisiones de gases de escape vuelve a ser conforme.
	Después de 50 km (30 millas) sin AdBlue. Confirmación del fallo de funcionamiento que no es una avería asociada a la falta de líquido.	La autonomía de circulación es de 1.100 km (700 millas). Diríjase lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado para evitar el incidente.
	Se confirma el fallo. La siguiente vez que se ponga el contacto, la autonomía de circulación autorizada se indicará en kilómetros (millas) y se reproducirá una alerta cada 30 segundos. La autonomía de circulación se ha agotado, las emisiones contaminantes de escape son superiores al límite establecido por la norma. Resulta imposible arrancar el motor.	Para poder rearrancar el motor, debe acudir **imperativamente** a la red CITROËN o a un taller cualificado.

INDICADOR DE NIVEL DE CARBURANTE

El nivel de carburante se comprueba cada vez que se pone el contacto en posición de marcha.

Si la aguja indica:

- **1:** el depósito está lleno (aproximadamente 60 litros).
- **0:** se ha alcanzado la reserva. El testigo se encenderá de forma permanente. Cuand se enciende la alerta, la reserva es de aproximadamente 8 litros.

Consulte el apartado "Carburante" del capítulo 7.

TEMPERATURA DEL LÍQUIDO DE REFRIGERACIÓN

Si la aguja no llega a la zona roja, el funcionamiento es normal.

En condiciones de uso intensivas o en condiciones climáticas cálidas, la aguja podrá aproximarse a la zona roja.

Qué hacer si la aguja entra en la zona roja:

Reduzca la velocidad del vehículo o deje el motor al ralentí.

Qué hacer si se enciende el testigo:

- Deténgase de inmediato y corte el contacto. El ventilador del motor puede seguir funcionando durante un tiempo, que puede ser de hasta 10 minutos aproximadamente.
- Espere a que se enfríe el motor para comprobar el nivel del líquido de refrigeración y, si es necesario, complételo.

Debido a que el circuito de refrigeración está a presión, siga estos consejos para evitar quemarse:

- Espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.
- Afloje el tapón 1/4 de vuelta para dejar que caiga la presión.
- Una vez haya caído la presión, compruebe el nivel en el vaso de expansión.
- Si es necesario, retire el tapón para completar el nivel.

Si la aguja permanece en la zona roja, lleve a revisar el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Consulte el capítulo 7, apartado "Niveles".

ANTICONTAMINACIÓN

EOBD (European On Board Diagnosis) es un sistema europeo de diagnóstico integrado que responde, entre otras, a la normativa de emisiones autorizadas de:

- CO (monóxido de carbono);
- HC (hidrocarburos no quemados);
- NOx (óxidos de nitrógeno), detectados por unas sondas de oxígeno situadas en la parte posterior de los catalizadores.
- Partículas.

El encendido de este testigo en el cuadro de a bordo advierte al conductor de los fallos de funcionamiento de este dispositivo anticontaminación.

En caso de encendido de este testigo, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

DETECCIÓN DE SUBINFLADO

Este sistema vigila permanentemente la presión de los cuatro neumáticos, desde el momento en que el vehículo se pone en movimiento.

En la válvula de cada neumático hay instalados dos sensores de presión (salvo en la rueda de repuesto).

El sistema activa una alerta cuando detecta que la presión de inflado de uno o varios neumáticos es insuficiente.

El sistema de detección de subinflado constituye una ayuda a la conducción que no sustituye la vigilancia del conductor.

Este sistema no exime de controlar la presión de inflado de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) mensualmente o antes de realizar un trayecto largo.

Circular con los neumáticos desinflados degrada la adherencia a la vía, prolonga la distancia de frenada y provoca un desgaste prematuro de los neumáticos, especialmente en condiciones severas de conducción (fuerte carga, velocidad elevada, trayecto largo).

Circular con los neumáticos desinflados aumenta el consumo de carburante.

Los valores de presión de inflado de los neumáticos establecidos para el vehículo constan en la etiqueta de presión de los neumáticos.

Consulte el capítulo 9, apartado "Elementos de identificación".

El control de la presión de los neumáticos debe realizarse en frío (con el vehículo parado desde hace más de una hora o después de un trayecto inferior a 10 km, a velocidad moderada).

De lo contrario, añada 0,3 bares a los valores indicados en la etiqueta.

Alerta de subinflado

Se indica mediante el encendido fijo de este testigo, acompañado de una señal sonora, según equipamiento, de la indicación de un mensaje.

En caso de anomalía constatada en un solo neumático, el pictograma o el mensaje, según equipamiento, permite identificarlo.

- Reduzca inmediatamente la velocidad, evite dar volantazos y las frenadas bruscas.
- Detenga el vehículo lo antes posible, en cuanto las condiciones de circulación lo permitan.
- En caso de pinchazo, utilice el kit de reparación provisional de neumáticos o la rueda de repuesto (según equipamiento),

  o
- si dispone de un compresor, por ejemplo en el kit de reparación provisional de neumáticos, controle en frío la presión de los cuatro neumáticos,

  o
- si no es posible realizar este control inmediatamente, circule con prudencia a velocidad reducida.

La pérdida de presión detectada no siempre implica una deformación visible del neumático. No se conforme con realizar un control visual.

La alerta permanece activada hasta que se ajusta la presión o se reparan o sustituyen los neumáticos afectados.

La rueda de repuesto (de tipo "galleta" o con llanta de chapa) no tiene sensor.

Anomalía de funcionamiento

El encendido intermitente y luego fijo del testigo de subinflado acompañado del encendido del testigo de servicio y, según equipamiento, de la aparición de un mensaje indican un fallo de funcionamiento del sistema.

En dicho caso, la vigilancia de la presión de los neumáticos no está garantizada.

Esta alerta también se indica cuando alguna de las ruedas no va equipada con un sensor (por ejemplo, con una rueda de repuesto de tipo galleta o de chapa).

Consulte en la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema o, si ha sufrido un pinchazo, montar un neumático con sensor sobre la llanta original.

INDICADOR DE MANTENIMIENTO

Regula la periodicidad de las revisiones en función del uso que se haga del vehículo.

Funcionamiento

Al poner el contacto, la llave que simboliza las revisiones se enciende durante unos segundos. La pantalla del cuentakilómetros total indica el número de kilómetros (redondeado por defecto) que quedan hasta la siguiente revisión.

Los plazos de revisión se calculan a partir de la última puesta a cero del indicador.

Dicho plazo está determinado por dos parámetros:

- el kilometraje recorrido;
- el tiempo transcurrido desde la última revisión.

El kilometraje que queda por recorrer puede estar ponderado por el factor tiempo, en función de los hábitos de circulación del conductor.

Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 1.000 km

Ejemplo: Quedan 4.800 kilómetros por recorrer hasta la siguiente revisión. Al poner el contacto, la pantalla indica durante unos segundos:

Unos segundos después de poner el contacto, se indica el nivel de aceite, según versión, y luego el cuentakilómetros recupera su funcionamiento indicando los kilometrajes total y parcial.

Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Cada vez que se pone el contacto, la llave parpadea durante unos segundos y se indica el número de kilómetros restantes:

Unos segundos después de poner el contacto, se indica el nivel de aceite, según versión, y luego el cuentakilómetros recupera su funcionamiento habitual y la llave permanece encendida, indicando que rebe realizarse la revisión próximamente.

Kilometraje previsto para la revisión superado

Cada vez que se pone el contacto, la llave parpadea durante unos segundos y se indica el número de kilómetros excedidos.

Después de arrancar el motor, la llave permanece encendida hasta que se efectúe la revisión.

Para las versiones diésel BlueHDi, esta alerta está acompañada del encendido fijo del testigo de servicio, desde que se pone el contacto.

Para las versiones diésel BlueHDi, la llave también puede encenderse de manera anticipada, en función del nivel de degradación del aceite motor. La degradación del aceite motor depende de las condiciones de conducción del vehículo.

Puesta a cero

Su Servicio Oficial CITROËN u otro taller cualificado realizan esta operación después de cada revisión.

Si ha efectuado usted mismo la revisión de su vehículo, el procedimiento de puesta a cero es el siguiente:

- Corte el contacto.
- Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial, manteniéndolo pulsado.
- Ponga el contacto.

La pantalla del cuentakilómetros comenzará una cuenta atrás.

Cuando la pantalla indique "**=0**", suelte el botón; la llave desaparecerá.

Si, después de esta operación, quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos. De lo contrario, la puesta a cero no se memorizará.

Indicador del nivel de aceite del motor

En función de la motorización de su vehículo, al poner el contacto, se indica el nivel de aceite del motor durante unos segundos, después de la información de mantenimiento.

Nivel de aceite correcto

Falta de aceite

El parpadeo de **"OIL"**, asociado al testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla, indica una falta de aceite que podría deteriorar el motor.

Si se confirma la falta de aceite verificándolo con la varilla, complete el nivel imperativamente.

Anomalía del indicador de nivel de aceite

El parpadeo de **"OIL--"** indica un fallo de funcionamiento del indicador del nivel de aceite del motor. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

La comprobación del nivel solo es válida si se realiza en suelo horizontal con el motor parado desde más de 30 minutos antes.

Varilla de nivel

A = máximo: nunca rebase este nivel, ya que un exceso de aceite puede provocar daños en el motor.

Consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

B = mínimo: complete el nivel por el tapón de llenado de aceite con el tipo de aceite adecuado según la motorización.

Botón de puesta a cero del contador kilométrico parcial

Contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Reostato de luces

Luces encendidas, pulse el botón para variar la intensidad de la iluminación del puesto de conducción. Cuando la iluminación alcanza el reglaje mínimo (o máximo), suelte el botón y vuelva nuevamente a pulsarlo para aumentar la intensidad (o disminuirla).

Cuando la iluminación alcanza la intensidad deseada, suelte el botón.

REGLAJE DEL VOLANTE

Parado, desbloquee el volante tirando del mando.

Ajuste la altura y la profundidad del volante y después vuelva a bloquearlo empujando a fondo el mando.

5 velocidades

CAJA DE VELOCIDADES MANUAL

Para cambiar de marcha fácilmente, pise a fondo el pedal de embrague.

Para evitar cualquier interferencia con los pedales:

- asegúrese de que la alfombrilla y sus fijaciones estén bien colocadas en el suelo;
- nunca superponga varias alfombrillas.

Durante la circulación, evite dejar la mano sobre el pomo de la palanca de cambios, ya que el esfuerzo ejercido, aunque sea ligero, puede desgastar a la larga los elementos internos de la caja.

6 velocidades

Selección de la marcha atrás

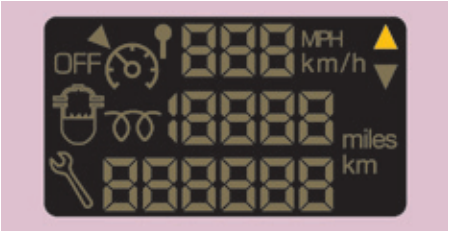
Con configuración de 6 velocidades, levante el anillo situado bajo el pomo.

El movimiento debe realizarse lentamente para reducir el ruido.

Para introducir la marcha atrás, espere a que el vehículo se haya detenido por completo.

Selección de la 5ª o la 6ª marcha

Para introducir correctamente la velocidad, desplace al máximo la palanca de cambio hacia la derecha.



INDICADOR DE CAMBIO DE MARCHA

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando la marcha más adecuada.

Con una caja de velocidades pilotada, el sistema solo está activo en modo manual.

Según la conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas. Si eso ocurre, puede seguir esa indicación sin necesidad de introducir las marchas intermedias.

La recomendación de introducir una marcha no debe considerarse obligatoria, ya que la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada. Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones.

Esta función no se puede desactivar.

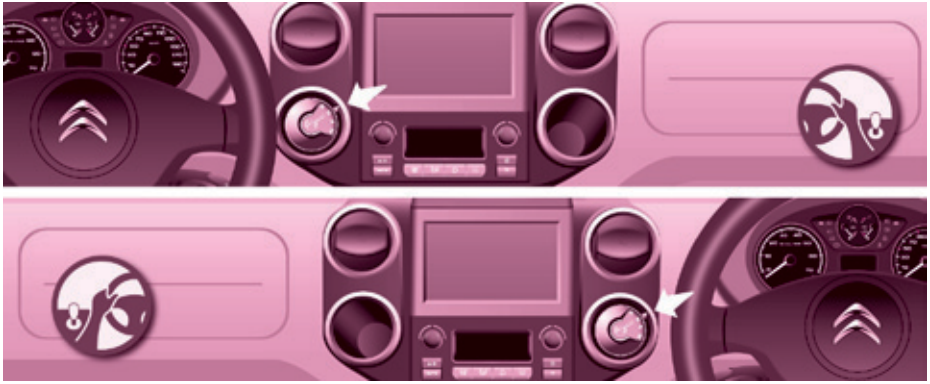
La información aparece en el cuadro de a bordo en forma de una flecha. Puede ir acompañado de la preconización de introducción de una marcha.

El sistema adapta las consignas de cambio de marcha en función de las condiciones de circulación (pendiente, carga, etc.) y de las solicitudes del conductor (potencia, aceleración, frenada, etc.).

El sistema no propone en ningún caso:

- introducir la primera marcha;
- introducir la marcha atrás.

CAJA MANUAL PILOTADA DE 6 VELOCIDADES



Selección del modo

- Modo automático: selector en posición **A**.
- Modo manual: selector en posición **M**.

Por motivos de seguridad:
Es necesario pisar el freno para poder sacar la posición **N**.

En cualquier momento es posible cambiar de la posición **A** (conducción en modo automático) a la posición **M** (conducción en modo manual) o a la inversa. El testigo **A** desaparecerá del cuadro de a bordo.

Inicio de la marcha

- Para arrancar el motor, el selector debe estar en posición **N**.
- Pise con firmeza el pedal del freno.
- Accione el arranque.
- Con el motor en marcha, según necesite, coloque el selector en posición **R**, **A** o **M**.
- Suelte el pedal del freno y acelere.

Si el selector no está en posición **N** y/o si el pedal del freno no está pisado, el motor no arrancará. En ese caso, repita el procedimiento anterior.

Marcha atrás

Selección de la marcha atrás

Coloque el selector en posición **R**.

No introduzca esta marcha hasta que el vehículo se haya detenido por completo.

Punto muerto

Selección del punto muerto

Coloque el selector en posición **N**. Nunca seleccione esta posición cuando el vehículo esté en circulación, aunque sea por un instante.

Modo automatizado

Selección del modo automatizado

Coloque el selector en posición **A**.

La caja de velocidades funcionará entonces en modo automatizado, sin la intervención del conductor.

La caja de velocidades selecciona permanentemente la marcha más adecuada en función de los siguientes parámetros:

- Estilo de conducción
- Perfil de la vía
- Optimización del consumo

Modo manual

Selección del modo manual

Coloque el selector en posición **M**.

Cambio de marchas

Tire de la leva "**+**" para cambiar a una marcha más larga.

Tire de la leva "**-**" para cambiar a una marcha más corta.

- Al detener el vehículo o cuando la velocidad sea reducida (al aproximarse a un stop, por ejemplo) la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha inferior hasta la primera velocidad.
- No es necesario soltar completamente el pedal del acelerador durante los cambios de marcha.
- Las peticiones de cambio de marcha sólo se aceptan si el régimen del motor lo permite.
- Por motivos de seguridad, en función del régimen del motor, la caja puede cambiar automáticamente a marchas más cortas.

En caso de régimen elevado del motor (fuerte aceleración), no se cambiará a una marcha superior sin que el conductor accione el mando de la caja de velocidades manual pilotada.

Aceleración

Para obtener una aceleración óptima (por ejemplo, para adelantar a un vehículo), sólo hay que rebasar el punto de resistencia situado al final del recorrido del pedal del acelerador, pisándolo a fondo.

Vehículo parado con el motor en marcha

En caso de realizar una parada prolongada del vehículo con el motor en marcha, la caja de velocidades pasará automáticamente a punto muerto **N**.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, coloque el selector en posición **N**.

En cualquier caso, es indispensable accionar el freno de estacionamiento. Compruebe que el testigo del freno de estacionamiento se encienda en el cuadro de a bordo.

Antes de intervenir en el compartimiento motor, asegúrese de que el selector esté en punto muerto **N**.

STOP & START

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en vigilancia (modo STOP) en las fases de parada durante la circulación (semáforos en rojo, embotellamientos...).

El motor arrancará automáticamente (modo START) cuando desee reanudar la marcha.

El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.

El Stop & Start, adecuado para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro con el vehículo parado.

Funcionamiento

Paso del motor a modo STOP

El testigo **"ECO"** se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone en modo vigilancia:

- **Con una caja de velocidades manual**, a una velocidad inferior a 20 km/h, ponga la palanca de cambios en punto muerto y suelte el pedal de embrague.
- **Con una caja manual pilotada 6 velocidades**, a una velocidad inferior a 8 km/h, pise el pedal del freno o ponga la palanca de cambios en posición **N**.

Si su vehículo dispone de ello, un contador acumula los tiempos de puesta en modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero cada vez que pone el contacto con la llave.

Para un mayor confort, con una caja manual pilotada de 6 velocidades, durante las maniobras de estacionamiento, el modo STOP no estará disponible durante unos segundos después de sacar la marcha atrás.

El modo STOP no modifica las funciones del vehículo, como la frenada, la dirección asistida...

Nunca efectúe un repostaje de carburante con el motor en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con la llave.

Casos particulares: modo STOP no disponible

El modo STOP no se activa cuando:

- el vehículo está en pendiente pronunciada (ascendente o descendente);
- se abre la puerta del conductor;
- se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor;
- la velocidad del vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque con la llave;
- el mantenimiento del confort térmico en el habitáculo lo requiere;
- el desempañado está activo;
- algunas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, temperatura exterior...) lo requieren para asegurar el control del sistema.

En este caso, el testigo **"ECO"** parpadea unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Paso del motor a modo START

El testigo **"ECO"** se apaga y el motor vuelve a arrancar:

- **Con una caja de velocidades manual**, pise a fondo el pedal de embrague.
- **Con una caja manual pilotada 6 velocidades**:
  - con la palanca de cambios en posición **A** o **M**, suelte el pedal del freno;
  - con la palanca de cambios en posición **N** y sin pisar el pedal del freno, ponga la palanca de cambios en posición **A** o **M**;
  - o introduzca la marcha atrás.

Con una caja de velocidades manual en modo STOP, si cambia de marcha sin desembragar completamente, se enciende un testigo o aparece un mensaje indicándole que vuelva a pisar el embrague para arrancar el motor.

Casos particulares: activación automática del modo START

Por motivos de seguridad o confort, el modo START se activa automáticamente cuando:

- se abre la puerta del conductor;
- se desabrocha el cinturón de seguridad del conductor;
- la velocidad del vehículo supera los 25 km/h con una caja de velocidades manual o los 11 km/h con una caja manual pilotada de 6 velocidades;
- algunas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, reglaje del aire acondicionado...) lo requieren para asegurar el control del sistema o del vehículo.

En este caso, el testigo **"ECO"** parpadea unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Neutralización

En algunos casos, como el mantenimiento del confort térmico, puede ser útil neutralizar el modo Stop & Start.

En cualquier momento, pulse el mando **"ECO OFF"** para neutralizar el sistema.

Esto se indica mediante el encendido del testigo del mando, acompañado de un mensaje en la pantalla.

Si se ha efectuado la neutralización en modo STOP, el motor se pone en funcionamiento inmediatamente.

Reactivación

Pulse de nuevo el mando **"ECO OFF"**.

El sistema se vuelve a activar. Esto se indica mediante el apagado del testigo del mando y la aparición de un mensaje en el cuadro de a bordo.

El sistema se reactiva automáticamente al arrancar con la llave.

Anomalía de funcionamiento

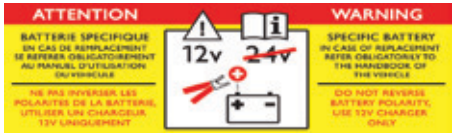
En caso de fallo del sistema, el testigo del mando **"ECO OFF"** parpadea y luego se enciende de manera fija.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

En caso de anomalía en modo STOP, es posible que el vehículo se cale. En ese caso, todos los testigos del cuadro de a bordo se encienden. Corte el contacto y arranque con la llave.

Este sistema requiere una batería de tecnología y características específicas (referencias disponibles en la red CITROËN o en un taller cualificado).

El montaje de una batería no preconizada por CITROËN podría provocar fallos de funcionamiento del sistema.



El Stop & Start requiere una batería de 12 V con una tecnología y unas características específicas. Cualquier intervención en este tipo de batería debe realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Para más información sobre la batería de 12 V, consulte el punto 8, apartado "Batería".

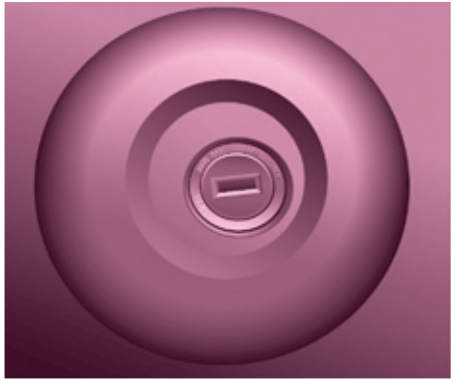
Apertura del compartimento motor

Antes de realizar cualquier intervención bajo el capó, neutralice el Stop & Start para evitar todo riesgo de lesión provocada por una activación automática del modo START.

Conducción sobre calzada inundada

Antes de adentrarse en una zona inundada, se recomienda encarecidamente neutralizar el Stop & Start.

Para más información relativa a los consejos de conducción, especialmente en lo que se refiere a la circulación sobre calzada inundada, consulte el apartado correspondiente.



ARRANCAR Y PARAR

Posición Marcha y accesorios.

Para desbloquear la dirección, maniobre ligeramente el volante girando la llave, sin forzar. En esta posición, algunos accesorios pueden funcionar.

Posición Arranque.

El motor de arranque está accionado, el motor gira, suelte la llave.

Posición STOP: antirrobo.

El contacto está cortado. Gire el volante hasta bloquear la dirección. Retire la llave

Uso correcto para arrancar

Testigo apertura

Si se enciende, ay algún acceso mal cerrado, ¡compruébelo!

Testigo precalentamiento diésel

Si la temperatura es suficiente, el testigo se enciende menos de un segundo, puede arrancar sin esperar.

Con tiempo frío, espere a que se apague este testigo y después accione el motor de arranque (posición Arranque) hasta que el motor arranque.

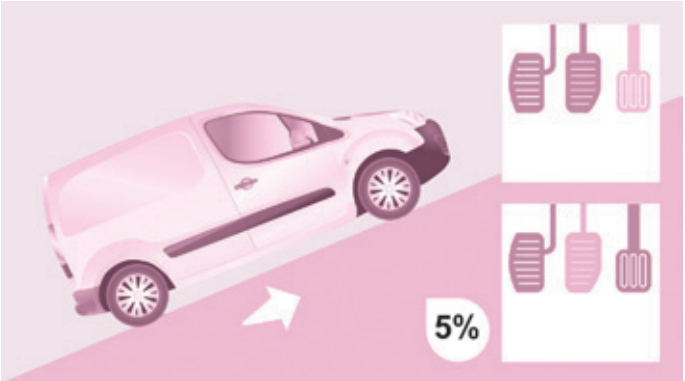
Uso correcto para parar

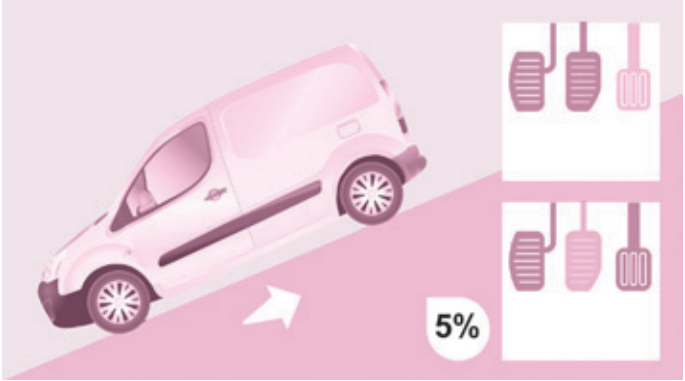
Preservar el motor, la caja de velocidades

Al cortar el contacto, deje que el motor siga en funcionamiento unos segundos, el tiempo necesario para que el turbocompresor (motor diésel) se ralentice.

No pise el acelerador al cortar el contacto.

Es inútil introducir una velocidad después de haber estacionado el vehículo.





AYUDA AL ARRANQUE EN PENDIENTE

Esta función (también denominada HHC - Hill Holder Control), asociada al control dinámico de estabilidad, facilita el arranque en pendiente y se activa en las siguientes condiciones:

- El vehículo debe estar parado con el motor en marcha y el pedal del freno pisado.
- La pendiente de la vía debe ser superior al 5%.
- En subida, la caja de velocidades debe estar en punto muerto o con una marcha engranada distinta de la marcha atrás.
- En bajada, debe estar engranada la marcha atrás.

La ayuda al arranque en pendiente, proporciona una mayor comodidad en la conducción. No es ni un estacionamiento automático del vehículo ni un freno de estacionamiento automático.

Funcionamiento

Con los pedales del freno y de embrague pisados, el conductor dispone de aproximadamente 2 segundos para avanzar, desde el momento en que suelte el pedal del freno, en los que el vehículo no retrocederá sin utilizar el freno de estacionamiento.

En fase de arranque, la función se desactiva automáticamente disminuyendo gradualmente la presión de frenada. Durante esta fase, es posible oír el ruido típico de desenganche mecánico de los frenos que indica el movimiento inminente del vehículo.

La ayuda al arranque en pendiente se desactiva en las siguientes situaciones:

- cuando el pedal de embrague no está pisado;
- cuando el freno de estacionamiento está accionado;
- al apagar el motor;
- al calarse el motor.

Fallo de funcionamiento

Cuando se produce un fallo de funcionamiento del sistema, este testigo se enciende, acompañado de una señal sonora y un mensaje en pantalla. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

CONSEJOS DE CONDUCCIÓN

Respete el código de circulación y preste atención independientemente de cuál sean las condiciones de circulación.

Preste atención a la circulación y mantenga las manos en el volante para poder reaccionar en cualquier momento y ante cualquier imprevisto.

Por motivos de seguridad, es imperativo que el conductor realice todas las acciones que requieran una atención especial con el vehículo parado.

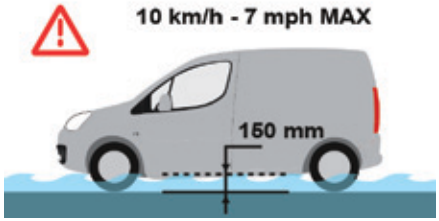
Para un trayecto largo, se recomienda encarecidamente hacer una pausa cada dos horas.

En caso de intemperie, adopte una conducción flexible, anticipe las frenadas y aumente la distancia de seguridad.

Conducción por calzada inundada

Se recomienda encarecidamente no conducir por calzada inundada, ya que ello podría dañar gravemente el motor, la caja de velocidades y los sistemas eléctricos del vehículo.

Si debe coger imperativamente un paso inundado:



- compruebe que la profundidad de agua no exceda los 15 cm, teniendo en cuenta las ondas que pudieran provocar los demás usuarios;
- desactive la función Stop & Start;
- circule lo más lentamente posible sin calar el motor. No supere en ningún caso la velocidad de 10 km/h;
- no circule ni apague el motor.

Al salir de la calzada inundada, en cuando las condiciones de seguridad lo permitan, frene ligeramente varias veces para secar los discos y las pastillas de freno.

En caso de duda sobre el estado del vehículo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

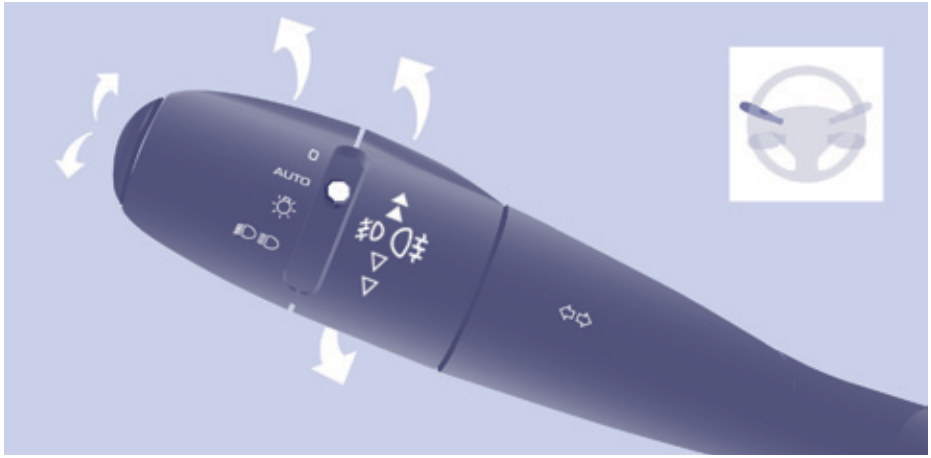
¡Importante!

No circule nunca con el freno de estacionamiento accionado, ya que podría recalentar y dañar el sistema de frenada.

¡Existe riesgo de incendio!

El sistema de escape del vehículo está muy caliente, incluso unos minutos después de parar el motor por lo que no estacione ni deje el motor en marcha en lugares donde haya presentes materiales inflamables: hierba, hojas secas, etc.

No deje nunca el vehículo sin vigilancia con el motor en marcha. Si debe salir del vehículo con el motor en marcha, accione el freno de estacionamiento y coloque la caja de velocidades en punto muerto o en posición **N** o **P**, según el tipo de caja de velocidades.



INDICADORES DE DIRECCIÓN

Intermitentes

A la izquierda : hacia abajo, rebasado el punto de resistencia.

A la derecha : hacia arriba, rebasando el punto de resistencia.

Función "autopista"

Impulse el mando hacia arriba o hacia abajo. El indicador de dirección correspondiente parpadeará tres veces.

ALUMBRADO

Luces delanteras y traseras

La selección se efectúa girando este anillo.

La comprobación mediante los testigos del cuadro de a bordo se explica en el apartado "Puesto de conducción" del capítulo 3.

Luces apagadas

Luces con encendido automático

Luces de posición

Luces de cruce (verde)

Luces de carretera (azul)

Inversión de las luces de cruce/ carretera

Tire del mando al máximo hacia el volante.

Olvido de las luces

Al cortar el contacto se apagan todas las luces, excepto las luces de cruce si el alumbrado de acompañamiento automático está activado.

Para activar el mando de luces, gire este anillo hasta la posición **"0"** (luces apagadas) y luego hasta la posición que desee.

Si, al abrir la puerta del conductor, las luces están encendidas, suena una señal.

Si el usuario no realiza ninguna acción en los siguientes 30 minutos, se activa el modo Economía para evitar que se descargue la batería. Las funciones se ponen en vigilancia y el testigo de batería parpadea.

El modo Economía no afecta a las luces de posición.

Ver capítulo 8, apartado "Batería".

Faros antiniebla y luces antiniebla traseras

Funcionan con las luces de posición y de cruce.

La selección se efectúa girando este anillo hacia delante para encender y hacia atrás para apagar.

El estado se visualiza por el testigo del cuadro de a bordo.

Faros antiniebla (verde, girando el anillo una vez hacia delante).

Luces antiniebla traseras (ámbar, girando el anillo una segunda vez hacia delante).

Para apagar las luces antiniebla traseras y los faros antiniebla, gire el anillo dos veces seguidas hacia atrás.

Con tiempo claro o con lluvia, tanto de día como de noche, las luces antiniebla traseras son deslumbrantes y están prohibidas.

No olvide apagarlas en cuanto dejen de ser necesarias.

El encendido automático de las luces apaga las luces antiniebla traseras, pero los faros antiniebla permanecen encendidos.

Encendido automático de las luces

Las luces de posición y de cruce se encienden automáticamente cuando la luminosidad es reducida y durante el funcionamiento de los limpiaparabrisas. Se apagan cuando vuelve a haber suficiente luminosidad o al parar los limpiaparabrisas.

Con niebla o nieve, el sensor de luminosidad puede detectar suficiente luz.

Por lo tanto, las luces no se encenderán automáticamente. Encienda manualmente las luces de cruce cuando sea necesario.

No cubra el sensor de luminosidad situado en el parabrisas detrás del retrovisor, ya que interviene en el encendido automático de las luces y el barrido automático del limpiaparabrisas.

Activación

Gire la anilla hasta la posición **AUTO**. La activación de la función va acompañada de un mensaje en pantalla.

Neutralización

Gire el anillo o bien hacia atrás, o bien hacia delante. La neutralización de la función va acompañada de un mensaje en pantalla.

La función se neutraliza temporalmente cuando se utiliza el mando manual de alumbrado.

En caso de fallo de funcionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden, acompañadas del testigo de servicio, una señal sonora y un mensaje en pantalla.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Alumbrado de acompañamiento (Follow me home)

El mantenimiento temporal de las luces de cruce encendidas con el contacto cortado facilita la salida del conductor en caso de luminosidad reducida.

Funcionamiento manual

- Haga una ráfaga de luces en el siguiente minuto después de cortar el contacto.

El alumbrado de acompañamiento se interrumpe automáticamente al cabo de un tiempo determinado.

Funcionamiento automático

Active la función desde el menú de configuración del vehículo.

Consulte el apartado "Menús de la pantalla" del capítulo 10.

ALUMBRADO ESTÁTICO DE INTERSECCIÓN

Con las luces de cruce o de carretera encendidas, esta función permite que el haz de luz de los faros antiniebla alumbre el interior de la curva cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h (en conducción urbana, carretera sinuosa, intersecciones, maniobras de estacionamiento...).

Activación

Esta función se pone en funcionamiento:

- al accionar el indicador de dirección correspondiente;
  o
- a partir de un determinado ángulo de giro del volante.

Interrupción

Esta función está inactiva:

- por debajo de un determinado ángulo de giro del volante;
- a velocidad superior a 40 km/h;
- cuando la marcha atrás está engranada.

Programación

Esta función se puede activar o neutralizar desde el menú de configuración del vehículo.

La función está activada por defecto.

HAZ DE LUZ DE LOS FAROS

En función de la carga del vehículo, es necesario adaptar el reglaje del haz de luz de los faros.

0 - En vacío.

1 - Con carga parcial

2 - Con carga media.

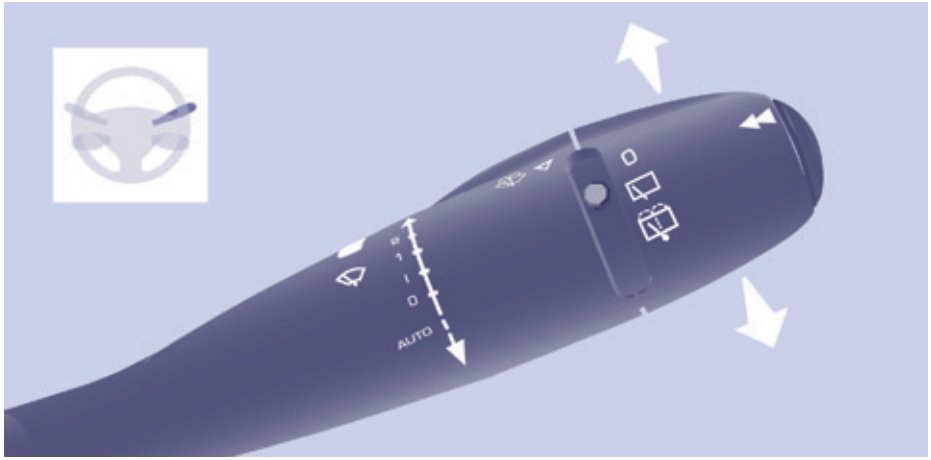
3 - Con carga máxima autorizada.

Reglaje inicial en posición 0.

Viajes al extranjero

Para conducir su vehículo en un país en el que el sentido de la circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo, es necesario adaptar el reglaje de las luces delanteras para no deslumbrar a los usuarios que circulen en sentido contrario.

Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



LIMPIAPARABRISAS

Barrido manual

2 Barrido rápido (fuertes precipitaciones).
1 Barrido normal (lluvia moderada).
I Barrido intermitente.
0 Parado.
↓ Barrido golpe a golpe (pulse hacia abajo).

En posición **I**ntermitente, la cadencia de barrido es proporcional a la velocidad del vehículo.

Después de cada corte de contacto superior a un minuto, con el mando del limpiaparabrisas en posición 2, 1 o I, es necesario reactivar el mando:

- ponga el mando en una posición cualquiera,
- y después vuelva a ponerlo en la posición deseada.

Barrido automático

No cubra el sensor de lluvia, situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor.

En posición **AUTO**, el limpiaparabrisas funciona automáticamente y adapta su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.

En un modo distinto de **AUTO**, consulte apartado relativo al limpiaparabrisas manual para conocer las demás posiciones.

Activación

Accione el mando hacia abajo. La activación de la función va acompañada de un mensaje en pantalla.

Es necesario reactivar el barrido automático después de cada corte de contacto superior a un minuto, impulsando el mando hacia abajo.

Desactivación/Neutralización

Coloque el mando del limpiaparabrisas en posición **I**, **1** o **2**.

La neutralización de la función va acompañada de un mensaje indicado en la pantalla.

En caso de fallo de funcionamiento de la cadencia automática de barrido, el limpiaparabrisas funcionará en modo intermitente.

Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Para lavar el vehículo en un túnel de lavado automático, corte el contacto para evitar que se active el limpiaparabrisas.

En invierno, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Lavaparabrisas

Accione el mando hacia usted, el lavaparabrisas va acompañado de un barrido temporizado de los limpiaparabrisas.

Para completar el nivel, consuelte el capítulo 7, apartado "Niveles".

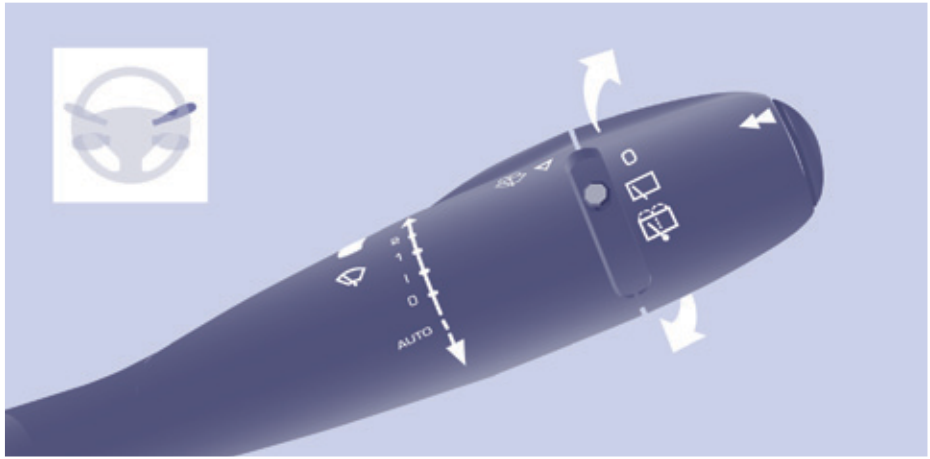
Posición particular del limpiaparabrisas delantero

En el minuto que sigue al quitar el contacto, toda acción en el mando del limpiaparabrisas posiciona las escobillas a lo largo de los montantes del parabrisas.

Esta acción permite posicionar las escobillas para el parking de invierno, para limpiarlas o cambiarlas.

Remítase al capítulo 8, apartado "Cambiar una escobilla del limpiaparabrisas".

Para volver a poner las escobillas en posición normal después de una intervención, ponga la llave de contacto y mueva el mando.



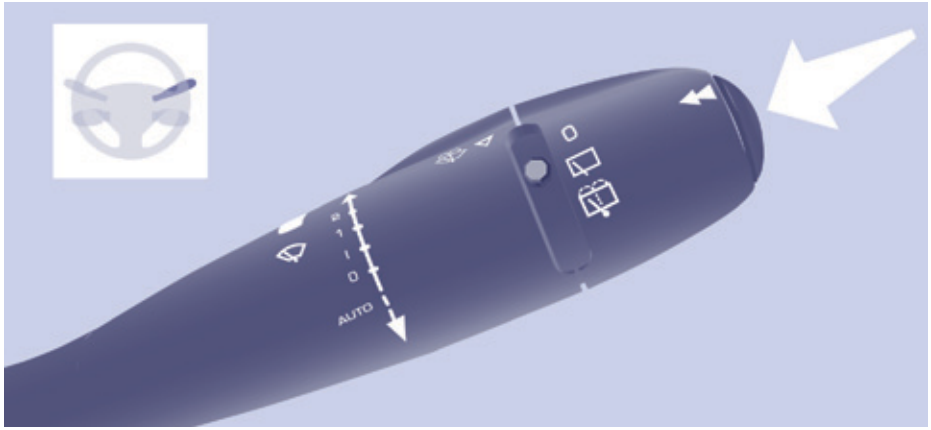
Limpialunas trasero

Gire el anillo hasta la primera muesca.

Lavalunas trasero

Gire el anillo sobrepasando la primera muesca, el lavaparabrisas y el limpiaparabrisas funcionan durante un periodo determinado.

En invierno, en caso de nieve o de hielo importante, ponga en marcha el desescarchado de la luneta trasera. Una vez terminado el desescarchado, quite la nieve o el hielo acumulado en la escobilla trasera. A continuación puede poner en funcionamiento el limpialunas trasero.



ORDENADOR DE A BORDO

Cada pulsación del botón situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas permite mostrar sucesivamente los diferentes datos del ordenador de a bordo, en función de la pantalla.

La pestaña "vehículo" con la autonomía, el consumo instantáneo y la distancia restante.

La pestaña "1" (recorrido 1) con la velocidad media, el consumo medio y la distancia recorrida calculados en el recorrido **"1"**.

La pestaña "2" (recorrido 2) con las mismas características para un **2 do** recorrido.

Puesta a cero

Cuando aparece indicado el recorrido deseado, pulse durante más de dos segundos el mando.

Algunas definiciones

Autonomía: indica el número de kilómetros que se pueden aún recorrer con el carburante que queda en el depósito, en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos.

Este valor puede variar después de un cambio de velocidad del vehículo o del relieve del recorrido.

En cuanto la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar al menos 10 litros, la autonomía se vuelve a calcular y aparece indicada cuando sobrepasa los 100 km.

Si mientras circula aparecen unas rayitas en lugar de cifras, consulte con la red CITROËN.

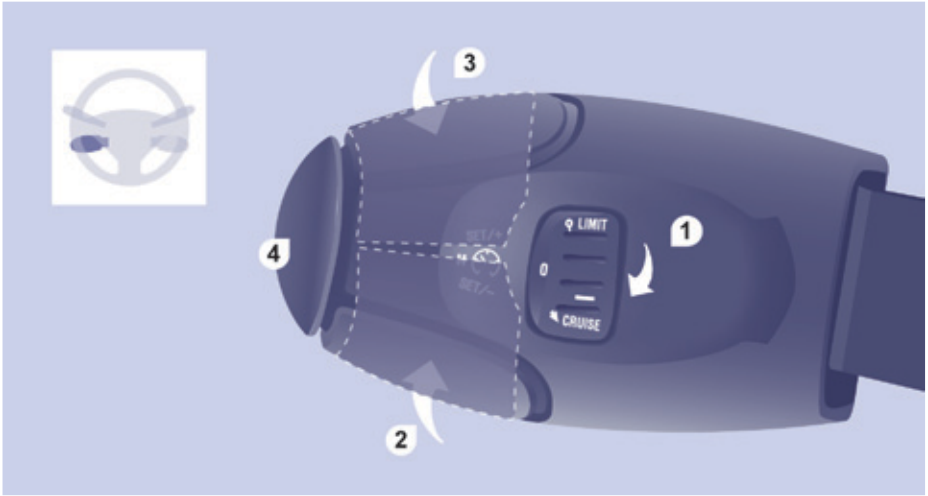
Consumo instantáneo: calculado e indicado solamente a partir de 30 km/h.

Consumo medio: es la cantidad media de carburante consumido desde la última puesta a cero del ordenador.

Distancia recorrida: calculada a partir de la última puesta a cero del ordenador de a bordo.

Distancia que queda por recorrer: calculada en relación al destino final introducido por el conductor. Si está activado el guiado, el sistema de navegación la calcula instantáneamente.

Velocidad media: es la velocidad media calculada desde la última puesta a cero del ordenador (con el contacto puesto).



REGULADOR DE VELOCIDAD

"CRUISE"

1. Selección/Desactivación del modo regulador.
2. Disminución del valor programado.
3. Aumento del valor programado.
4. Desactivación/Reactivación de la regulación.

Regula la velocidad a la que el conductor desea circular.

Esta ayuda a la conducción para condiciones de tráfico fluido permite que el vehículo mantenga de manera constante la velocidad programada por el conductor, excepto en caso de pendiente pronunciada.

Para programarlo o activarlo, la velocidad del vehículo debe ser superior a 40 km/h y debe estar introducida al menos la 4ª marcha.

El regulador muestra en el bloque de control el estado de selección de la función e indica la velocidad programada.

Función seleccionada, indicación del símbolo "Regulador de velocidad".

Función neutralizada, **OFF**

Función activada.

Velocidad del vehículo superior, la velocidad programada parpadea.

Anomalía de funcionamiento detectada, **OFF** - los guiones parpadean.

Selección de la función

- Coloque la ruedecilla en la posición **CRUISE**. El regulador se seleccionará sin activarse y sin que haya ninguna velocidad programada.

Primera activación/ Programación de una velocidad

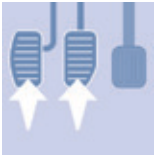
- Alcance la velocidad deseada pisando el acelerador.
- Pulse la tecla **SET -** o **SET +**.

La velocidad de consigna quedará programada/activada y el vehículo mantendrá dicha velocidad.

Superación temporal de la velocidad

Es posible **acelerar** para circular momentáneamente a una velocidad superior a la programada. El valor programado parpadeará.

Al soltar el pedal del acelerador, el vehículo volverá la velocidad programada.



Neutralización (OFF)

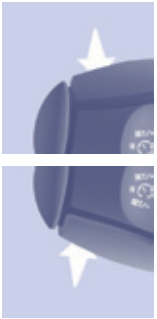
- Pulse esta tecla o pise el pedal del freno o de embrague.

Reactivación

- Después de haber neutralizado la regulación, pulse esta tecla.

El vehículo recuperará la última velocidad programada.

También es posible repetir el procedimiento de la primera activación.



Modificación de la velocidad programada

Para memorizar una velocidad **superior** a la anterior, tiene dos posibilidades:

Sin utilizar el acelerador

- Pulse la tecla **SET +**.

Una pulsación breve aumenta la velocidad por intervalos de 1 km/h.

Una pulsación continua aumenta la velocidad por intervalos de 5 km/h.

Utilizando el acelerador

- Supere la velocidad memorizada hasta alcanzar la velocidad deseada.
- Pulse la tecla **SET +** o **SET -**.

Para memorizar una velocidad **inferior** a la anterior:

- Pulse la tecla **SET -**.

Una pulsación breve reduce la velocidad por intervalos de 1 km/h.

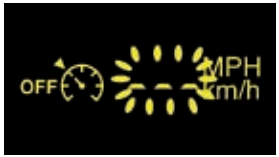
Una pulsación continua reduce la velocidad por intervalos de 5 km/h.

Interrupción de la función

- Coloque la ruedecilla en la posición **0** o corte el contacto para interrumpir la función.

Anulación de la velocidad de consigna programada

Al parar el vehículo, y después de cortar el contacto, el sistema ya no memoriza ninguna velocidad.



Anomalía de funcionamiento

La velocidad programada se borra y en su lugar se indican tres guiones. Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Uso correcto

Tenga cuidado al modificar la velocidad de consigna programada mediante una pulsación continua, ya que la velocidad puede aumentar o disminuir rápidamente.

No utilice el regulador de velocidad sobre firme deslizante ni con tráfico denso.

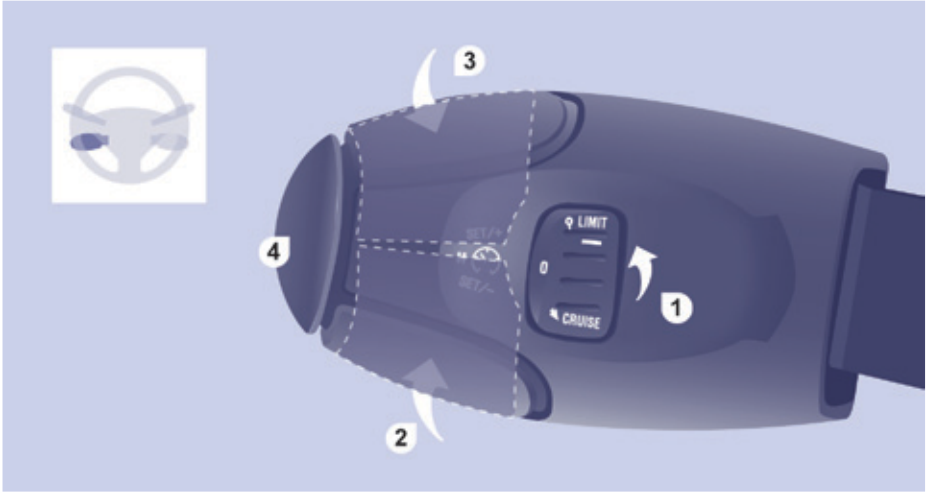
En caso de pendiente descendente pronunciada, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

El regulador no puede, en ningún caso, sustituir el respeto de las limitaciones de velocidad, ni la atención del conductor.

Se recomienda mantener los pies cerca de los pedales.

Para evitar cualquier interferencia debajo de los pedales:

- Compruebe que la alfombrilla está correctamente colocada y bien fijada al suelo.
- Nunca superponga varias alfombrillas.



LIMITADOR DE VELOCIDAD

"LIMIT"

1. Selección/Desactivación del modo limitador.
2. Disminución del valor programado.
3. Aumento del valor programado.
4. Marcha/Pausa de la limitación.

"Es la velocidad seleccionada que el conductor no desea sobrepasar".

Esta selección se hace con el motor parado o en marcha. La velocidad mínima que puede programarse es 30 km/h.

La velocidad del vehículo responde a las solicitudes del conductor hasta el punto de resistencia del pedal del acelerador, cuando se alcanza este punto significa que se ha alcanzado la velocidad programada.

No obstante, si se pisa el pedal a fondo, superando este punto de resistencia, es posible superar la velocidad programada. Para volver a utilizar el limitador, disminuya progresivamente la profundida del pedal del acelerador hasta alcanzar una velocidad inferior a la programada.

Las manipulaciones pueden hacerse en parado con el motor en marcha o durante la circulación.

Este limitador muestra, en el bloque de control, el estado de la selección de la función e indica la velocidad programada.

Función seleccionada, indicación del símbolo "Limitador de velocidad".

Función neutralizada, última velocidad programada - **OFF**.

Función activada.

Velocidad del vehículo superior, la velocidad programada indicada parpadea.

Anomalía de funcionamiento detectada, **OFF** - los guiones parpadean.

Selección de la función

- Ponga la ruedecilla en posición **LIMIT**. El limitador se selecciona pero sin activarse. La pantalla indica la última velocidad programada.

Programación de una velocidad

La programación puede efectuarse sin activar el limitador, pero el motor debe estar en marcha.

Para memorizar una velocidad **superior** a la anterior:

- Pulse la tecla **SET +**.

Una pulsación breve aumenta 1 km/h.

Una pulsación continua aumenta por intervalos de 5 km/h.

Para memorizar una velocidad **inferior** a la anterior:

- Pulse la tecla **SET -**.

Una pulsación breve disminuye 1 km/h.

Una pulsación continua disminuye por intervalos de 5 km/h.

Activación/Neutralización

Al pulsar esta tecla se activa el limitador, al volver a pulsarla se neutraliza (**OFF**).

Superación de la velocidad programada

Pisar el pedal del acelerador para superar la velocidad programada no surtirá efecto, salvo si pisa **con firmeza** rebasando el **punto de resistencia**.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada parpadea y suena una señal.

Para volver a la función limitador, reduzca la velocidad hasta una velocidad inferior a la programada.

Parpadeo de la velocidad

Parpadea:

- después de haber forzado el punto de resistencia del acelerador;
- cuando el limitador no puede impedir que aumente la velocidad del vehículo debido al perfil de la vía o en descenso pronunciado;
- en caso de fuerte aceleración.

Interrupción de la función

- Ponga la ruedecilla en posición **0** o corte el contacto para detener el sistema.

La última velocidad programada se queda memorizada.

Anomalía de funcionamiento

La velocidad programada se borra y en su lugar aparecen tres guiones.

Consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Uso correcto

El limitador no puede sustituir, en ningún caso, el respeto de las limitaciones de velocidad y la atención del conductor.

Esté atento al perfil de la vía, a las fuertes aceleraciones y conserve un perfecto control del vehículo.

Para evitar cualquier obstáculo bajo de los pedales:

- Compruebe que la alfombrilla queda perfectamente colocada y bien fijada al suelo.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

Calefacción

Aire acondicionado manual

VENTILACIÓN

Temperatura

Coloque el mando en:

el color azul, para obtener aire frío;

el color rojo, para calentar el aire interior.

Caudal de aire

La intensidad del aire impulsado por los difusores varía del 1 al más fuerte 4. En posición 0 se apaga.

Para alcanzar el confort de temperatura ambiental, recuerde regular este mando.

Distribución de aire

La distribución de la llegada de aire se indica mediante los siguientes símbolos:

Aireadores laterales y aireadores centrales

Pies

Parabrisas y pies

Parabrisas

La distribución de aire se puede modular colocando el mando en las posiciones intermedias, marcadas con "●".

Entrada de aire exterior

El piloto de la tecla está apagado. Utilice preferentemente esta posición.

Reciclado del aire interior

El piloto de la tecla está encendido. El reciclado aísla momentáneamente el habitáculo de los olores y humos exteriores.

Utilizado junto con la regulación de la intensidad del aire impulsado (de 1 a 4), el reciclado permite alcanzar con mayor rapidez la temperatura de confort deseada, tanto para caliente como para frío.

Esta posición sólo debe ser temporal. Una vez alcanzada la temperatura deseada, vuelva a la posición de entrada de aire exterior, que permite la renovación del aire del habitáculo y evita el empañado. Utilice preferentemente este modo de funcionamiento.

Aire acondicionado A/C

El aire acondicionado sólo funciona con el motor en marcha.

Pulse la tecla para activar el funcionamiento del aire acondicionado. El piloto se encenderá. Vuelva a pulsarla para interrumpir la función. El piloto se apagará.

El aire acondicionado no funciona si el caudal de aire está en posición 0.

AIRE ACONDICIONADO AUTOMÁTICO
REGLAJE INDEPENDIENTE CONDUCTOR Y ACOMPAÑANTE

Uso correcto

Para refrigerar o calentar al máximo el habitáculo, es posible sobrepasar el valor mínimo de 15 girando el mando hasta visualizar LO, o máximo de 27 girándolo hasta que aparezca HI.

Al entrar en el vehículo, la temperatura en el interior puede ser mucho más fría (o más caliente) que la temperatura de confort. Es inútil modificar el valor consignado para alcanzar con mayor rapidez el confort deseado. El sistema utilizará sus máximas prestaciones para alcanzar el valor de confort seleccionado.

Funcionamiento automático

Programa confort AUTO

Es el modo normal de uso del sistema de aire acondicionado.

AUTO

Pulse esta tecla. Se visualizará el símbolo **AUTO**.

Según el valor de confort consignado, el sistema gestiona la distribución, el caudal y la entrada de aire para garantizar el confort y una circulación de aire suficiente en el habitáculo. Ya no será necesario intervenir.

Con el motor frío, para evitar una difusión demasiado intensa de aire frío, el difusor de aire alcanzará su nivel óptimo progresivamente.

Para su comodidad, los ajustes se conservan después de cortar el contacto.

No obstante, la función automática no se conservará si se modifica un parámetro manualmente (AUTO se borra).

Valor de confort para el conductor o el acompañante

El valor indicado en la pantalla corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit.

Gire este mando hacia la izquierda o hacia la derecha para disminuir o aumentar el valor respectivamente. Un valor en torno a 21 permite obtener un confort óptimo. No obstante, según sus necesidades, es habitual regularlo entre 18 y 24.

No cubra el sensor de luminosidad, situado en el salpicadero.

Funcionamiento manual

Según sus preferencias, es posible modificar manualmente alguno de los parámetros propuestos por el sistema. Las demás funciones seguirán gestionándose de forma automática. Pulse la tecla **AUTO** para volver al funcionamiento totalmente automático.

Distribución de aire

Pulsar sucesivamente esta tecla permite orientar el caudal del aire hacia:

- el parabrisas,
- el parabrisas y los pies,
- los pies,
- los aireadores laterales, los aireadores centrales y los pies,
- los aireadores laterales y los aireadores centrales.

Caudal de aire

Pulse la tecla **hélice pequeña** para reducir el caudal o la **hélice grande** para aumentarlo.

En la pantalla, las aspas del ventilador se van llenando a medida que aumenta el caudal.

Neutralización del sistema

Pulse en la tecla **hélice pequeña** del caudal de aire hasta que el símbolo de la hélice desaparezca de la pantalla.

Esta acción neutraliza todas las funciones del sistema, salvo el reciclado de aire y el desempañado de la luneta trasera (si su vehículo dispone de ello). El reglaje de confort ya no se mantiene y se apaga.

Para su confort, evite quedarse en la posición de neutralización. Al volver a accionar la tecla **hélice grande** o la tecla **AUTO** reactiva el sistema con los valores anteriores a la neutralización.

Entrada de aire exterior/ Reciclado de aire interior

Pulse esta tecla para que el aire interior circule. El símbolo de reciclado aparece.

El reciclado aísla el habitáculo de olores y humos exteriores. Evite el funcionamiento prolongado del reciclado de aire interior (riesgo de vaho, olores y humedad).

Al volver a accionar esta tecla, se activa la entrada de aire exterior.

Activación/Neutralización del aire acondicionado

Pulse esta tecla, el símbolo **A/C** aparece y el aire acondicionado se activa.

Al pulsar de nuevo esta tecla se detiene la refrigeración de aire.

El difusor, situado en la guantera, difunde aire frío (si el aire acondicionado está activado), independientemente de la consigna de temperatura solicitada en el habitáculo y de la temperatura exterior.

Consejos de reglajes para el aire acondicionado

Si quiero...	Reparto de aire	Temperatura	Caudal de aire	Recirculación del aire	AC
Calor					-
Frío					A/C
Desescarchado Desempañado					

AUTO Con el aire acondicionado automático, se aconseja elegir un funcionamiento **AUTO**, sea cual fuere la necesidad.

Acuérdese de apagarlo en cuanto el aire ambiente le convenga.

Contiene gases fluorados de efecto invernadero R134A.
A partir del 1 de octubre de 2016, según la versión y el país de comercialización, el sistema de aire acondicionado contiene gases de efecto invernadero fluorados R134A.
Carga de gases 0,450 kg (+/- 0,025 kg), índice GWP 1.430 t (equivalente en CO_2: 0,644 t).

DESHELADO Y DESEMPAÑADO

Modo manual

Oriente el mando sobre este reglaje de reparto de aire.

Oriente el mando sobre este reglaje de temperatura.

Aumente la variación del caudal de aire.

Pulse en el aire acondicionado.

Volver a la entrada de aire exterior abierta permite la renovación del aire en el habitáculo (luz apagada).

Deshelado de la luneta trasera y/o de los retrovisores

Un impulso en esta tecla, motor en marcha, activa el desescarchado-desempañado rápido de la luneta trasera y/o de los retrovisores con los mandos eléctricos.

Esta función se apaga :

- pulsando en la tecla,
- al parar el motor,
- por si misma para evitar un consumo excesivo de energía.

DESHELADO Y DESEMPAÑADO

Modo automático : programa visibilidad

Para desempañar o desescarchar rápidamente las lunas (humedad, numerosos pasajeros, hielo), el programa confort (AUTO) puede resultar insuficiente.

Seleccione entonces el programa visibilidad. El testigo del programa visibilidad se enciende.

Activa el aire acondicionado, el caudal de aire y reparte la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

Desactiva la recirculación del aire.

USO CORRECTO

Aireadores

Déjelos abiertos

Para conseguir una distribución óptima de la difusión de aire caliente o frío en el habitáculo, el vehículo dispone de difusores centrales y laterales que pueden orientarse lateralmente (derecha o izquierda) o verticalmente (arriba o abajo). Para un mayor confort durante la circulación, no los cierre y oriente el flujo de aire preferiblemente hacia las ventanillas.

Unos difusores de aire en la zona de los pies y hacia el parabrisas completan el equipamiento.

No obstruya los difusores situados a la altura del parabrisas ni el extractor de aire situado en el maletero.

Filtro de polvo/Filtro antiolores (carbón activo)

Este filtro limita la entrada de polvo y los olores.

Asegúrese de que el filtro esté en buen estado y sustituya periódicamente todos los elementos filtrantes.

Capítulo 7, apartado "Controles".

Aire acondicionado

En cualquier estación del año, el aire acondicionado sólo debe utilizarse con las ventanillas cerradas. No obstante, si después de una parada prolongada al sol la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante un momento.

Utilice el modo AUTO siempre que sea posible, ya que permite gestionar de manera óptima todas las funciones: caudal de aire, temperatura de confort en el habitáculo, distribución de aire, modo entrada de aire o reciclado de aire en el habitáculo.

Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en perfectas condiciones.

Si el sistema no produce frío, no lo utilice y póngase en contacto con la red CITROËN o con un taller cualificado.

La condensación generada por el sistema de aire acondicionado provoca un goteo de agua normal, que puede llegar a formar un charco de agua bajo el vehículo estacionado.

ASIENTOS DELANTEROS

Según la versión y la configuración de su vehículo, usted dispone de diferentes asientos delanteros:

O bien:

- Un asiento conductor y un asiento acompañante.
- Un asiento individual conductor y una banqueta modulable.

Según los modelos, usted dispone de los reglajes siguientes:

Longitudinal

Levante la barra y deslice el asiento hacia adelante o hacia atrás.

Inclinación del respaldo

Con la espalda apoyada contra el respaldo, accione la palanca hacia adelante y regule la inclinación deseada.

Altura del asiento (conductor)

Para subir el asiento, tire del mando hacia arriba al tiempo que libera su peso del cojín de asiento.

Para bajar el asiento, tire del mando hacia arriba y empuje el cojín del asiento.

Altura del reposacabezas

Para subirlo deslice el reposacabezas verticalmente hacia arriba.

Para bajarlo, presione este botón y deslice el reposacabezas verticalmente hacia abajo.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas se encuentra a la altura de la parte superior de la cabeza.

Para quitarlo, presione el botón y tire del reposacabezas hacia arriba.

Para volver a ponerlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios, colocándolos bien en el eje del respaldo.

Nunca se debe circular con los reposacabezas quitados; estos deben ir montados y correctamente regulados.

Reposabrazos

Para acceder a la posición vertical, levante el reposabrazos hasta que quede bloqueado:

Baje el reposabrazos para volver a ponerlo en la posición de utilización.

Para quitarlo, pulse el botón de desbloqueo a partir de la posición vertical y separe el reposabrazos.

Para volver a ponerlo, fije el reposabrazos en posición vertical.

Si tiene una consola suplementaria y un reposabrazos, para abatir el asiento del acompañante en posición bandeja, quite la consola o el reposabrazos.

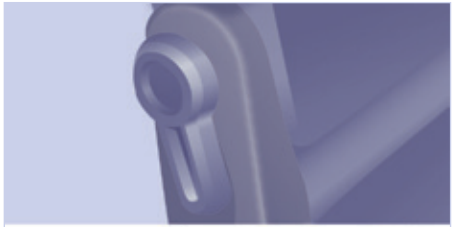
Mando de los asientos térmicos delanteros

Cada asiento individual delantero puede ir equipado con un mando situado en la parte lateral del cojín del asiento.

Con la banqueta 2+1, el mando del asiento conductor enciende o apaga el cojín del asiento térmico del asiento lateral de la banqueta.

Un impulso enciende la calefacción del cojín del asiento.

Un nuevo impulso lo apaga.



ASIENTO ACOMPAÑANTE

El respaldo del asiento del acompañante individual se puede abatir para permitir el transporte de material de gran longitud.

Abatir el respaldo

Tire de la palanca hacia adelante e incline el respaldo.

Volver a poner el respaldo en su sitio

Tire de la palanca hacia adelante y vuelva a subir el respaldo hasta que quede bloqueado.

CABINA EXTENSO

Asiento central

Va equipado con un cinturón de seguridad de 3 puntos con el reenvío de cinturón fijado a la escalera de separación de carga situada detrás del conductor.

Posición de escritorio móvil

Tire de la lengüeta, situada en el borde inferior del asiento, para bajar el respaldo que incorpora una mesa de escritorio provista de una correa.

Para enderezar el respaldo, tire de la lengüeta y acompañe el respaldo hasta que se bloquee.

Durante estas operaciones, asegúrese de no dejar bloqueada la lengüeta debajo del cojín del asiento.

Compartimento bajo el asiento

Levante el cojín del asiento central para acceder al compartimento. Este espacio se puede asegurar con un candado (no incluido).

Antes de bloquear el asiento en posición sentado, asegúrese de dejar los cierres de los cinturones visibles y sus correas disponibles para los pasajeros.

Asiento lateral

Su respaldo está equipado con carcasa metálica.

Posición plegado

Tire de la lengüeta, situada en el borde superior del asiento a la altura del reposacabezas, para bascular el conjunto, que se introducirá en el suelo de la plaza delantera, formando así una superficie plana continua desde el espacio de carga.

Esta posición permite transportar cargas de hasta 3 m de longitud (3,25 m en las versiones largas) dentro del vehículo con las puertas cerradas.

En posición plegada, el peso máximo sobre el respaldo es de 50 kg.

Para volver a instalar el asiento, levante el respaldo hasta que el asiento se bloquee en el suelo.

Posición transportín

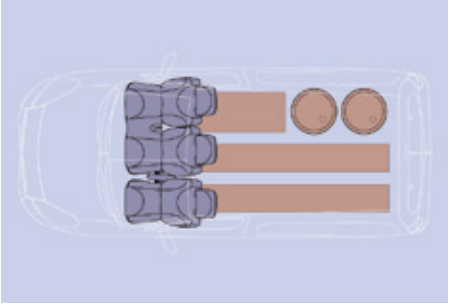
Levante la palanca amarilla situada a los pies del asiento para desbloquearlo y levante el conjunto en posición transportín (con el cojín de asiento levantado contra el respaldo) hasta que quede bloqueado.

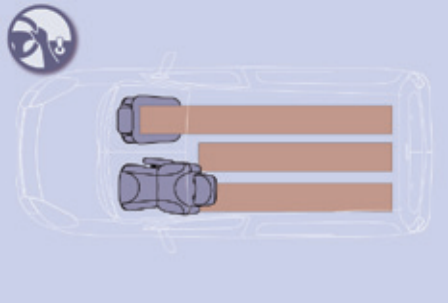
Esta posición permite transportar cargas altas en la parte de la cabina.

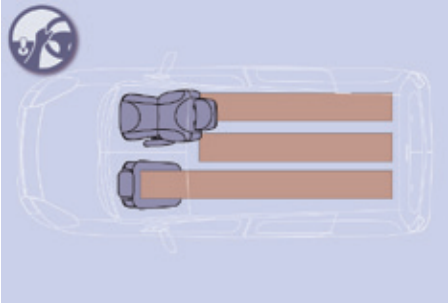
Para volver a colocar el asiento, empuje la palanca amarilla situada debajo del cojín de asiento, baje el conjunto hasta que se enderece y se bloquee en el suelo.

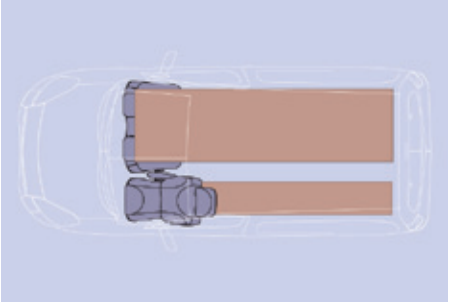
CONFIGURACIONES

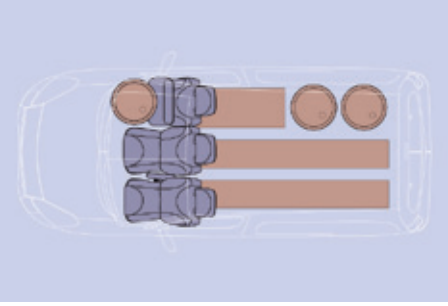
Ejemplos de acondicionamientos variados conjugando el placer con lo práctico



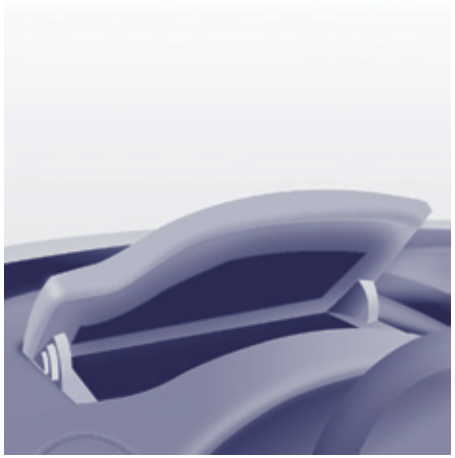


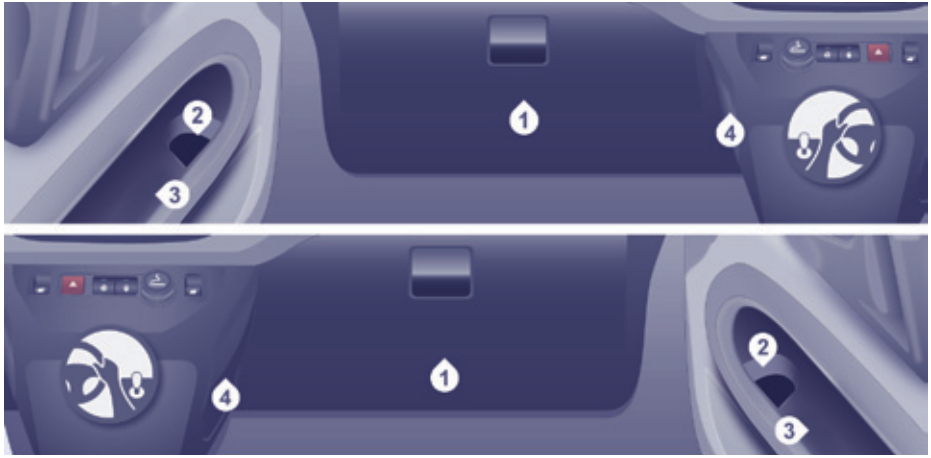






Las diferentes manipulaciones deben efectuarse imperativamente con el vehículo parado.





ACONDICIONAMIENTO DE LAS PLAZAS DELANTERAS

Portaobjetos superior

Está situado en el salpicadero, detrás del volante.

Una ranura facilita levantar la tapa para abrirla. Guíela hasta su posición de reposo.

Para cerrar el compartimento, guíe la tapa y presione ligeramente en el centro.

Cualquier líquido que pueda derramarse presenta riesgo de cortocircuito eléctrico y contituye, por tanto, un incendio potencial.

1. Guantera inferior

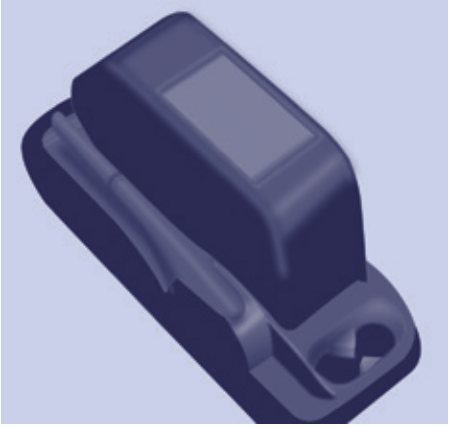
Puede tener o no tapa.

2. Compartimento y portabotellas (1,5 L)

3. Compartimento lateral

4. Gancho portabolsos

Cuelgue únicamente bolsos flexibles y no demasiado pesados.



Consola central de almacenamiento

Esta consola ofrece un espacio adicional considerable: es desmontable y se fija en su base, que integra además dos portavasos en la parte trasera.

Asegúrese de que el objeto (botella, lata...) colocado en el portavasos quede bien sujeto y no corra el riesgo de caerse durante la circulación.

Cualquier líquido que pueda derramarse presenta riesgo de deterioro al entrar en contacto con los mandos del puesto de conducción y de la consola central.

Tenga cuidado.

Estante superior

Está situado sobre los parasoles y permite guardar distintos objetos (jersey, carpetas, guantes...).

Las aberturas ocultas por los parasoles permiten ver y acceder a los objetos colocados en el estante.

El peso máximo autorizado en el estante es de 5 Kg.

No coloque objetos que puedan presentar riesgo para los ocupantes.

Parasol

Para evitar el deslumbramiento frontal, despliegue el parasol hacia abajo.

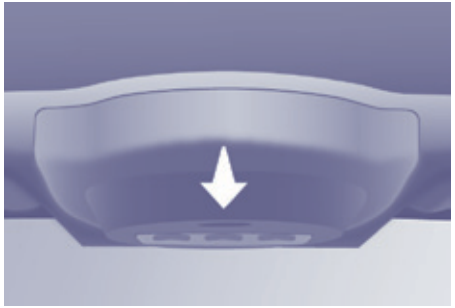
En el parasol del conductor hay una solapa que permite colocar tarjetas de peaje, tíckets, etc.

Compartimentos bajo los asientos

El vehículo puede disponer de compartimentos situados en el suelo, bajo los asientos delanteros.

Desplace el asiento hacia adelante para acceder con facilidad a los compartimentos. El utillaje de a bordo se encuentra ahí guardado.

Para más detalles relativos a los útiles, consulte el capítulo 9, apartado "Cambiar una rueda".



Luz de techo delantera

Luz de techo trasera

Luces de lectura individuales delanteras

LUCES DE TECHO

Activación/Desactivación automática

La luz de techo delantera se enciende al quitar la llave de contacto, al desbloquear el vehículo, al abrir una de las puertas delanteras y para la localización del vehículo mediante el mando a distancia.

Se apaga progresivamente después de poner el contacto y al bloquear el vehículo.

Encendido de manera permanente, cuando el contacto está puesto.

Cabina: se enciende al abrir una de las puertas delanteras.

Espacio de carga: se enciende al abrir una de las puertas traseras.

Si las puertas se quedan abiertas durante unos minutos, las luces de techo se apagan.

Apagado permanente.

Se encienden y se apagan con un interruptor manual, cuando el contacto está puesto.

CABINA ALARGADA

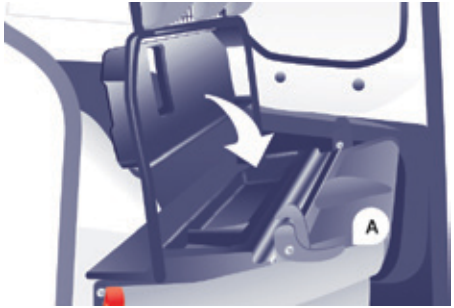
Banqueta

La cabina alargada está compuesta por un banqueta de 3 plazas, situada en la fila 2, cuyo respaldo monobloque es solidario de la rejilla "tope de carga".

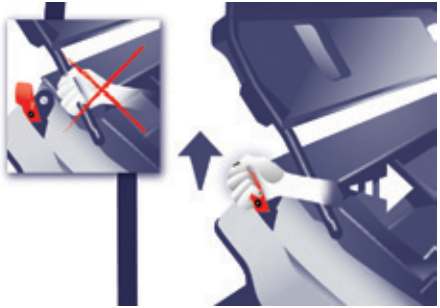
Se accede a las plazas traseras por la puerta lateral corredera.

Colocación en posición cartera

- Si es necesario, desplace hacia adelante los asientos delanteros y fije la correa del cinturón en el asiento central.
- Compruebe que las correas de los cinturones de seguridad y las hebillas están bien situadas a lo largo de los paneles laterales de manera que no impidan el deslizamiento del respaldo.
- Desbloquee el respaldo accionando el mando **A**.



- Con la misma mano, abata el respaldo y la rejilla asociada sobre el cojín del asiento.



- Tome la correa roja (como si fuese una empuñadura) y levante verticalmente el conjunto acompañando el movimiento hasta obtener la posición cartera.

El cojín del asiento levantado se apoya sobre los respaldos de los asientos de la primera fila.

Colocación en posición sentado

- Mediante un único movimiento: tome la correa roja y tire horizontalmente del conjunto hacia atrás.

  Acompañe el movimiento hasta que las patas de la banqueta queden bloqueadas en el suelo.
- Levante el respaldo.

  El mando **A** se bloquea automáticamente.
- Compruebe que la banqueta está correctamente bloqueada en el suelo una vez que el asiento está en posición sentado.

No deje que el conjunto caiga bruscamente.

Reposacabezas y cinturones de seguridad

Los tres cojines de asiento están provistos de cinturones de seguridad con enrolladores. Los cinturones de las plazas laterales son solidarios de los paneles, mientras que el cinturón de seguridad del cojín del asiento central es solidario del respaldo de la banqueta.

Cada plaza dispone de un reposacabezas situado en la rejilla de tope de carga; se pueden desmontar.

No deje un reposacabezas desmontado en el interior del vehículo sin haberlo guardado o fijado a un soporte.

No circule si los reposacabezas de los pasajeros traseros no están instalados.

Uso correcto

Es inútil ayudar, acompañar o sujetar con el brazo libre durante el movimiento de basculamiento.

Los soportes de los cinturones de seguridad traseros no han sido diseñados para sujetar la carga transportada. Utilice para ello únicamente las anillas de anclaje al suelo.

La banqueta de la cabina alargada no está adaptada para la instalación de una silla infantil.

ACONDICIONAMIENTO DEL ESPACIO DE CARGA

Toma de 12 voltios (120 W máx.)

Se aconseja limitar su uso para no descargar la batería.

La conexión de un equipo eléctrico no autorizado por CITROËN, como un cargador con toma USB, puede provocar interferencias en el funcionamiento de los órganos eléctricos del vehículo, como una mala recepción de la radio o una perturbación de la imagen en las pantallas.

Anillas de anclaje

Utilice las anillas de anclaje situadas en el suelo trasero para fijar la carga.

Por motivos de seguridad, en caso de frenada brusca, se recomienda inmovilizar la carga fijándola sólidamente con las anillas de anclaje y colocar los objetos pesados lo más delante posible (hacia la cabina).

Guarnecido

La superficie interior de los laterales está guarnecida para proteger la carga.

Escalera

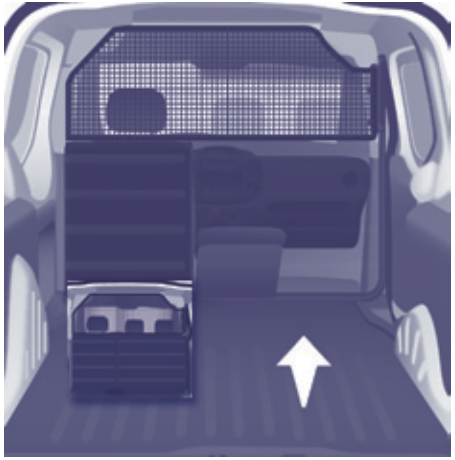
Separadores de carga

El vehículo puede disponer de una amplia gama de separadores de carga para proteger eficazmente al conductor y al acompañante o pasajeros, preservando siempre la modularidad de carga.

Tabique a media altura

Tabique acristalado

Consulte en la red CITROËN para conocer los distintos modelos de separadores de carga de accesorios.

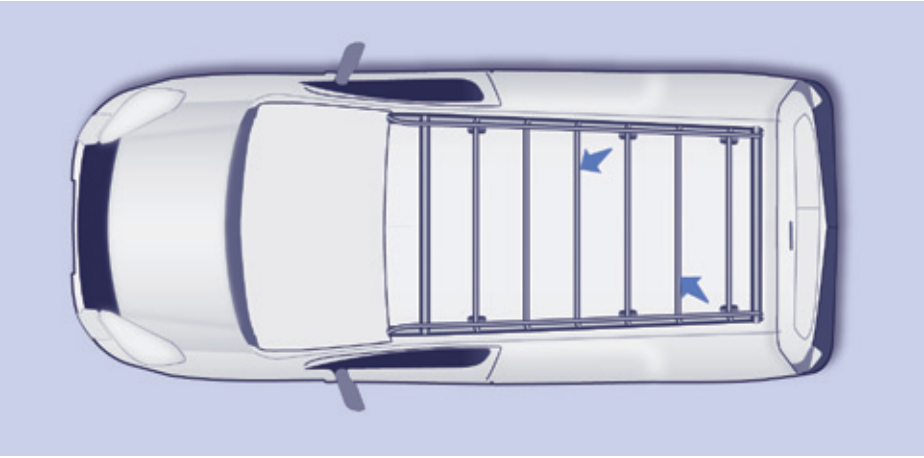


Tabique con trampilla

Trampilla desmontable

La trampilla situada en la parte de chapa del tabique a media altura, detrás del asiento o asientos de los pasajeros, se puede desmontar para permitir la carga de objetos largos.

- Gire el mando situado en la parte superior de la trampilla para desbloquearla.
- Levante la trampilla para sacarla de su alojamiento.
- Hágala pivotar 90° hacia la derecha.
- Guárdela detrás del asiento del conductor, fijándola en los enganches.



BARRAS DE TECHO EXTERIORES

Si instala unas barras en posición transversal sobre estas barras, respete los valores de masas del fabricante sin sobrepasar: 75 kg.

RETROVISORES

Reglaje de los retrovisores exteriores manuales

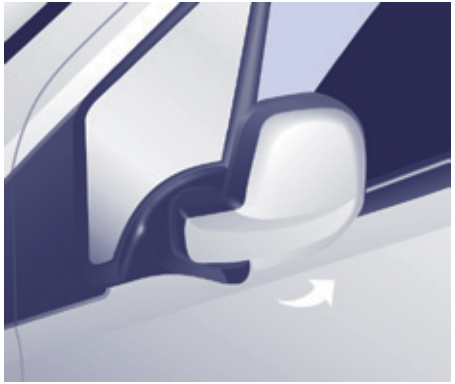
Mueva la palanca de reglaje en las cuatro direcciones para regularlo.

En el estacionamiento, los retrovisores exteriores se pueden abatir manualmente.

No están equipados con el deshelado automático.

Reglajes de los retrovisores exteriores eléctricos

- Ponga el mando a la derecha o a la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- Mueva el mando en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- Vuelva a poner el mando en posición central.



Pliegue/Despliegue eléctrico

Los retrovisores exteriores se pueden abatir o desplegar eléctricamente desde el interior, vehículo estacionado y con el contacto puesto:

- Ponga el mando en posición central.
- Gire el mando hacia abajo.

Retrovisores con deshelado

Los retrovisores asociados a los reglajes y al pliegue/despliegue eléctricos se pueden deshelar.

Pulse la tecla de deshelado de la luneta.

Pliegue forzado

Si el retrovisor no está en su alojamiento inicial, con el vehículo parado, colóquelo manualmente o utilice el mando de pliegue eléctrico.

Retrovisor interior manual

El retrovisor interior tiene dos posiciones:

- día (normal);
- noche (antideslumbramiento).

Para pasar de una posición a otra, empuje la palanca situada en el borde inferior del retrovisor o tire de ella.

ELEVALUNAS ELÉCTRICOS

1. Lado del conductor
2. Lado del acompañante

Dispone de dos modos de funcionamiento:

Modo manual

Pulse en el mando o tire de él, sin superar el punto de resistencia.

La luna se detiene al soltar el mando.

Modo automático

Pulse en el mando o tire de él, sobrepasando el punto de resistencia.

La luna se abre o se cierra completamente después de haber soltado el mando.

Un nuevo impulso detiene el movimiento de la luna.

Este modo de funcionamiento está disponible según equipamiento; se identifica mediante este símbolo en el mando correspondiente.

Las funciones eléctricas de los elevalunas quedan neutralizadas:

- aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto,
- al abrir alguna de las puertas delanteras, si el contacto está puesto.

Antipinzamiento

Cuando la luna sube y se encuentra con un obstáculo, ésta se para y baja parcialmente.

Reinicio

Después de volver a conectar la batería, o en caso de fallo de funcionamiento, debe reiniciar la función antipinzamiento.

Baje completamente la luna, y después súbala; esta subirá por intervalos de unos centímetros en cada impulso. Siga con la operación hasta el cierre completo de la luna.

Mantenga el botón pulsado durante al menos un segundo después de haber alcanzado la posición luna cerrada.

Durante estas operaciones, el antipinzamiento no está operativo.

Uso correcto

En caso de pinzamiento, durante la manipulación de los elevalunas, debe invertir el movimiento de la luna. Para ello, pulse en el mando correspondiente.

Cuando el conductor acciona los mandos de los elevalunas pasajeros, el conductor debe asegurarse que no hay nadie que impida el cierre correcto de las lunas.

El conductor debe asegurarse que los pasajeros utilizan correctamente los elevalunas.

Preste atención a los niños durante las maniobras de lunas.

Después de varias solicitudes consecutivas de cierre/apertura del mando de elevalunas eléctrico, una protección se activa y autoriza únicamente el cierre de la luna. Después del cierre, espere aproximadamente 40 minutos. Pasado este tiempo, el mando está nuevamente operativo.

RECOMENDACIONES GENERALES RELACIONADAS CON LA SEGURIDAD

Hay etiquetas dispuestas en diferentes lugares del vehículo que incluyen advertencias de seguridad e información relativa a la identificación del vehículo. Estas etiquetas forman parte integrante del vehículo, no las retire.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la red CITROËN le puede ofrecer.

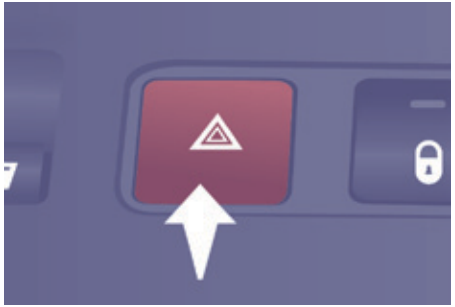
Tenga en cuenta la siguiente información:

- El montaje de un equipamiento o accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar un exceso de consumo y una avería en los sistemas eléctricos de su vehículo. Acuda a la red CITROËN para conocer la oferta de accesorios recomendados.
- Por motivos de seguridad, el acceso a la toma de diagnosis asociada a los sistemas electrónicos integrados en el vehículo queda estrictamente reservado a la red CITROËN o a un taller cualificado que disponga del utillaje adecuado (riesgo de provocar un fallo de funcionamiento de los sistemas electrónicos integrados en el vehículo, lo que podría generar averías o accidentes graves). La responsabilidad del fabricante no se verá comprometida en caso de que no se respete esta consigna.
- Cualquier modificación o adaptación no prevista ni autorizada por CITROËN o realizada sin respetar las prescripciones técnicas definidas por el fabricante conlleva la suspensión de las garantías legal y contractual.

Instalación de accesorios emisores de radiocomunicación

Consulte en la red CITROËN antes de instalar un emisor de radiocomunicación con antena en el exterior. La red le facilitará información relativa a las características de los emisores que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

Según la legislación nacional vigente, podría ser obligatorio disponer de algunos equipamientos de seguridad: chalecos reflectantes de alta visibilidad, triángulos de preseñalización, alcoholímetros, lámparas, fusibles de recambio, un extintor, un botiquín, molduras de protección de la parte trasera del vehículo, etc.



SEÑAL DE EMERGENCIA

Pulse este botón, los indicadores de dirección parpadean.

Puede funcionar con el contacto cortado.

Utilícelo únicamente en caso de peligro, para una parada de urgencia o cuando conduzca en condiciones no muy habituales.

Iluminación automática de las luces de emergencia

En una frenada de urgencia, en función de la fuerza de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente en la primera aceleración.

Puede apagarlas pulsando el botón.

CLAXON

Presione el centro del volante.

FRENO DE ESTACIONAMIENTO

Bloqueo

Tire del freno de estacionamiento para inmovilizar su vehículo.

Compruebe que está bien accionado antes de bajar del vehículo.

Si el freno de estacionamiento se ha quedado accionado o está mal destensado, esto se indica mediante el encendido del testigo en el cuadro de a bordo.

Cuando estacione el vehículo en una pendiente, gire las ruedas hacia la acera y tire del freno de estacionamiento.

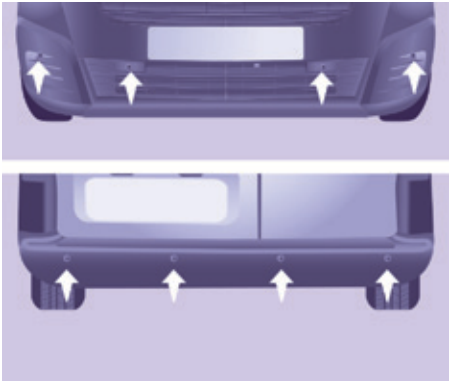
Es inútil introducir una velocidad después de haber estacionado el vehículo, en particular cuando está cargado.

Tire del freno de estacionamiento, **solo con el vehículo parado**.

Si es necesario utilizar excepcionalmente el freno de estacionamiento durante la circulación, acciónelo ejerciendo una tracción moderada para no bloquear las ruedas traseras (riesgo de derrapaje).

Desbloqueo

Tire ligeramente de la empuñadura y pulse en el botón para abatir el freno de estacionamiento.



AYUDA AL ESTACIONAMIENTO

La ayuda al estacionamiento sonora (delantera y trasera) y/o gráfica (trasera) consta de sensores de proximidad, instalados en los paragolpes.

Detectan cualquier obstáculo situado en el campo: persona, vehículo, árbol, barrera, que se encuentre detrás del vehículo al maniobrar.

Algunos objetos detectados al inicio de la maniobra dejarán de detectarse al final de la misma, debido a zonas ciegas situadas entre los sensores y debajo de éstos.

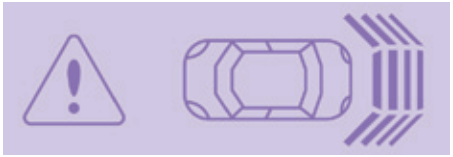
Por ejemplo: piquetes, barreras de obras o borde de aceras.

Introducción de la marcha atrás

Una señal sonora confirma la activación del sistema al engranar la marcha atrás.

La información de proximidad se indica mediante una señal sonora, que se hace más rápida a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.

Cuando la distancia "parte trasera vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros aproximadamente, la señal sonora se vuelve continua.



Indicaciones en la pantalla

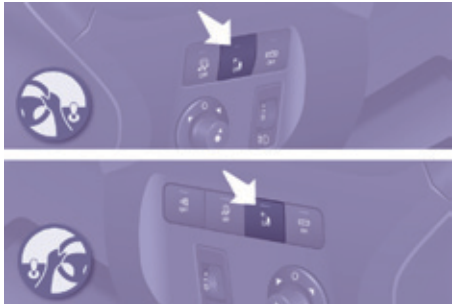
Introducción de la marcah atrás

Como complemento a la ayuda trasera al estacionamiento, la ayuda delantera al estacionamiento se activa al detectar un obstáculo en la parte delantera, cuando la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h.

El sonido difundido por el altavoz (delantero o trasero) permite identificar si el obstáculo está delante o detrás.

Parada de la ayuda

Introduzca el punto muerto.



Activación/Neutralización

Puede activar o neutralizar el sistema pulsando este botón.

La activación y la neutralización del sistema se memorizan al parar el vehículo.

Anomalía de funcionamiento

En caso de anomalía de funcionamiento, el diodo del botón se enciende, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

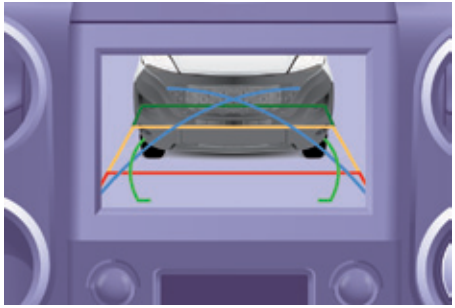
Uso correcto

Con mal tiempo o en invierno, asegúrese que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve.

El sistema se neutralizará automáticamente en caso de enganchar un remolque o de montar un portabicicletas (vehículo equipado con un enganche de remolque o portabicicletas recomendado por CITROËN).

La ayuda al estacionamiento no sustituye, en ningún caso, la atención o responsabilidad del conductor.

Le aconsejamos que neutralice el sistema si su vehículo está equipado con una escalera trasera o si transporta una carga que sobrepasa la longitud del vehículo.



Las líneas azules representan la dirección general del vehículo (la distancia corresponde a la anchura del vehículo sin los retrovisores).

La línea roja representa una distancia de aproximadamente 30 cm desde el paragolpes trasero del vehículo.

Las líneas verdes representan las distancias de aproximadamente 1 y 2 metros desde el límite del paragolpes trasero del vehículo.

Las líneas curvas azul turquesa representan el ángulo máximo de giro.

CÁMARA DE MARCHA ATRÁS

La cámara se activa automáticamente al introducir la marcha atrás. Según la versión, la imagen capturada se indicará en

La imagen se muestra en la pantalla táctil.

La función de la cámara de marcha atrás se puede completar con la función de ayuda al estacionamiento.

La cámara de marcha atrás no puede sustituir en ningún caso la atención del conductor.

Lavado a alta presión

Al lavar el vehículo, no sitúe la lanza a menos de 30 cm de la óptica de la cámara.

La representación en sobreimpresión de las líneas ayuda a realizar las maniobras.

Se representan como un trazado "en el suelo" y no permiten situar el vehículo respecto a obstáculos altos (por ejemplo otros vehículos, etc.).

Es normal que la imagen se deforme.

La apertura del portón de maletero interrumpirá la reproducción de la imagen.

Limpie periódicamente la cámara de marchas atrás con un paño suave que no esté húmedo.

SISTEMA DE ANTIBLOQUEO DE LAS RUEDAS (ABS / REF)

Los sistemas ABS y REF (repartidor electrónico de frenada) incrementan la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, en particular sobre firme degradado o deslizante.

El ABS impide el bloqueo de las ruedas y el REF asegura una gestión integral de la presión de frenada en cada rueda.

Uso correcto

El dispositivo de antibloqueo interviene automáticamente cuando existe riesgo de bloqueo de las ruedas. No permite una frenada más corta.

En pavimento muy deslizante (hielo, aceite, etc.) el ABS podría alargar la distancia de frenada. En caso de frenada de urgencia, pise con firmeza el pedal del freno y no lo suelte, incluso en firme deslizante. De esta manera, podrá seguir maniobrando el vehículo para evitar un obstáculo.

El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones en el pedal del freno.

En caso de cambio de ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que estén recomendadas por CITROËN.

El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del sistema ABS que podría provocar la pérdida del control del vehículo al frenar.

El encendido de este testigo, asociado al testigo de freno y STOP, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenada que podría provocar la pérdida del control del vehículo al frenar.

Deténgase imperativamente.

En ambos casos, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

SISTEMA DE ASISTENCIA A LA FRENADA DE URGENCIA (AFU)

Este sistema permite, en caso de emergencia, alcanzar de manera más rápida la presión óptima de frenada: pise con fuerza sin disminuir el esfuerzo.

Se activa en función de la velocidad de accionamiento del pedal de freno.

Esto modifica la resistencia del pedal de freno debajo del pie.

Para prolongar el funcionamiento del sistema de asistencia a la frenada de urgencia: no deje de pisar el freno.

ANTIPATINADO DE RUEDAS (ASR) Y CONTROL DINÁMICO DE ESTABILIDAD (ESC)

Estos sistemas están asociados al ABS y son complementarios al mismo.

El ASR es un dispositivo muy útil para mantener una motricidad óptima y evitar las pérdidas de control del vehículo al acelerar.

El sistema optimiza la motricidad, con el fin de evitar el patinado de las ruedas, actuando en los frenos de las ruedas motrices y en el motor. Asimismo, permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo en la aceleración.

Con el ESC, mantenga el rumbo sin intentar contragirar.

En caso de diferencia entre la trayectoria seguida por el vehículo y la deseada por el conductor, el sistema ESC actúa automáticamente sobre el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada.

Funcionamiento

El testigo parpadea cuando el sistema ASR o el sistema ESC están activados.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en barro, inmovilizado en la nieve, sobre terreno blando...) puede resultar útil neutralizar los sistemas ASR y ESC para hacer patinar las ruedas y obtener una mayor adherencia.

- Pulse el botón o gire la ruedecilla hasta la posición ESC OFF (según versión).
- El diodo luminoso se enciende: los sistemas ASR y ESC dejan de actuar.

Se activan de nuevo:

- Automáticamente, a partir de 50 km/h.

- Manualmente, pulsando de nuevo el botón o girando la ruedecilla hasta esta posición (según versión).

Anomalía de funcionamiento

Si se produce un fallo de funcionamiento de los sistemas, el testigo y el diodo luminoso se encienden, acompañados de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla.

Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Asimismo, el testigo puede encenderse si los neumáticos están desinflados. Compruebe la presión de cada neumático.

Uso correcto

Los sistemas ASR/ESC ofrecen un incremento de seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos suplementarios ni a circular a velocidades demasiado elevadas.

El funcionamiento de estos sistemas está asegurado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos, los componentes electrónicos y los procedimientos de montaje y de intervención.

Tras sufrir una colisión, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para revisar los sistemas.

GRIP CONTROL

Sobre nieve, barro y arena, este sistema de motricidad se obtiene gracias a la combinación adecuada de seguridad, adherencia, motricidad y neumáticos.

Permite evolucionar en la mayoría de las condiciones de adherencia reducida.

La fuerza aplicada al pisar el pedal del acelerador debe ser suficiente para que la potencia del motor permita gestionar los distintos parámetros de manera óptima.

Uso correcto

Su vehículo ha sido diseñado para circular principalmente por carreteras asfaltadas, aunque puede circular ocasionalmente por otro tipo de vías menos transitables.

Está prohibido, especialmente cuando el vehículo va muy cargado, realizar actividades todo terreno como:

- Pasar o conducir por terrenos que pudieran dañar los bajos de la carrocería o desprender elementos (conductos de carburante, refrigerador de carburante...) especialmente sobre obstáculos o piedras.
- Circular por terreno con pendientes pronunciadas y adherencia reducida.
- Atravesar cursos de agua.

Se ofrecen diferentes **modos**:

Normal (ESC)

Este modo está calibrado para un nivel de patinado reducido, basado en distintas adherencias que se encuentran habitualmente en carretera.

Cada vez que se corta el contacto, el sistema recupera automáticamente el modo ESC.

ESC OFF

Este modo solo es apto para las condiciones específicas que se dan en el arranque o al circular a velocidad reducida.

Al superar los 50 km/h, el sistema recupera automáticamente el modo ESC.

Nieve

Este modo permite adaptarse a las condiciones de adherencia a las cuales están sometidas las ruedas delanteras al iniciar la marcha.

Una vez iniciada la marcha, el sistema optimiza la motricidad para garantizar la mejor aceleración posible en función de la adherencia disponible.

Todoterreno (barro, hierba húmeda, etc.)

Este modo autoriza un patinado considerable al arrancar en la rueda con menos adherencia para favorecer la evacuación del barro y recuperar el agarre.

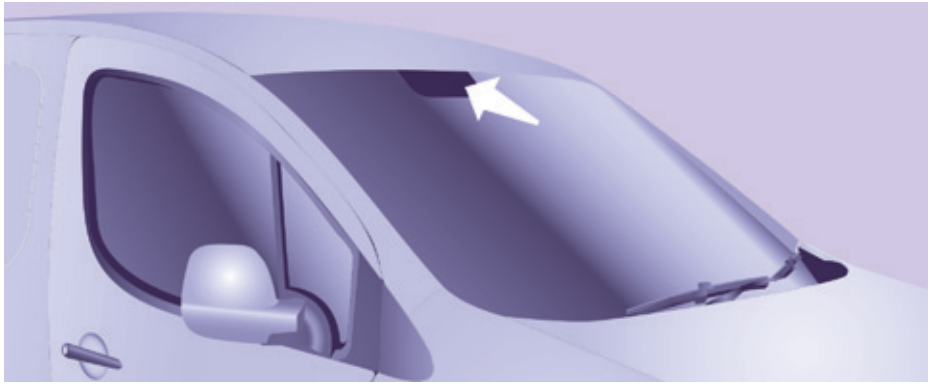
Al mismo tiempo, la rueda con mayor adherencia se gestiona para transmitir el mayor par posible.

Una vez iniciada la marcha, el sistema optimiza la motricidad para responder de la mejor manera posible a las necesidades del conductor.

Arena

Este modo autoriza un ligero patinado en las ruedas motrices de manera simultánea para que el vehículo avance, limitando el riesgo de hundimiento en la arena.

En arena, no utilice los otros modos, ya que el vehículo podría quedar atascado.



ACTIVE CITY BRAKE

Active City Brake es una función de ayuda a la conducción que tiene el objetivo de evitar la colisión frontal o reducir la velocidad de impacto si el conductor no interviene o si su intervención no es suficiente (pisa demasiado suave el pedal del freno).

Este sistema ha sido concebido para mejorar la seguridad de conducción.

Es responsabilidad del conductor vigilar el estado de la circulación y evaluar la distancia y la velocidad relativa de los demás vehículos.

Active City Brake no sustituye, en ningún caso, la vigilancia del conductor.

Principio

Gracias a un sensor láser situado en la parte superior dle parabrisas, este sistema detecta a los vehículos que circulan en su mismo sentido de circulación o que se encuentran parados delante del vehículo.

Si es necesario, la frenada del vehículo se activa automáticamente para evitar la colisión con el vehículo que le precede.

La frenada automática es más tardía de la que podría realizar el conductor en caso de riesgo elevado de colisión.

Condiciones de activación

Active City Brake funciona si se dan las siguientes condiciones:

- El contacto está puesto.
- El vehículo está en marcha adelante.
- La velocidad está comprendida entre 5 y 30 km/h aproximadamente.
- Los sistemas de asistencia a la frenada (ABS, REF, AFU) funcionan correctamente.
- Los sistemas de control de la trayectoria (ASR, CDS) no están neutralizados y funcionan correctamente.
- El vehículo no se encuentra en una curva cerrada.
- El sistema no se ha activado en los 10 últimos segundos.

No mire el sensor láser con un instrumento óptico (lupa, microscopio...) a una distancia inferior a 10 centímetros, ya que podría sufrir lesiones oculares.

Funcionamiento

Cuando el vehículo se acerca demasiado o demasiado rápido al vehículo quele precede, el sistema activa autmáticamente la frenada para evitar la colisión.

En este caso, se indicará un mensaje de alerta.

Las luces de emergencia del vehículo se encienden para avisar a los demás conductores.

La colisión podrá evitarse automáticamente si la diferencia de velocidad entre su vehículo y el que le precede no excede de 15 km/h.

Superado este umbral, el distema hará lo posible para evitar o reducir el impacto disminuyendo la velocidad de impacto.

La frenada automñatica puede provocar la parada completa del vehículo si la situación lo requiere.

En este caso, se realiza un mantenimiento temporal en parada del vehículo (durante 1,5 segundos aproximadamente) para permitir al conductor retomar el control pisando el pedal del freno.

La activación del sistema puede provocar un calado del motor, salvo si el conductor desembraga lo suficientemente rápido durante la frenada automática.

Durante la frenada automática, el conductor sigue teniendo la posibilidad de accionar una deceleración mayor que la realizada por el sistema, pisando con firmeza el pedal del freno.

Después de un choque, el sistema se pone automáticamente en defecto y deja de funcionar.

Deberá acudir a la red CITROËN o a un taller cualificado para que el sistema vuelva a estar operativo.

Límites de funcionamiento

El sistema solo detecta los vehículos parados o en movimiento que se encuentran en el mismo sentido de circulación.

No detecta vehículos pequeños (bicicletas, motos), peatones o animales ni objetos inmóviles no reflectantes.

El sistema no se activa o se interrumpe cuando el conductor:

- pisa firmemente el acelerador;
- o gira bruscamente el volante (maniobra de esquivación).

Cuando las condiciones metereológicas son adversas (lluvias extremadamente intensas, nieve, niebla, granizo...), la distancia de frenada aumenta, lo que podría reducir la capacidad del sistema para evitar una colisión.

Por lo tanto, el conductor debe estar especialmente atento.

No deje nunca que se acumule nieve sobre el capó ni que ningún objeto supere el capó o la parte delantera del techo, ya que podría entrar en el campo de visión del sensor e interferir en la detección.

Neutralización

La neutralización del sistema se efectúa a través del menú de configuración del vehículo, al cual se puede acceder con el contacto puesto.

Su estado se memoriza al cortar el contacto.

Cuando el sistema está neutralizado, aparece un mensaje cada vez que se utiliza de nuevo el vehículo para indicárselo.

Con la pantalla monocroma C

- Pulse la tecla **MENU** para acceder al menú general.
- Seleccione "**Personalización - Configuración**".
- Seleccione "**Definir los parámetros vehículo**".
- Seleccione "**Ayuda a la conducción**".
- Seleccione "**Frenada automática de emergencia: OFF**" o "**Frenada automática de emergencia: ON**".
- Pulse las teclas "◀◀" o "▶▶" para marcar o deseleccionar la casilla respectivamente para activar o neutralizar el sistema.
- Pulse las teclas "▲" o "▼", y luego la tecla **OK** para seleccionar la casilla **"OK"** y validar o la tecla **Volver** para anular.

Con la pantalla táctil

- Pulse la tecla **"MENU"**.
- Seleccione en el menú " **Conducción** ".
- En la página secundaria, seleccione " **Configuración del vehículo** ".
- Seleccione la pestaña " **Ayuda a la conducción** ".
- Seleccione o deseleccione la casilla " **Frenada urgencia auto** " para activar o neutralizar respectivamente el sistema.
- Valide.

Anomalías de funcionamiento

Anomalía del sensor

El funcinoamiento del sensor láser puede verse perturbado por la acumulación de suciedad o la aparición de vaho en el parabrisas. En tal caso, se alerta al conductor mediante la indicación de un mensaje.

Utilice la función desempañado del parabrisas y limpie con regularidad la zona del parabrisas que está frente al sensor.

No pegue ni fije ningún objeto en el parabrisas delante del sensor.

Anomalía del sistema

En caso de fallo de funcionamiento del sistema, se alertará al conductor mediante una señal sonora y la indicación del mensaje " **Fallo del sistema de frenado automático** ".

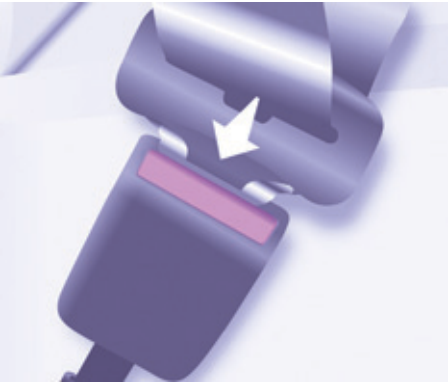
Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

En caso de impacto en el parabrisas a la altura del sensor, neutralice el sistema y contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado para sustituir el parabrisas.

No desmonte nunca el captador ni efectúe reglajes o pruebas con el mismo.

Únicamente deberán intervenir en él la red CITROËN o un taller cualificado.

En caso de instalar un remolque o cuando el vehículo es objeto de un remolcado, es necesario neutralizar el sistema.



CINTURONES DE SEGURIDAD

Reglaje de la altura

Tome el mando con el mecanismo y deslice el conjunto del lado del asiento conductor y del lado asiento pasajero individual.

La altura del cinturón asociado al asiento central de la banqueta delantera no se puede regular.

Bloqueo

Tire de la correa e inserte el extremo en el cajetín de bloqueo.

Compruebe que está correctamente bloqueado efectuando un movimiento de tracción en el cinturón.

Desbloqueo

Pulse el botón rojo.

Testigo de cinturón(es) no abrochado(s)

Al arrancar el vehículo, este testigo se enciende si uno de los pasajeros de la parte delantera tiene el cinturón desabrochado.

Uso correcto

Antes de iniciar la marcha, el conductor debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente y se hayan abrochado el cinturón de seguridad.

Independientemente de la plaza del vehículo, utilice siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos.

Los cinturones de seguridad están equipados con carretes retráctiles que permiten ajustar automáticamente la longitud de la correa a la morfología.

No utilice accesorios (pinzas para la ropa, clips, imperdibles, etc.) que den holgura a las correas de los cinturones.

Asegúrese de que el cinturón quede correctamente recogido después de haberlo utilizado.

Después de haber abatido o desplazado un asiento o una banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón esté correctamente recogido y que el cierre está visible para abrochar la hebilla.

En función de la naturaleza y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico puede dispararse antes e independientemente del despliegue del airbag, tensando instantáneamente los cinturones y acoplándolos al cuerpo de los ocupantes. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debido a la activación del filtro pirotécnico integrado en el sistema.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón sobre el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones de seguridad con pretensión pirotécnica se activan cuando el contacto está puesto.

Los carretes retráctiles van equipados con un dispositivo de bloqueo automático que actúa en caso de colisión, en una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo.

Puede desbloquear el cinturón de seguridad pulsando en el botón rojo del cierre. Acompañe el cinturón después de desbloquearlo.

El testigo del airbag se enciende si los pretensores se han activado. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- Debe sujetar a una sola persona.
- No debe quedar retorcido; compruébelo tirando de él hacia adelante con un movimiento regular.
- Debe estar tensado con la mínima holgura respecto al cuerpo.

La parte superior del cinturón se debe colocar por encima del hombro.

La parte ventral debe colocarse lo más abajo posible, sobre la pelvis.

No invierta las hebillas de cinturón, ya que en esa posición no cumplirían completamente con su función.
Si las sillas van equipadas con reposabrazos, la parte ventral del cinturón siempre debe pasar por debajo del reposabrazos.

Compruebe que el cinturón esté correctamente bloqueado tirando de la correa con firmeza.

Recomendaciones para el transporte de niños:

- Utilice una silla infantil adaptada si el acompañante es menor de 12 años o mide menos de un metro cincuenta centímetros.
- No transporte nunca a un niño sentado en sus rodillas, incluso con el cinturón de seguridad del asiento abrochado.

Para más información relativa a las sillas infantiles, consulte el capítulo 5, apartado "Niños a bordo".

Conforme a las recomendaciones de seguridad en vigor, la red CITROËN garantiza cualquier intervención o control, la revisión en el mantenimiento y el equipamiento de sus cinturones de seguridad.

Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para comprobar los cinturones periódicamente (incluso después de un choque menor): estos no deben tener marcas de desgaste, cortes o estar deshilachados, ni haber sido transformados o modificados.

Limpie las correas de los cinturones con agua y jabón o con un producto de limpieza textil, que se puede adquirir en la red CITROËN.

Cinturones en las plazas delanteras

Las plazas delanteras están equipadas con pretensores pirotécnicos y limitadores de esfuerzo.

El cinturón asociado al asiento central de la banqueta delantera no tiene pretensor pirotécnico.

AIRBAGS

Información general

Los airbags han sido diseñados para optimizar la seguridad de los ocupantes en caso de colisión violenta; complementan la acción de los cinturones de seguridad con limitador de esfuerzo.

En este caso, los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales ocurridos en las zonas de detección de choque:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente y contribuyen a una mejor protección de los ocupantes del vehículo. Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente con el fin de no impedir ni la visibilidad, ni la salida eventual de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte de atrás y en ciertas condiciones de vuelco, los airbags no se dispararán; solo el cinturón de seguridad contribuye a asegurar su protección en estas situaciones.

La importancia de un choque depende de la naturaleza del obstáculo y de la velocidad del vehículo en el momento de la colisión.

Los airbags solamente funcionan con el contacto puesto.

Este equipamiento solo funciona una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro accidente) el airbag no se desplegará.

El despliegue del o de los airbags va acompañado de un ligero desprendimiento de humo y de un ruido, debido a la activación del filtro pirotécnico integrado en el sistema.

Este humo no es nocivo, pero puede llegar a ser irritante para las personas sensibles.

El ruido de la detonación puede conllevar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve periodo de tiempo.

El airbag frontal del acompañante se debe neutralizar imperativamente si se instala una silla infantil de espaldas al sentido de la circulación.

Capítulo 5, apartado "Niños a bordo".

Reglas a seguir

Adopte una posición en el asiento normal y vertical.

Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...), no fije ni pegue nada cerca ni en la trayectoria de salida de los airbags, ya que ello podría provocar heridas durante el despliegue.

No modifique la definición de origen del vehículo, en particular en el entorno directo de los airbags.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo en caso de robo, lleve a revisar los sistemas de airbag del vehículo.

Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de sufrir lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos debido al despliegue de un airbag, puesto que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

No fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perfore o someta el volante a golpes violentos.

No fije ni pegue nada sobre el volante ni sobre el salpicadero, ya que ello podría causar lesiones por el despliegue de los airbags.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para el vehículo, consulte en la red CITROËN.

Para más información relativa a los accesorios, consulte el punto 6, apartado "Otros accesorios".

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.

No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags laterales

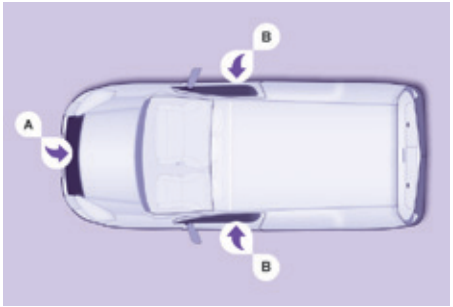
Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en el tórax.

Cada airbag lateral está integrado en el respaldo del asiento delantero, en el lado de la puerta.

Activación

Se activan unilateralmente, en caso de choque lateral violento aplicado en toda o parte de la zona de impacto frontal **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.



Zonas de detección de choque

A. Zona de impacto frontal

B. Zona de impacto lateral

Al producirse choque o una colisión ligera en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, el airbag podría no dispararse.

Anomalía de funcionamiento

Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no volver a dispararse en caso de choque violento.

Airbags frontales

Están integrados en el centro del volante para el conductor, y en el salpicadero para el acompañante o pasajeros delanteros.

Activación

Se disparan, excepto el airbag frontal del acompañante si está neutralizado, en caso de choque frontal violento en toda o parte de la zona de impacto frontal **A**, que se produzca siguiendo el eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y desde delante hacia la parte de atrás del vehículo.

El airbag frontal se interpone entre el ocupante delantero del vehículo y el salpicadero para amortiguar su proyección hacia adelante.

Neutralización del airbag frontal del acompañante

El airbag frontal del acompañante es el único que se puede neutralizar.

- Con el **contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag frontal del acompañante.
- Gírela hasta la posición **"OFF"**.
- Retírela manteniendo esa posición.

El testigo de airbag frontal del acompañante en el cuadro de a bordo permanece encendido mientras el airbag esté neutralizado.

Para garantizar la seguridad de su hijo, es indispensable neutralizar el airbag frontal del acompañante cuando instale una silla infantil de espaldas al sentido de la marcha en la plaza del acompañante. De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves e incluso de muerte por el despliegue del airbag.

Reactivación

En posición **"OFF"**, el airbag frontal del acompañante no se disparará en caso de choque.

Cuando retire la silla infantil, gire el mando del airbag frontal del acompañante hasta la posición **"ON"** para reactivar el airbag y garantizar así la seguridad del acompañante en caso de choque.

Anomalía del airbag frontal

Si se enciende este testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en pantalla, contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

En caso de encendido permanente de los dos testigos de airbag, no instale una silla infantil de espaldas en el sentido de la marcha. Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

TRANSPORTE DE NIÑOS

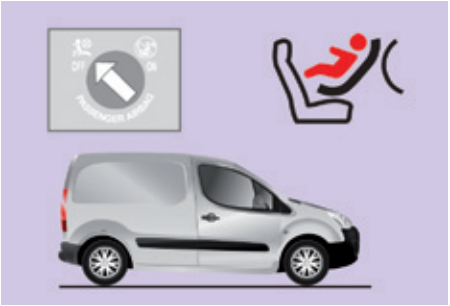
Información general

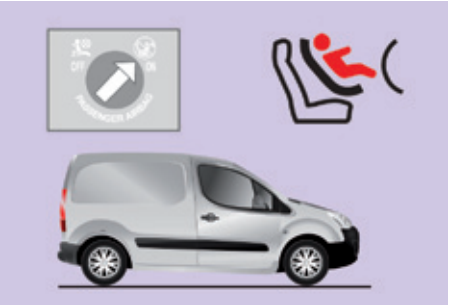
A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

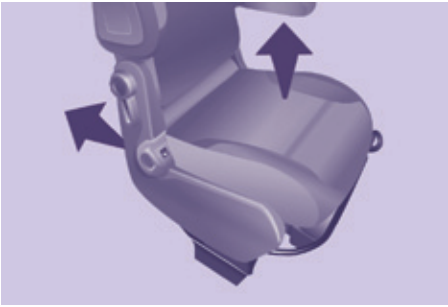
Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- **Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.**
- **Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.**

* La reglamentación sobre el transporte de los niños es específica de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.







SILLA INFANTIL EN LA PLAZA DEL ACOMPAÑANTE

"De espaldas al sentido de la marcha"

Cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es imperativo neutralizar el airbag frontal del acompañante. En caso contrario, **el niño podría sufrir lesiones graves o incluso morir a causa del despliegue del airbag**.

Ajuste el asiento del vehículo en la posición:

- Longitudinal trasera máxima, con el respaldo en posición recta para una silla sin cojín elevador.
- Longitudinal trasera máxima, en la posición más alta y con el respaldo recto para una silla con cojín elevador.

"En el sentido de la marcha"

Al instalar una silla infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, el airbag frontal del acompañante debe permanecer activado.

Ajuste el asiento del vehículo en la posición:

- Longitudinal trasera máxima, con el respaldo recto para una silla sin cojín elevador.
- Longitudinal trasera máxima, en la posición más alta y con el respaldo recto para una silla con cojín elevador.

Con el asiento del acompañante regulado en posición alta y en posición longitudinal retrocedido al máximo.

Asegúrese de que el cinturón de seguridad quede tensado.

Para las sillas infantiles con pata de apoyo, asegúrese de que la silla infantil esté en contacto con una parte estable del suelo. En caso necesario, ajuste el asiento del acompañante.

Consulte la legislación vigente en cada país antes de instalar una silla infantil en esta plaza.

NEUTRALIZACIÓN DEL AIRBAG FRONTAL DEL ACOMPAÑANTE

No instale un sistema de retención para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en un asiento protegido por un airbag frontal activado, ya que ello podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

La etiqueta situada a ambos lados del parasol del acompañante recoge esta consigna. Conforme a la reglamentación en vigor, en las siguientes tablas encontrará esta advertencia en todos los idiomas necesarios.

Para más detalles relativos a la neutralización del airbag frontal del acompañante, consulte el capítulo 5, apartado "Airbags".

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلاس الطفل الوجه باتجاه الوراء على مقعد سيارة مجهّز بوسادة أمان هوائية أمامية مفعّلة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumisťujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNÉHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage “seljaga sõidusuunas“ lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkä ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l’arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVÉ. Cela peut provoquer la MORT de l’ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGZSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÚLYOS SÉRÜLÉSÉT okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrenkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgręžtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVĖS. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdeklīti priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.

MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retinere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤAŤA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitev lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedište koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

SILLAS RECOMENDADAS

CITROËN ofrece una gama de sillas infantiles recomendadas que se fijan mediante un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg	
	L1 "RÖMER Baby-Safe Plus" Se instala "de espaldas al sentido de la marcha".
Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg	
	L4 "KLIPPAN Optima" A partir de 22 kg (aproximadamente 6 años), solo se utiliza el cojín elevador.
	L5 "RÖMER KIDFIX" Se puede fijar a los anclajes ISOFIX del vehículo. El niño está sujeto mediante el cinturón de seguridad.

EMPLAZAMIENTO DE LAS SILLAS INFANTILES QUE SE FIJAN MEDIANTE UN CINTURÓN DE SEGURIDAD

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de las sillas infantiles que se fijan mediante un cinturón de seguridad y homologadas como universales (a) en función del peso del niño y de la plaza del vehículo en la cual se instalan.

Plaza			**Peso del niño y edad orientativa**			
			Inferior a 13 kg (grupos 0 (b) y 0+) Hasta 1 año aprox.	**De 9 a 18 kg** (grupo 1) De 1 a 3 años aprox.	**De 15 a 25 kg** (grupo 2) De 3 a 6 años aprox.	**De 22 a 36 kg** (grupo 3) De 6 a 10 años aprox.
Fila 1 (c) (d)	Silla individual		**U**	**U**	**U**	**U**
	Banqueta, plaza lateral		**U**	**U**	**U**	**U**
	Banqueta, plaza central (e)		**U**	**U**	**U**	**U**

U: Plaza adecuada para la instalación de una silla infantil fijada mediante el cinturón de seguridad y homologada como universal "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha".

(a) Silla infantil universal: silla infantil que se puede instalar en todos los vehículos y que se fija mediante el cinturón de seguridad.

(b) Grupo 0: desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y las cunas de automóvil no se pueden instalar en la plaza del acompañante.

(c) Consulte la legislación vigente en cada país antes de instalar una silla infantil en esta plaza.

(d) Cuando se instala una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, es imperativo neutralizar el airbag frontal del acompañante. En caso contrario, **existe riesgo de que el niño sufra lesiones graves o incluso de muerte debido al despliegue del airbag.**

Cuando se instala una silla infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, el airbag frontal del acompañante debe permanecer activado.

(e) La silla infantil "RÖMER Baby-Safe Plus" no puede instalarse en esta plaza.

CITROËN desaconseja la instalación de una silla infantil en la plaza central, exceptuando la silla "KLIPPAN Optima".

Retire y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros.

Coloque de nuevo el reposacabezas una vez que desinstale la silla.

CONSEJOS SILLAS INFANTILES

La instalación incorrecta de una silla infantil en el vehículo compromete la protección del niño en caso de colisión.

Compruebe que no hay ningún cinturón de seguridad ni ninguna hebilla de cinturón de seguridad bajo el asiento, puesto que podría desestabilizarla.

Abroche los cinturones de seguridad o el arnés de la silla infantil **limitando al máximo la holgura** respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Para la instalación de una silla infantil fijada mediante el cinturón de seguridad, compruebe que el cinturón está correctamente tensado sobre la silla infantil y que la sujeta firmemente contra el asiento del vehículo. Si el asiento del acompañante se puede regular, desplácelo hacia adelante en caso de ser necesario.

En las plazas traseras, deje siempre un espacio suficiente entre el asiento delantero y:

- La silla infantil instalada "de espaldas al sentido de la marcha".
- Los pies del niño que va sentado en una silla infantil "en el sentido de la marcha".

Para ello, desplace hacia adelante el asiento delantero y, si fuera necesario, coloque el respaldo en posición vertical.

Para una instalación óptima de la silla infantil "en el sentido de la marcha" compruebe que su respaldo está lo más cerca posible del respaldo del asiento del vehículo, incluso en contacto con este.

Deberá retirar el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros.

Asegúrese de que el reposacabezas está correctamente guardado o fijado con el fin de evitar su proyección en caso de frenada brusca.

Vuelva a colocarlo una vez que desinstale la silla infantil.

Transporte de niños en la plaza del acompañante

La normativa relativa al transporte de niños en la plaza del acompañante es específica en cada país. Consulte la legislación vigente en cada país.

Neutralice el airbag frontal del acompañante en caso de que instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza del acompañante.

En caso contrario, el niño podría sufrir lesiones graves incluso morir a causa del despliegue del airbag.

Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe pasar por el hombro del niño sin tocar el cuello.

Verifique que la parte abdominal del cinturón de seguridad está colocada por encima de las piernas del niño.

CITROËN le recomienda utilizar un cojín elevador con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

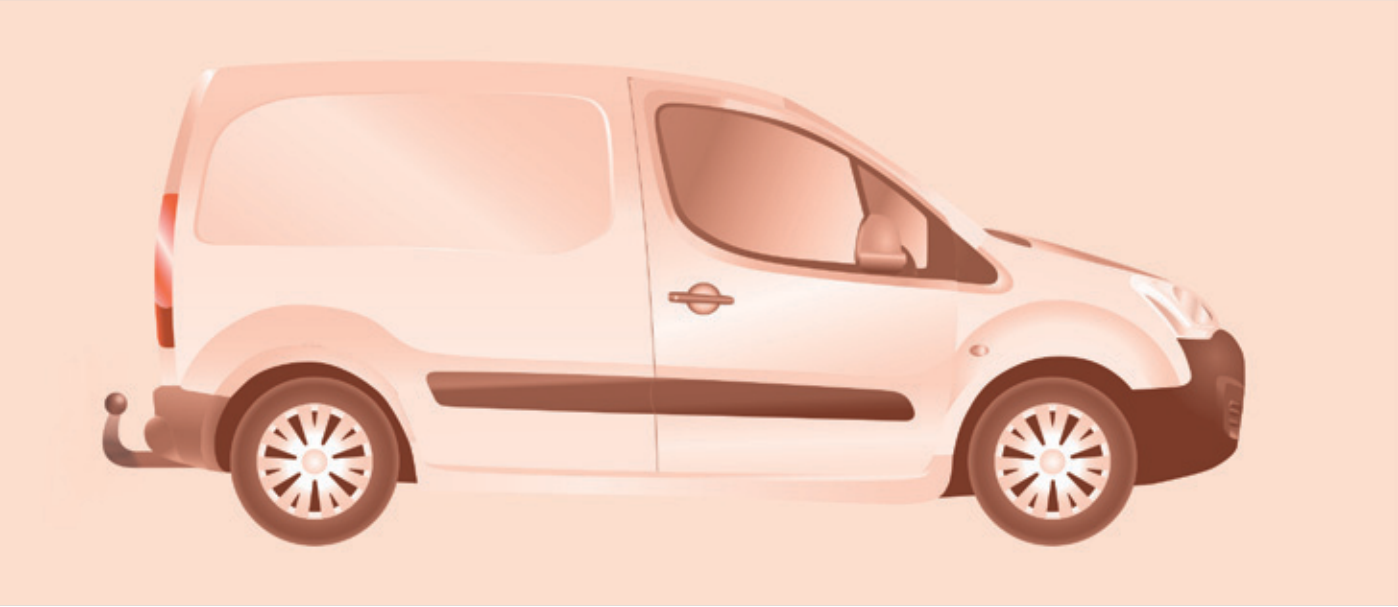
Por seguridad, no deje:

- A uno o varios niños solos y sin vigilancia en el vehículo.
- A un niño o animal en un vehículo expuesto al sol, con las ventanillas cerradas.
- Las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "Seguro para niños".

No abra más de un tercio las lunas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos solares, coloque estores laterales en las lunas traseras.



ENGANCHE DE UN REMOLQUE, UNA CARAVANA, ...

Para más información relativa a las masas y cargas remolcables, consulte el apartado 9, apartado "Masas".

Consejos de conducción

El vehículo remolcado debe tener las ruedas libres: caja de velocidades en punto muerto.

Distribución de la carga

Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin sobrepasarlo.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en una pendiente aumenta la temperatura del líquido de refrigeración.

Dado que el ventilador se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen motor.

Por tanto, utilice una marcha larga de la caja de velocidades para reducir el régimen motor y así disminuir la velocidad.

En todo momento, esté atento a la temperatura del líquido de refrigeración.

Uso correcto

En determinadas condiciones de utilización especialmente exigentes (remolque de la carga máxima en pendiente pronunciada con temperatura elevada) el motor limita automáticamente su potencia. En este caso, el corte automático de la climatización permite recuperar la potencia del motor.

En caso de encenderse el testigo de temperatura del líquido de refrigeración, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.

Capítulo 7, apartado "Niveles".

Neumáticos

Verifique la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque, respetando las presiones recomendadas.

Capítulo 9, apartado "Elementos de identificación".

Frenos

Al arrastrar un remolque, la distancia de frenada aumenta. Circule a velocidad moderada, cambie a una marcha inferior en el momento oportuno y frene de manera progresiva.

Viento lateral

La sensibilidad al viento lateral aumenta. Conduzca con suavidad y a velocidad moderada.

ABS/ESC

Los sistemas ABS o ESC solo controlan el vehículo, no el remolque o la caravana.

Ayuda al estacionamiento

La ayuda trasera al estacionamiento no está operativa cuando el vehículo arrastra un remolque.

Enganche de remolque

Se recomienda utilizar los enganches y cablerías originales CITROËN, que han sido probados y homologados desde el diseño de su vehículo y que confíe el montaje de este dispositivo a la red CITROËN.

En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, dicho montaje debe efectuarse imperativamente utilizando las predisposiciones eléctricas implantadas en la parte trasera del vehículo y respetando las recomendaciones del fabricante.

Conforme a las prescripciones generales descritas anteriormente, destacamos el riesgo asociado al montaje de un enganche de remolque o accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN, ya que dicho montaje puede provocar una avería del sistema electrónico de su vehículo. Infórmese previamente dirigiéndose al fabricante.

ENGANCHE DE CUELLO DE CISNE DESMONTABLE

CON LLAVE, SIN HERRAMIENTAS

Presentación

Este enganche de cuello de cisne, que se entrega instalado, puede desmontarse y montarse fácilmente. Estas operaciones no requieren el uso de herramientas.

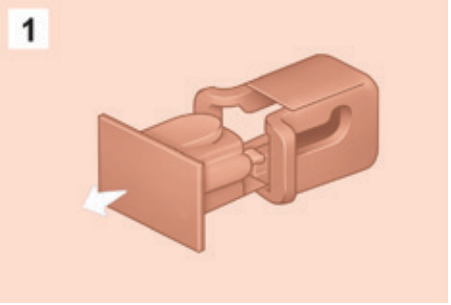
Recomendaciones para el montaje y antes de la utilización

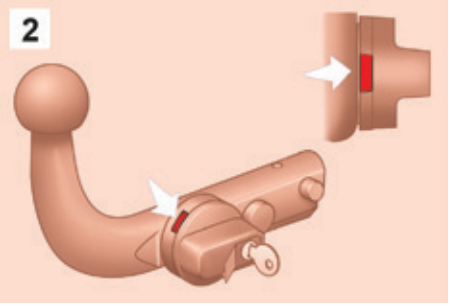
Compruebe que el cuello de cisne esté correctamente bloqueado verificando los siguientes puntos:

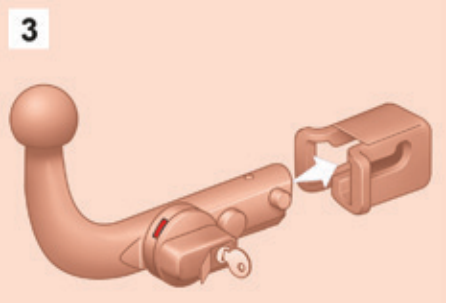
- Se ve la marca verde de la ruedecilla.
- La cerradura de seguridad de la ruedecilla está orientada hacia atrás.
- La cerradura de seguridad está bloqueada y la llave retirada; la ruedecilla no se puede accionar.
- El cuello de cisne no debe moverse absolutamente nada en su soporte.

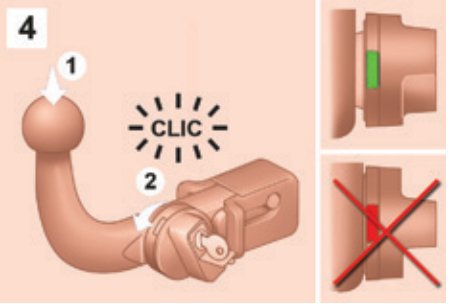
Al fijar el enganche, no olvide conectar el cable de la cablería eléctrica.

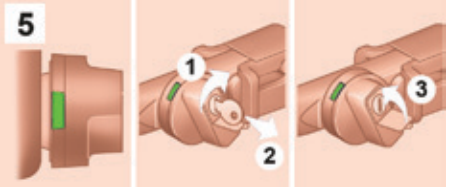
Montaje











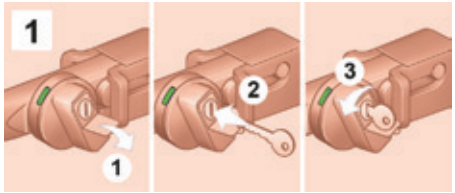
Durante la utilización

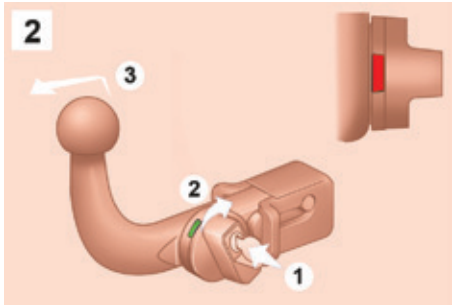
No desbloquee nunca el dispositivo mientras el enganche de remolque o el portacargas esté instalado en el cuello de cisne.

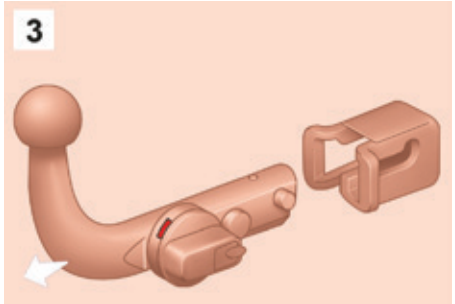
Después de la utilización

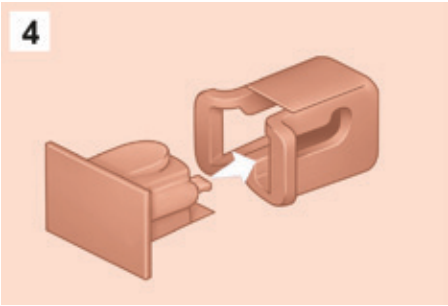
En los trayectos efectuados sin enganche de remolque o portacargas, el cuello de cisne debe estar desmontado y el obturador debe estar insertado en el soporte. Esta medida se aplica especialmente en caso de que el cuello de cisne pueda interferir en la buena visibilidad de la matrícula o del dispositivo de alumbrado.

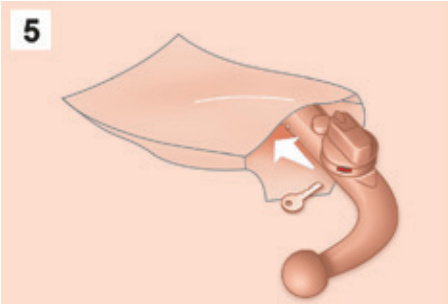
Desmontaje











Mantenimiento

El funcionamiento correcto solo es posible si el cuello de cisne y su soporte están limpios.

Antes de limpiar el vehículo con un chorro de agua a alta presión, el cuello de cisne debe estar desmontado y el obturador debe estar insertado en el soporte.

Otros accesorios

Todos estos accesorios y piezas, que han sido testados y aprobados en fiabilidad y en seguridad, son adecuados para su vehículo. A continuación, se ofrece una amplia gama de accesorios recomendados y piezas originales.

Gama de equipamiento para profesionales

La dirección de piezas de recambio edita un catálogo de accesorios que ofrece diversos equipamientos y elementos de acondicionamiento, tales como:

Separadores de carga (de todos los tipos).

Rodillo de carga.

Enganches de remolque y sus cablerías: es imperativo confiar el montaje del enganche de remolque a la red CITROËN.

Tabiques y rejillas de separación, protección interior de madera lisa con suelo antideslizante.

Rejillas de protección.

Existe otra gama disponible, estructurada en torno al confort, ocio y mantenimiento:

Alarma antirrobo, grabado de las lunas, botiquín, chaleco reflectante de alta visibilidad, ayuda delantera y trasera al estacionamiento, triángulo de preseñalización, tornillos antirrobo para llantas de aluminio...

Fundas de asiento compatibles con airbag para los asientos delanteros o la banqueta, alfombrillas de goma, alfombrillas de moqueta, cadenas para nieve, estores, portabicicletas fijado al portón trasero...

Para evitar cualquier interferencia con los pedales:

- Compruebe que la alfombrilla esté bien y correctamente fijada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

Autorradios, kit manos libres, altavoces, cargador de CD, navegador, USB Box, kit de vídeo...

Independientemente del equipo de audio y telemática ofrecido en el mercado, las restricciones técnicas relativas al montaje de un equipamiento de este tipo requieren la consideración de las particularidades del material y su compatibilidad con las capacidades del equipamiento de serie del vehículo. Infórmese previamente en la red CITROËN.

Masas máximas sobre las barras

- Galería de techo: 120 kg.
- Barras transversales en el techo: 100 kg.
- Barras transversales sobre las longitudinales: 75 kg.

Instalación de emisores de radiocomunicación

Antes de instalar en el vehículo un emisor de radiocomunicación de accesorios con antena exterior, se recomienda contactar con un representante de la marca CITROËN.

La red CITROËN le informará de las características de los emisores (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) que se pueden montar, con arreglo a la directiva de compatibilidad electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

Faldillas delanteras, faldillas traseras, ruedas de aluminio 15/17 pulgadas, embellecedores de pasos de rueda, volante de cuero...

Líquido lavaparabrisas, productos de limpieza y mantenimiento interior y exterior, lámparas de repuesto...

El montaje de un equipamiento o accesorio eléctrico no recomendado por Automóviles CITROËN puede provocar una avería del sistema electrónico del vehículo. Le agradecemos que tenga en cuenta esta particularidad y le aconsejamos que se ponga en contacto con un representante de la Marca para que le muestre la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

Según el país de comercialización, puede ser obligatorio llevar algunos equipamientos como: chalecos reflectantes alta visibilidad, triángulos de preseñalización y lámparas de repuesto, fusibles, alcoholímetro... a bordo del vehículo.

TOTAL Y CITROËN

Unidos en el rendimiento y el respeto del medio ambiente

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria.

Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

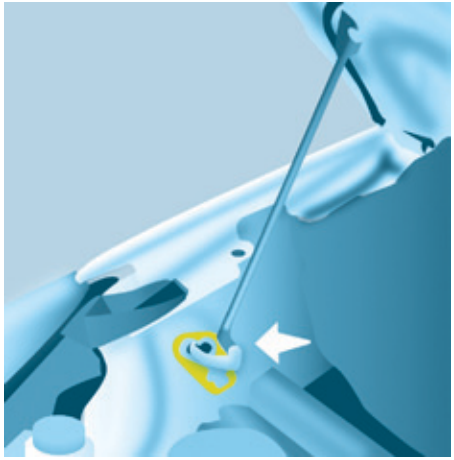
Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.

CITROËN

CITROËN prefiere TOTAL

TOTAL



APERTURA DEL CAPÓ

Desde el interior

Tire hacia usted del mando situado debajo del panel de instrumentos. El capó motor se desbloquea.

Desde el exterior

Levante ligeramente el capó poniendo la mano debajo del capó, con la palma hacia abajo para facilitarle el acceso a la palanca.

Con esta mano, empuje la palanca hacia la izquierda. Levante el capó.

Varilla de soporte de capó

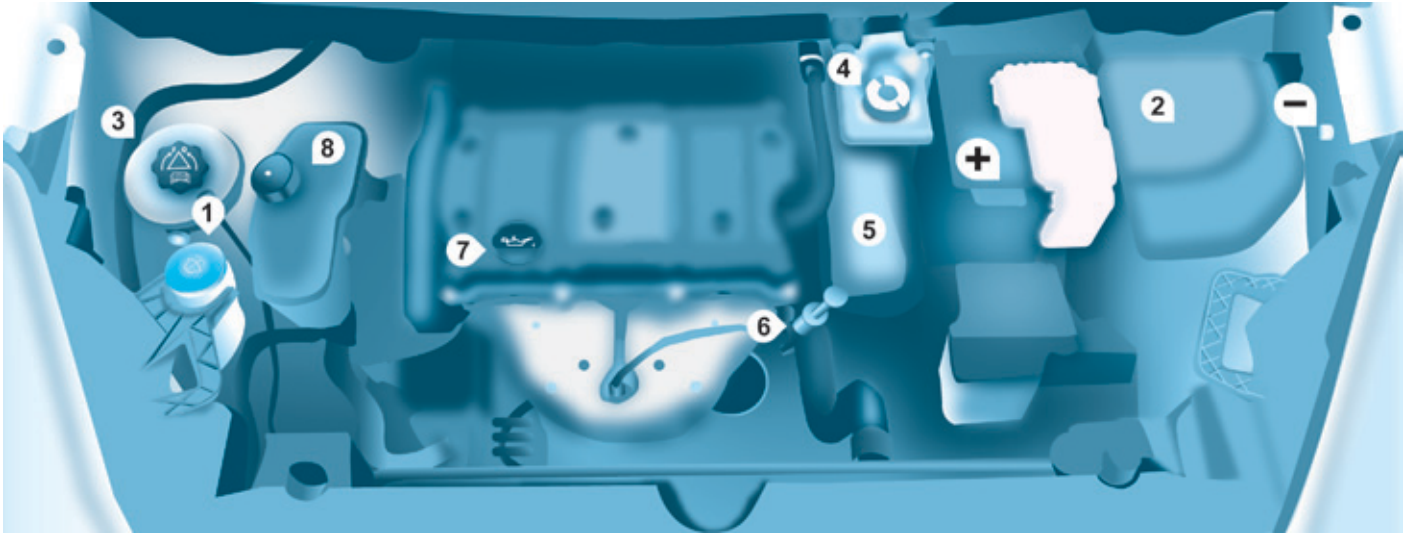
Fije el soporte en su alojamiento, identificado con una pegatina en el lado izquierdo del vehículo, para mantener el capó abierto.

Antes de cerrar el capó, vuelva a poner el soporte en su alojamiento sin forzar mucho.

Para cerrar

Baje el capó y suéltelo al final del recorrido. Compruebe el bloqueo correcto del capó.

Evite maniobrar el capó con viento violento.



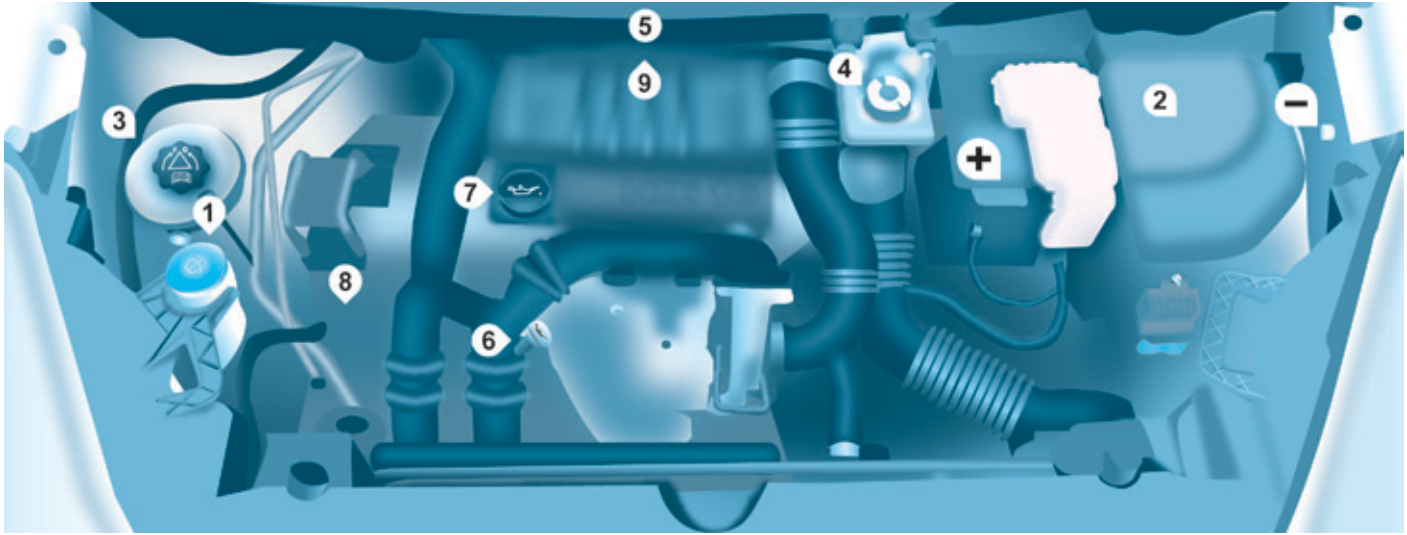
MOTOR GASOLINA

Tenga cuidado cuando vaya a realizar cualquier intervención debajo del capó motor.

1. Depósito del líquido de lavaparabrisas delantero.
2. Caja de fusibles.
3. Depósito del líquido de refrigeración motor.
4. Depósito del líquido de frenos y de embrague.
5. Filtro de aire.
6. Varilla nivel de aceite.
7. Llenado del aceite motor.
8. Depósito del líquido de dirección asistida.

Conexiones batería:

+ Punto metálico positivo.
- Punto metálico negativo (masa).



MOTOR DIÉSEL

Tenga cuidado cuando vaya a realizar cualquier intervención debajo del capó motor.

1. Depósito del líquido lavaparabrisas delantero.
2. Caja de fusibles.
3. Depósito del líquido de refrigeración motor.
4. Depósito del líquido de frenos y de embrague.
5. Filtro de aire.
6. Varilla de nivel de aceite.
7. Llenado del aceite motor.
8. Depósito del líquido de dirección asistida.
9. Bomba de cebado (salvo motor BlueHDi).

Conexiones batería:

+ Punto metálico positivo.
- Punto metálico negativo (masa).

NIVELES

Estas operaciones corresponden al mantenimiento habitual para verificar el funcionamiento correcto del vehículo. Consulte las recomendaciones en la red CITROËN o en la guía de mantenimiento y de garantías que se incluye en la carpeta de la documentación de a bordo.

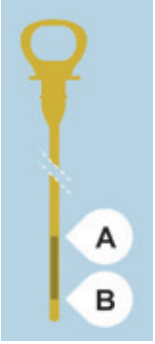
Si es necesario desmontar/montar la tapa estilo del motor, manipúlela con cuidado para no deteriorar las grapas de fijación.

Nivel de aceite

Se recomienda efectuar este control cada 5.000 km y completar el nivel si es necesario entre dos cambios de aceite.

La revisión se realiza con el vehículo en horizontal y el motor frío, sirviéndose de la varilla manual.

Varilla de nivel manual



En la varilla de nivel hay 2 marcas:

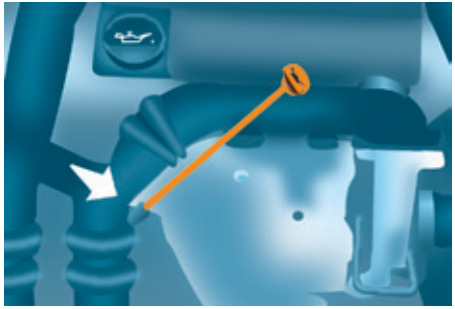
A = máximo

Si sobrepasa esta marca consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

B = mínimo

Nunca debe estar por debajo de esta marca.

Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos de anticontaminación, se prohíbe utilizar aditivos en el aceite motor.



Cambio de aceite

Debe efectuarse imperativamente en los intervalos previstos conforme al plan de mantenimiento del fabricante. Consulte las recomendaciones en la red CITROËN.

Antes de efectuar el llenado, saque la varilla de nivel manual.

Compruebe el nivel después del llenado (no debe sobrepasar el nivel máximo).

Enrosque el tapón del cárter antes de cerrar de nuevo el capó.

Elección del grado de viscosidad

En todos los casos, el aceite escogido deberá responder a las exigencias descritas en el plan de mantenimiento del fabricante.

Nivel del líquido de frenos

El cambio debe efectuarse imperativamente en los intervalos previstos, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

Utilice los líquidos recomendados por el fabricante que cumplen las Normas DOT4.

El nivel debe estar entre las marcas MINI y MAXI situadas en el depósito.

La necesidad de efectuar una puesta a nivel del líquido con frecuencia indica un fallo que se debe controlar lo antes posible en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Testigos

La verificación mediante los testigos del cuadro de a bordo se detalla en el capítulo 3, apartado "Puesto de conducción".

Nivel del líquido de refrigeración

Utilice exclusivamente el líquido recomendado por el fabricante.

De lo contrario, podría deteriorar gravemente su motor.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador regula la temperatura del líquido de refrigeración. Este motoventilador puede funcionar con el contacto cortado. Además, dado que el circuito de refrigeración está bajo presión, debe esperar al menos una hora tras haber parado el motor para intervenir.

Para evitar el riesgo de quemaduras, desenrosque el tapón 1/4 de vuelta para dejar que disminuya la presión. Una vez haya disminuido la presión, retire el tapón y complete el nivel con líquido de refrigeración.

La necesidad de añadir líquido con frecuencia indica un fallo que se debe controlar lo antes posible en la red CITROËN.

Puesta a nivel

El nivel debe estar situado entre las marcas MINI y MAXI señaladas en el vaso de expansión. Si el complemento es superior a 1 litro acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.

Nivel del líquido de dirección asistida

Con el vehículo sobre suelo horizontal y el motor frío, desenrosque el tapón solidario a la varilla y compruebe el nivel, que debe situarse entre las marcas MINI y MAXI.

Nivel del líquido lavaparabrisas

Para una calidad óptima de limpieza y por su propia seguridad, se recomienda utilizar los productos de la gama CITROËN.

Para garantizar una limpieza óptima y evitar la escarcha, la puesta a nivel o el cambio de este líquido no debe efectuarse con agua.

Capacidad del depósito lavaparabrisas: aproximadamente 3 litros.

Nivel de aditivo gasoil (Diésel con filtro de partículas)

El nivel mínimo de este aditivo se indica mediante el encendido del testigo de servicio, acompañado de una señal sonora y de un mensaje en la pantalla.

La indicación del nivel mínimo con el motor en marcha se debe a un principio de saturación del filtro de partículas (condiciones de circulación de tipo urbano excepcionalmente prolongadas: velocidad reducida, atascos...).

Para regenerar el filtro, se recomienda circular lo antes posible, y cuando las condiciones de circulación lo permitan, a una velocidad de 60 km/h o superior durante al menos cinco minutos (hasta que el mensaje desaparezca y se extinga el testigo de servicio).

Durante la regeneración del filtro de partículas, pueden constatarse ruidos de relé debajo del salpicadero.

Si el mensaje no desaparece o el testigo de servicio permanece encendido, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Puesta a nivel

El nivel de este aditivo debe completarse lo antes posible e imperativamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Productos usados

Evite cualquier contacto prolongado del aceite usado con la piel.

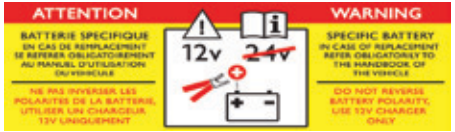
El líquido de frenos es nocivo para la salud y muy corrosivo.

No tire el aceite usado, el líquido de frenos ni el líquido de refrigeración en las alcantarillas o al suelo; vacíelo en los contenedores específicos para ello de la red CITROËN.

CONTROLES

Batería

Antes de la llegada del verano o del invierno, revise la batería en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Pastillas de freno

El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en el caso de los vehículos que se utilizan en ciudad para recorridos cortos. Puede resultar necesario realizar el control del estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo.

Si no hay fuga en el circuito, una disminución importante del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

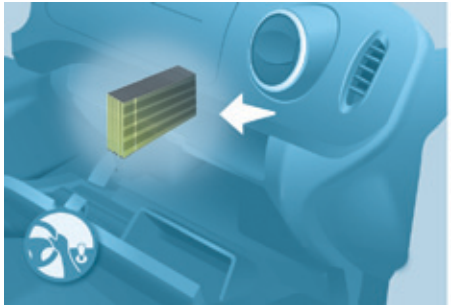
Estado de desgaste de los discos/tambores de freno

Para más información relativa al control del estado de los discos/tambores de freno, acuda a la red CITROËN.

Freno de estacionamiento

Un gran recorrido del freno de estacionamiento, o la constatación de una pérdida de eficacia de este sistema exige la realización de un reglaje incluso entre dos revisiones.

Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.



Filtro de carbón y filtro del habitáculo

Los filtros se pueden cambiar a través de una trampilla de acceso.

El filtro de carbón permite un filtrado permanente y la eliminación de la suciedad.

Un filtro del habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Se recomienda utilizar un filtro de polen combinado. Gracias a su segundo filtro activo específico, contribuye a la purificación del aire que respiran los ocupantes y a la limpieza del habitáculo (reducción de los síntomas alérgicos, de los malos olores y de los depósitos grasos).

Consulte la guía de mantenimiento y de garantías para conocer la periodicidad de sustitución de estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta...) y del uso del vehículo (conducción urbana...) duplique los cambios si es necesario.

Filtro de aceite

Sustituya periódicamente el filtro, según la recomendación del plan de mantenimiento del fabricante.

Filtro de partículas (Diésel)

El mantenimiento del filtro de partículas debe realizarse imperativamente en la red CITROËN.

Al acelerar, después de una circulación prolongada del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, excepcionalmente puede constatar unas emisiones de vapor de agua por el escape. Este vapor de agua no tiene consecuencias en el comportamiento del vehículo ni repercute en el medio ambiente.

Purga del agua contenida en el filtro de gasoil

Si este testigo se enciende, purgue el filtro. En caso contrario, púrguelo regularmente cada vez que cambie el aceite del motor.

Para evacuar el agua, afloje el tornillo de purga situado en el filtro.

Opere hasta la evacuación completa del agua en el tubo transparente y después apriete el tornillo de purga.

Los motores HDi incorporan una tecnología avanzada. Cualquier intervención requiere una cualificación particular garantizada por la red CITROËN.

Según destino.

Caja de velocidades manual

Controle el nivel según el plan de mantenimiento del fabricante.

Uso correcto

Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos de calidad y de características equivalentes.

Con el fin de optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenada, CITROËN selecciona y ofrece productos muy específicos.

Para no dañar los órganos eléctricos, se desaconseja encarecidamente utilizar el lavado a alta presión para limpiar el compartimento motor.

Después de lavar el vehículo, la humedad o, en invierno, el hielo que se pueda formar en los discos y las pastillas de freno puede disminuir la eficacia de la frenada. Efectúe maniobras de frenada suaves para secar y deshelar los frenos.

LLENADO DEL DEPÓSITO

Reserva de carburante

Cuando se alcanza la reserva del depósito, este testigo se enciende.

La primera vez que se enciende, el depósito contiene **aproximadamente 8 litros**, en función del estilo de conducción y de la motorización.

Efectúe sin falta un repostaje de carburante para evitar la detención del vehículo.

No circule nunca hasta quedarse sin carburante, ya que podría dañar los sistemas de anticontaminación e inyección.

Llenado

El repostaje de carburante se efectúa con **el motor parado**.

- Abra la tapa de carburante.
- Introduzca la llave y después gírela un cuarto de vuelta.
- Retire el tapón y engánchelo en la patilla situada en la cara interior de la tapa.

Una etiqueta pegada en el interior de la tapa le recuerda el tipo de carburante que debe utilizar.

El repostaje de carburante debe ser superior a 5 litros para que el indicador de nivel de carburante lo tenga en cuenta.

La apertura del tapón puede provocar un ruido de aspiración de aire. Esta depresión, absolutamente normal, la provoca la estanqueidad del circuito de carburante.

Cuando llene el depósito, no insista más allá del tercer corte de la pistola, ya que podría generar fallos de funcionamiento.

La capacidad del depósito es de aproximadamente 60 litros (o 55 litros, según versión).

- Después de llenar el depósito, bloquee el tapón y cierre la tapa.

Durante el llenado, tapa de carburante abierta, procure que ninguna persona intente abrir la puerta lateral deslizante.

Carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son compatibles con los biocarburantes conforme a los estándares actuales y futuros europeos que puedan afectar a la bomba:

- Gasolina que cumple la norma EN228 mezclada con un biocarburante que respete la norma EN15376.

E5

Solo está autorizada la utilización de aditivos de carburante gasolina que respeten la norma B715001.

E10

Desplazamiento al extranjero

Algunos carburantes pueden dañar el motor. En algunos países, es posible que le exijan utilizar un tipo de carburante particular (índice de octano específico, denominación comercial específica...) para garantizar el buen funcionamiento del motor.

Para cualquier información adicional, consulte en el punto de venta.

Carburante utilizado para los motores diésel

Los motores diésel son compatibles con los biocarburantes que cumplen los estándares europeos actuales y futuros que se pueden distribuir en gasolineras.

B7

- Gasoil que respete la norma EN590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN14214 (incorporación posible de un 0 % a un 7 % de Éster Metílico de Ácidos Grasos).

B10

- Gasoil que respete la norma EN16734 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN14214 (incorporación posible de entre un 0 % y un 10 % de Éster Metílico de Ácidos Grasos).

XTL

- Gasoil parafínico que respete la norma EN15940 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN14214 (incorporación posible de entre un 0 % y un 7 % de Éster Metílico de Ácidos Grasos).

B20

B30

Puede utilizar carburantes B20 o B30 que cumplan la norma EN16709 con su motor diésel. No obstante, esta utilización, aunque sea ocasional, requiere la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento denominadas "Conducción severa".

Para más información, contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...) está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

Solo se permite la utilización de aditivos de carburantes diésel que cumplan la norma B715000.

CIRCUITO DE CARBURANTE NEUTRALIZADO

En caso de choque importante, existe un dispositivo que corta automáticamente la alimentación del carburante al motor.

El parpadeo de este testigo va acompañado de un mensaje en la pantalla.

Verifique la ausencia de olor y de fuga de carburante fuera del vehículo y restablezca la alimentación:

- Corte el contacto (posición STOP).
- Retire la llave del contacto.
- Vuelva a accionar la llave de contacto.
- Ponga el contacto y arranque.

BOMBA DE CEBADO DIÉSEL

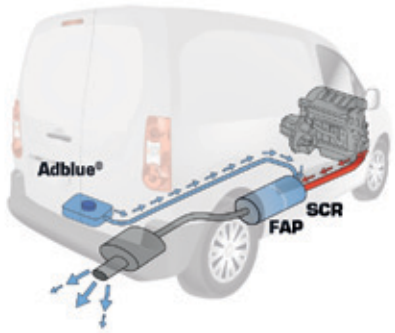
En caso de quedarse sin carburante, es necesario cebar el circuito.

Otros motores HDi

- Llene el depósito de carburante con al menos cinco litros de gasoil.
- Accione la bomba manual de cebado, situada bajo el capó motor, debajo de la tapa de protección.
- Accione el motor de arranque hasta que el motor se ponga en funcionamiento.

Motor Blue HDi

- Efectúe un repostaje de al menos cinco litros de gasoil.
- Ponga el contacto (sin arrancar el motor).
- Espere 6 segundos aproximadamente y corte el contacto.
- Repita la operación 10 veces.
- Accione el motor de arranque hasta arrancar el motor.



BLUEHDI Y ADBLUE®

La tecnología SCR

El objetivo del aditivo BlueHDi es reducir hasta un 90% las emisiones al aire de NOx (óxidos de nitrógeno) gracias a un dispositivo que permite transformar los NOx en vapor de agua y en nitrógeno en un catalizador específico, el sistema SCR (Selected Catalytic Reduction).

Este objetivo se ajusta a las normas de emisión "Euro" adoptadas por la Unión Europea con el fin de limitar las emisiones contaminantes de los motores de combustión.

La tecnología SCR con la cual van equipados los motores BlueHDi necesitan la inyección de AdBlue® en la línea de escape.

AdBlue® es la marca comercial de la solución necesaria para el funcionamiento del SCR.

Los vehículos BlueHDi van equipados con un depósito específico de AdBlue® cuya capacidad es de **17 litros**.

Dispone de una boca exterior situada a la izquierda del tapón del depósito de carburante y cerrada mediante un **tapón azul**.

El llenado del depósito de AdBlue® podrá efectuarse con bidones de 5 o 10 litros o botes de 1,89 litros, o bien en una estación de servicio que disponga de bomba específica AdBlue® para vehículos ligeros.

Dado el caso, esta operación se podrá realizar al acudir a la red CITROËN o en un taller cualificado.

Atención, las bombas de gran caudal, adaptadas exclusivamente a los depósitos de los camiones y autocares de las cuales disponen algunas estaciones de servicio, no son adecuadas para los vehículos particulares ni los vehículos industriales ligeros.

No utilice estas bombas.

Llenado del depósito AdBlue®

Para los vehículos ligeros, se comercializan bidones de 5 o 10 litros y botes de 1,89 litros (1/2 galón) en la red CITROËN, a la espera de la instalación de bombas de distribución de AdBlue®.

Si desea realizar usted mismo el llenado del depósito AdBlue®, asegúrese de tener un tubo de llenado adecuado, incluido o no con el bidón.

Uso correcto

Cuando la reserva del líquido AdBlue® contenido en el depósito es suficiente, no aparece ninguna información.

Por el contrario, cuando la reserva de líquido contenido en el depósito alcanza el umbral de 2.400 km (1.500 millas) restantes por recorrer, distintas señales temporales le alertan (testigo, mensaje, señal sonora). Estas señales se intensifican a medida que se van recorriendo kilómetros, hasta volverse permanentes.

A medida que se recorren más kilómetros, la reserva disminuye, las alertas se intensifican y el mensaje se vuelve permanente.

Cuando el depósito de AdBlue® está vacío, resulta imposible arrancar.

Se recomienda encarecidamente no esperar alertas sucesivas para completar el nivel de líquido AdBlue® y realizarlo lo antes posible.

Indicadores de autonomía

Normas e indicación de las alertas

Existen diferentes niveles de alerta que se activan en función del umbral de autonomía alcanzado.

Se le informará cada vez que alcance un intervalo kilométrico, y las alertas se emitirán temporal y luego permanentemente.

- El primer umbral se activa cuando la autonomía restante es de 2.400 km (1.500 millas).
- El segundo, cuando la autonomía restante es de 600 km (350 millas).
- Hasta 0 km, cuando le resultará imposible arrancar una vez se pare el motor.

Para conocer más información relativa a los mensajes y los testigos, consulte en el apartado 3 "Puesto de conducción".

Autonomía de circulación

Pulse este botón para una indicación momentánea.

Con la pantalla táctil:

- Seleccione el menú "Ayuda a la conducción"

- Seleccione "Diagnóstico"

CHECK - Seleccione "CHECK"

Por encima de 5.000 km (3.100 millas) el valor no se especifica.

Autonomía superior a 2.400 km (1.500 millas)

Sin observaciones.

Autonomía inferior a 2.400 km (1.500 millas) y superior a 600 km (350 millas)

Cuando se alcanza el límite de 2.400 km, el testigo de UREA se enciende y el mensaje de autonomía se indica temporalmente.

La alerta se repetirá cada 300 km (200 millas) recorridos hasta el siguiente umbral de alerta.

Cada vez que se ponga el contacto, la alerta se emitirá mediante una señal sonora.

Autonomía inferior a 600 km (350 millas) y superior a 0 km

Cuando se alcanza el umbral de los 600 km, el testigo de UREA parpadea y el testigo Service se enciende acompañado de un mensaje indicando la autonomía de circulación.

La alerta se reproducirá cada 30 segundos y la autonomía se actualizará en intervalos de 50 km (30 millas) recorridos.

Cada vez que se ponga el contacto, la alerta se emitirá mediante una señal sonora.

Cuando se alcanzan los 0 km, el dispositivo reglamentario instalado en el vehículo impide el arranque del motor.

¡Evite alcanzar el nivel de autonomía 0 km!

Al circular, la alerta se reproducirá mientras que el nivel de AdBlue® no se haya completado lo suficiente.

En caso de que no se efectúe un repostaje suficiente en el depósito, corre el riesgo de que el vehículo quede inmovilizado.

Arranque prohibido, avería asociada a una falta de aditivo en el depósito de AdBlue®

Se ha alcanzado el nivel 0 de líquido.

El nivel de emisiones contaminantes de su vehículo ya no es conforme a la reglamentación "Euro 6" y el motor no arrancará.

Para poder **rearrancar** el vehículo, deberá efectuar un repostaje de aditivo AdBlue® de al menos **4 litros**.

- Vuelque el contenido en el depósito (a través del orificio con tapón azul).
- Ponga el contacto sin arrancar.
- Espere 10 segundos antes de arrancar el motor.

O acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado.

A continuación, efectúe un repostaje complementario del depósito cuya capacidad es de **17 litros**.

Fallo de funcionamiento del SCR

Detección

Los testigos UREA, Service y autodiagnosis del motor se encienden.

Cada vez que se pone el contacto, una señal sonora y un mensaje confirman el fallo anticontaminación.

Si se trata de un fallo temporal, la alerta desaparece cuando el nivel de emisiones contaminantes de escape vuelve a ser conforme a la norma.

Por el contrario, si después de 50 km (30 millas) recorridos la alerta es permanente y los testigos están encendidos, se confirma el fallo.

Cuando se superan los 1.100 km (700 millas) recorridos después de la confirmación del fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación, se activa automáticamente un dispositivo de antiarranque del motor.

En cuanto le sea posible, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Fallo confirmado

Además de las señales anteriormente indicadas, el testigo UREA parpadea y la autonomía autorizada se indicará en kilómetros (millas).

La alerta se reproducirá cada 30 segundos y la autonomía se actualizará en intervalos de 50 km.

Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado lo antes posible.

Podría resultar imposible arrancar el motor.

Arranque prohibido al superar los 1.100 km (700 millas)

Cada vez que intente arrancar el motor, la alerta se activará y se indicará el mensaje "Fallo anticontaminación: Arranque prohibido".

Llenado/Puestas a nivel de AdBlue®

Precauciones que se deben seguir

Utilice únicamente el AdBlue® conforme a la norma ISO 22241.

El líquido AdBlue® es una solución fabricada a base de urea.

Este líquido no es inflamable, es incoloro e inodoro.

Se debe conservar en un lugar fresco.

Bidón (5 o 10 l), bote (1,89 l) de AdBlue®

Compruebe la fecha de caducidad.

Lea las instrucciones que aparecen en la etiqueta.

Asegúrese de que dispone de un tubo de llenado adaptado, incluido o no con el bidón.

Para facilitar el llenado, hay disponible un adaptador en la red CITROËN.

En el caso de derramar líquido, limpie el contorno de la boca del depósito utilizando un paño húmedo.

En caso de que el líquido AdBlue® se proyecte, limpie inmediatamente la zona con agua fría o con un paño húmedo y limpio.

Si el líquido se cristaliza, elimínelo con una esponja y agua caliente.

Llenado

Asegúrese de que el vehículo está estacionado en una superficie plana y horizontal.

Vuelque el contenido del bidón/bote en el depósito correspondiente.

Después de efectuar el llenado del depósito de AdBlue®, respete las siguientes normas:

- Ponga el contacto sin arrancar.
- Espere 10 segundos antes de arrancar el motor.

No deseche el bidón/bote de aditivo AdBlue® vacío en la basura doméstica.

Tírelos en un contenedor específico para este tipo de productos o llévelo al punto de venta.

Conserve el AdBlue® fuera del alcance de los niños, en el recipiente original.

No transvase nunca el AdBlue® a otro recipiente: perdería sus cualidades de pureza.

No diluya nunca el líquido en agua.

No vierta el líquido en el depósito de gasoil.

Recomendaciones de almacenamiento

No guarde los bidones/botes de AdBlue® en el vehículo.

Congelación del AdBlue®

El AdBlue® se congela por debajo de los -11°C (12,2°F) aproximadamente y se degrada a partir de los 25°C (77°F).

Se recomienda almacenar los bidones/botes en un lugar fresco y resguardados de los rayos solares.

En estas condiciones, el líquido puede conservarse al menos durante un año.

El líquido congelado se podrá utilizar una vez que se haya descongelado a temperatura ambiente.

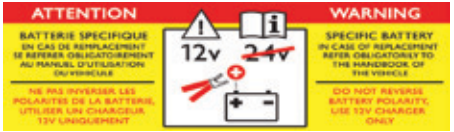
El sistema SCR incluye un dispositivo de calentamiento del depósito de AdBlue® que garantiza el funcionamiento del vehículo en condiciones normales.

En situaciones excepcionales, como el mantenimiento del vehículo a temperaturas siempre inferiores a -15°C (5°F) durante un largo periodo de tiempo, la alerta de fallo anticontaminación puede estar asociada a la congelación del AdBlue®.

Guarde el vehículo en un lugar más cálido durante unas horas hasta que el aditivo vuelva al estado líquido de AdBlue®.

El apagado de la alerta anticontaminación no es inmediato; se apagará después de circular unos kilómetros.

BATERÍA



Esta etiqueta indica el uso de una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere la intervención de la Red CITROËN o de un taller cualificado para su desconexión o sustitución.

El incumplimiento de estas consignas puede provocar un desgaste prematuro de la batería.

Después de volver a montar la batería, el Stop & Start no estará activo hasta unas horas después, en función de las condiciones meteorológicas y del estado de carga de la batería (hasta un máximo de 8 horas aproximadamente).

No es necesario desconectar la batería del Stop & Start para recargarla.

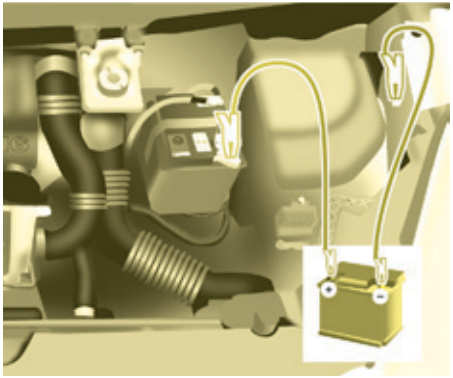
Recarga de la batería mediante un cargador de batería

- Desconecte la batería.
- Respete las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
- Conecte la batería empezando por el borne (-).
- Compruebe la limpieza de los bornes y los terminales. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.

Arranque a partir de una batería auxiliar

- Conecte el cable rojo a los bornes (+) de las dos baterías.
- Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar.
- Conecte el otro extremo del cable verde o negro a un punto de masa del vehículo averíado, lo más lejos posible de la batería.
- Accione el arranque, deje el motor en funcionamiento.
- Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables.

Se aconseja desconectar la batería cuando el vehículo vaya a estar inmovilizado durante más de un mes.



Antes de desconectar la batería, debe esperar 2 minutos después de cortar el contacto.

No desconecte los terminales mientras el motor en marcha.

No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.

Después de volver a conectar la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar para permitir la inicialización de los sistemas electrónicos. No obstante, si tras esta ligera manipulación, subsisten ligeras perturbaciones, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Después de cambiar una lámpara, espere aproximadamente 3 minutos para volver a conectar la batería.

MODO ECONOMÍA

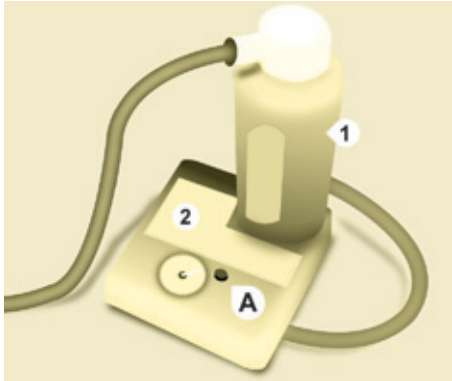
Después de parar el motor, llave en posición contacto, algunas funciones (limpiaparabrisas, elevalunas, luces de techo, autorradio, etc.) solamente se pueden utilizar durante un tiempo acumulado de treinta minutos, con el fin de no descargar la batería.

Una vez transcurridos estos treinta minutos, las funciones activas se ponen en vigilancia y el testigo de la batería parpadea acompañado de un mensaje en la pantalla.

Para volver a utilizar de manera inmediata estas funciones, hay que arrancar el motor y dejarlo en funcionamiento durante unos segundos.

El tiempo que dispondrá será el doble del tiempo de la puesta en marcha del motor. No obstante, este tiempo estará siempre comprendido entre cinco y treinta minutos.

Una batería descargada no permite poner en marcha el motor.



KIT DE REPARACIÓN DE NEUMÁTICOS

El utillaje está situado en un compartimento bajo el asiento delantero.

Los vehículos que disponen del kit de reparación provisional de neumáticos no están equipados con rueda de repuesto ni el utillaje correspondiente (gato, manivela...).

El kit de reparación provisional de neumáticos se compone de un compresor y un bote (contiene un producto de sellado).

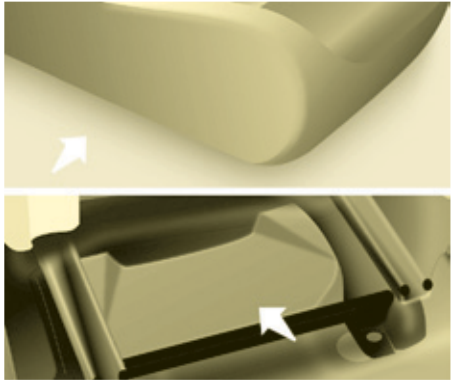
Utilización del kit

- Marque la rueda desinflada en el adhesivo de limitación de velocidad y péguelo en el volante del vehículo para no olvidar que una de las ruedas solo puede utilizarse temporalmente.
- Enganche el bote **1** al compresor **2**.
- Empalme el bote **1** a la válvula del neumático que quiere reparar.
- Desenrolle bien el tubo del compresor antes de acoplarlo al bote.
- Conecte el cable a una de las tomas 12 V del vehículo.
- Ponga en marcha el compresor pulsando el botón **A** hasta que la presión del neumático alcance 2,0 bares. Si no consigue llegar a esta presión, el neumático no se puede reparar.
- Retire y guarde el compresor.
- Póngase inmediatamente en circulación, y ruede durante unos kilómetros a velocidad reducida para sellar el pinchazo.
- Ajuste la presión con ayuda del compresor según la recomendación del vehículo y verifique que la fuga está bien sellada (que ya no pierda presión).
- Circule a velocidad reducida (80 km/h). El neumático debe ser examinado y reparado por un profesional lo antes posible.

Después de su uso, el bote puede guardarse en una bolsa de plástico, incluida en el kit, para no ensuciar el vehículo con el líquido.

Atención, el bote de producto de sellado es nocivo en caso de ingestión e irritante para los ojos.
Mantener fuera del alcance de los niños.

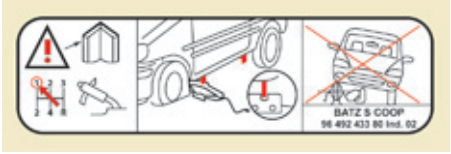
Después de su uso, no tire el bote al suelo, llévelo a la red CITROËN o a una entidad encargada de su recuperación.
El bote está disponible en la red CITROËN.



CAMBIO DE UNA RUEDA

1. Estacionamiento del vehículo

- Asegúrese siempre de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentren en una zona segura.
- En la medida de lo posible, inmovilice el vehículo sobre suelo horizontal, estable y no deslizante.
- Tense el freno de estacionamiento, corte el contacto e introduzca la primera marcha o la marcha atrás.



- Coloque el calzo bajo la rueda diametralmente opuesta a la que va a sustituir.

Si el vehículo va equipado con un enganche de remolque, puede que sea necesario levantar ligeramente el vehículo para extraer con mayor facilidad la rueda de repuesto del soporte.

Según el tipo de terreno y/o si transporta mucha carga, acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado.

El gato y el conjunto de los útiles son específicos para el vehículo. No los utilice con otros fines.

* Este útil no es necesario para su versión.

2. Utillaje

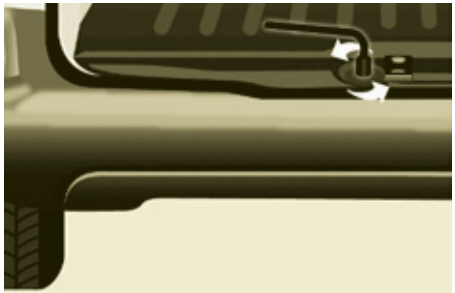
El utillaje está situado en el compartimento abierto bajo un asiento delantero.

- Si es necesario, desplace el asiento para acceder al compartimento desde la parte trasera.
- Saque el gato y el soporte del utillaje.
- Extraiga los útiles necesarios del soporte.

1. Gato
2. Manivela desmonta-ruedas
3. Calzo
4. Llave para luces traseras.
5. Útil de desmontaje del embellecedor de ruedas de aluminio*.
6. Anilla central de remolcado

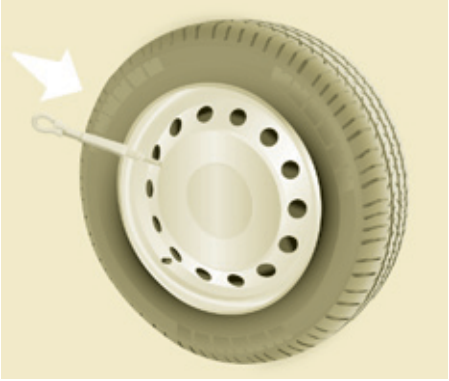
3. Rueda de repuesto

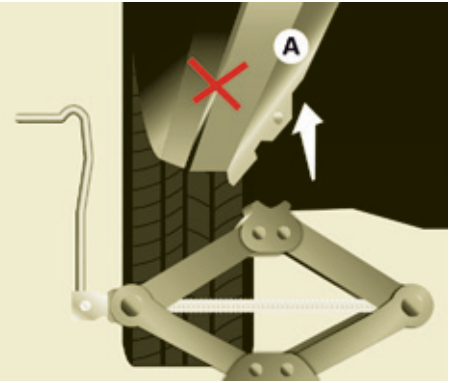
- Abra las puertas traseras para acceder a la rueda de repuesto.

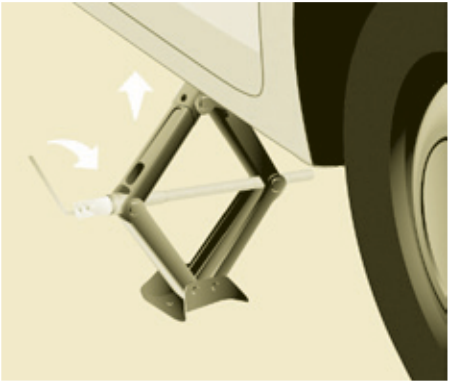


- Afloje el tornillo con la manivela desmonta-ruedas hasta que el soporte baje al máximo.

- Suelte el soporte del gancho y coloque la rueda de repuesto cerca de la rueda que va a cambiar.







4. Desmontaje de la rueda pinchada

- Saque el embellecedor central.
- Afloje los tornillos de la rueda.

- Coloque la base del gato en en suelo y asegúrese de que queda apoyayada con el emplazamiento delantero o trasero previsto en los bajos, el más cercano a la rueda que debe cambiar.
- Despliegue el gato hasta que su cabeza quede en contacto con el emplazamiento utilizado; la zona de apoyo **A** del vehículo debe insertarse en la parte central de la cabeza del gato.
- Eleve el vehículo hasta dejar un espacio suficiente entre la rueda y el suelo para poder colocar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).
- Desatornille completamente la rueda.
- Retire los tornillos y desmonte la rueda.

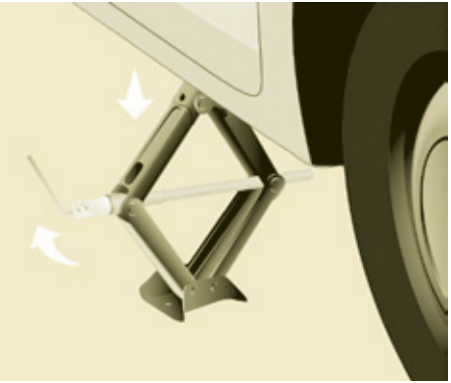
Compruebe que el gato está colocado de forma estable.

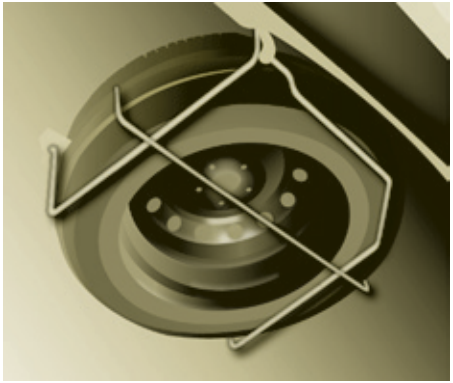
Sobre suelo resbaladizo o blando, el gato podría deslizarse o hundirse, provocándole lesiones.

Sitúe el gato de elevación únicamente en los emplazamientos previstos asegurándose de que la parte superior del gato de elevación queda correctamente centrada respecto a la superficie de apoyo del vehículo.

En caso contrario, podría generar daños en el vehículo y/o el gato podría hundirse provocándole lesiones.

No despliegue el gato hasta haber aflojado los tornillos de la rueda que debe cambiar y haber colocado el calzo debajo de la rueda diagonalmente opuesta.





5. Montaje de la rueda de repuesto

La rueda de repuesto no ha sido diseñada para recorrer largas distancias, lleve enseguida el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para revisar el apriete de los tornillos y la presión de la rueda de repuesto.

Asimismo, lleve el vehículo lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado para reparar y montar la rueda original.

- Coloque la rueda en el buje y apriete los tornillos con la mano.
- Efectúe un primer apriete con la manivela desmonta-ruedas.
- Baje completamente el vehículo plegando el gato y sáquelo.
- Vuelva a apretar los tornillos de la rueda con la manivela hasta que se bloqueen, sin forzarlos.
- Coloque la rueda que se debe reparar en el soporte.
- Enganche el soporte al gancho y súbalo girando el tornillo mediante la manivela.
- Apriete a fondo el tornillo y verifique que la rueda queda correctamente bloqueada horizontalmente contra el suelo.

En caso contrario, efectúe de nuevo la operación.

Nunca se coloque debajo de un vehículo levantado con un gato (utilice una borriqueta).

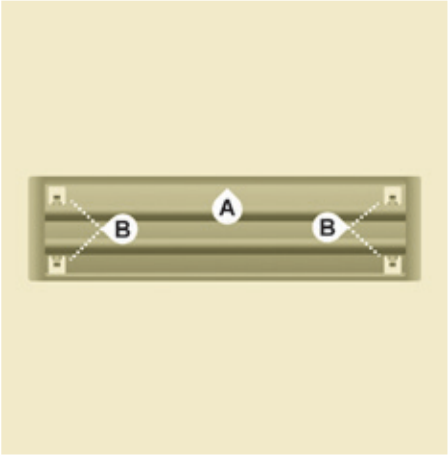
Nunca utilice un destornillador eléctrico en lugar de la manivela desmonta-ruedas.

6. Montaje de la rueda reparada

El montaje de la rueda reparada es el mismo que el de la etapa 5, sin olvidar colocar el embellecedor central de la rueda.

Capítulo 9, apartado "Elementos de identificación" para localizar la etiqueta de los neumáticos.

Capítulo 3, apartado "Puesto de conducción", apartado "Detección de subinflado" para las recomendaciones después de cambiar una rueda con sensor de detección de subinflado.



ANTINIEVE MÓVIL (OBTURADOR)

Según el destino, el obturador amovible antinieve se instala en la parte inferior del paragolpes delantero para evitar el amontonamiento de nieve a la altura del ventilador de refrigeración del radiador.

No olvide quitar el obturador amovible antinieve cuando la temperatura exterior sea superior a 10 ºC (sin riesgo de caída de nieve) o si está remolcando.

Montaje

- Ponga el obturador amovible antinieve frente a su tetón de centrado **A** en el paragolpes delantero.
- Móntelo presionando en cada clip **B** situado en los cuatro lados.

Desmontaje

- Meta un destornillador en la zona del agujero situado cerca de cada uno de los clips.
- Efectúe un movimiento de palanca para quitar uno a uno los cuatro clips **B**.

CADENAS PARA NIEVE

En invierno, las cadenas para nieve mejoran la tracción y el comportamiento del vehículo en la frenada.

Las cadenas para nieve se deben montar en las ruedas motrices. No deben montarse en las ruedas de repuesto de tipo galleta.

Utilice únicamente cadenas para nieve diseñadas para el tipo de ruedas con las cuales va equipado su vehículo:

Dimensiones de los neumáticos de origen	Tamaño de eslabón máximo
195/65 R15	9 mm
195/70 R15	
205/65 R15	
215/55 R16	
215/50 R17	

Para más información relativa a las cadenas para nieve, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

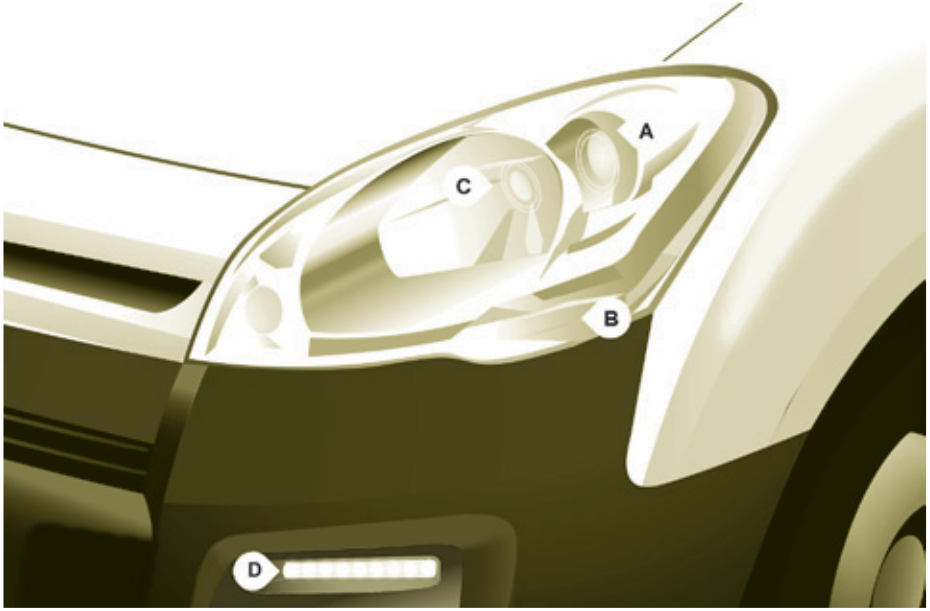
Tenga en cuenta la reglamentación nacional específica relativa al uso de cadenas para nieve y la velocidad máxima autorizada.

Consejos de instalación

- Si debe instalar las cadenas durante el trayecto, detenga el vehículo en una superficie plana, al lado del arcén de la vía.
- Tense el freno de estacionamiento y, si es necesario, coloque calas bajo las ruedas para evitar que el vehículo se desplace.
- Coloque las cadenas siguiendo las instrucciones dadas por el fabricante.
- Arranque sin brusquedad y realice una prueba circulando sin superar la velocidad de 50 km/h.
- Detenga el vehículo y compruebe si las cadenas están correctamente tensadas.

Se recomienda encarecidamente practicar el montaje de las cadenas antes de utilizarlas, sobre suelo plano y seco.

Evite circular por carreteras sin nieve con las cadenas para nieve instaladas, ya que ello podría dañar los neumáticos del vehículo y la calzada. Si el vehículo va equipado con llantas de aleación de aluminio, compruebe que ninguna parte de las cadenas o las fijaciones está en contacto con la llanta.

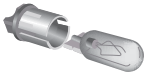


CAMBIO DE UNA LÁMPARA

Tipos de lámparas

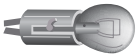
Existen distintos tipos de lámparas instalados en su vehículo.

Para retirarlas:



Tipo A

Lámpara totalmente de cristal: tire suavemente, ya que va montada a presión.



Tipo B

Lámpara con bayoneta: presione la lámpara y retírela girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.

Tipo C

Lámpara halógena: retire el resorte de bloqueo de su alojamiento.

Tipo D

Diodo electroluminiscente (LED): para la sustitución de las luces diurnas, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Abra el capó. Para acceder a las lámparas, pase la mano por detrás del bloque óptico.

Efectúe las operaciones en sentido inverso para colocar las lámparas y compruebe que el capó se haya cerrado correctamente.

El cambio de las lámparas halógenas debe efectuarse con el faro apagado. Espere unos minutos (riesgo de quemaduras graves). No toque directamente la lámpara con los dedos, utilice un paño sin pelusas.

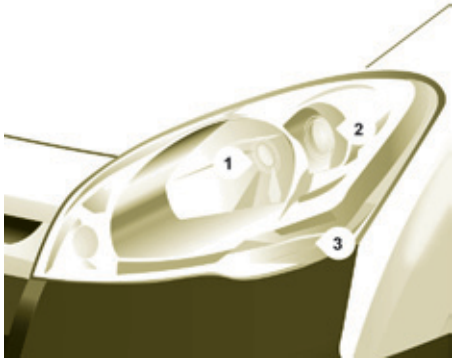
La formación de condensación en los faros es natural. El uso normal del vehículo hace que este vaho desaparezca.

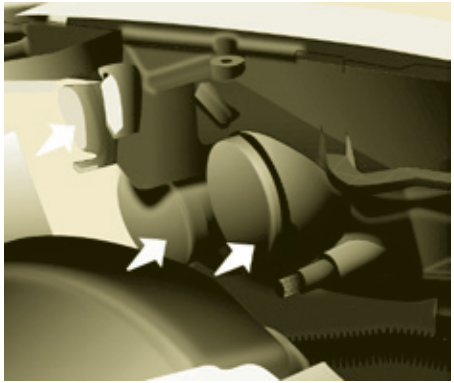
El cambio de las lámparas se debe realizar con el contacto cortado o con la batería desconectada. Espere aproximadamente 3 minutos después del cambio para volver a conectar la batería.

Compruebe que las luces funcionan correctamente después de cada intervención.

Lavado a alta presión

Cuando utilice este tipo de lavado en machas persistentes, no insista en los faros, en las luces ni en su contorno, para evitar deteriorar el barniz y la junta de estanqueidad.





Luces delanteras

1. Luces de cruce/Luces de carretera

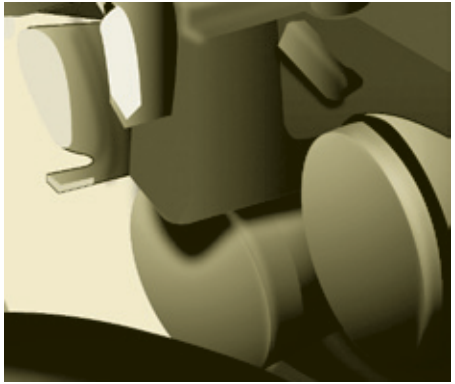
Tipo C, H4 - 55W

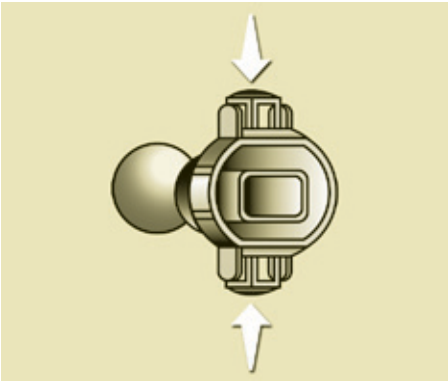
- Quite la tapa del medio tirando de la lengüeta de goma blanda.
- Desconecte el conector eléctrico.
- Suelte la lengüeta de bloqueo.
- Sustituya la lámpara prestando especial atención para que la parte metálica coincida con las ranuras presentes en el piloto.
- Vuelva a colocar la lengüeta de bloqueo.
- Compruebe que ha puesto correctamente la tapa en todo el perímetro para garantizar la estanqueidad.

2. Luces de posición

Tipo A, W5W - 5W

- Quite la tapa tirando de la lengüeta de goma blanda.
- Extraiga el portalámparas montado a presión tirando del conector.
- Sustituya la lámpara.
- Compruebe que ha puesto correctamente la tapa en todo el perímetro para garantizar la estanqueidad.





3. Indicadores de dirección

Tipo B, PY21W - 21W (ámbar)

- Quite la tapa tirando de la lengüeta de goma blanda.
- Gire el portalámparas un cuarto de vuelta, en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Retire el portalámparas presionando ligeramente encima y girando en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Sustituya la lámpara.
- Compruebe que ha puesto correctamente la tapa en todo el perímetro para garantizar la estanqueidad.

4. Faros antiniebla

Tipo C, H1 - 55W

- Retire las tres grapas y el tornillo de fijación del guardabarros, situados debajo del paragolpes.
- Levante el guardabarros hacia arriba.
- Desconecte el conector del portalámparas presionando la lengüeta, situada en la parte superior.
- Retire el portalámparas pinzando los dos clips (en la parte superior e inferior) con el pulgar y el índice.
- Sustituya el módulo (portalámparas y lámpara).
- Proceda a realizar las operaciones inversas para colocar de nuevo el módulo y el paragolpes.

Parte delantera/Parte trasera

Repetidor lateral

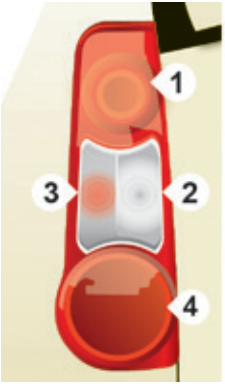
Tipo A, WY-5W (ámbar)

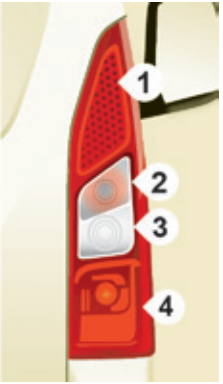
- Empuje el repetidor hacia atrás y quítelo tirando hacia adelante.
- Consulte en la red CITROËN para adquirir un nuevo repetidor, ya que es una pieza que completamente moldeada.
- Para volver a montarlo, introduzca el repetidor hacia atrás y luego tráigalo hacia adelante.

Luces de techo

Tipo A, 12V5W - 5W

- Suelte el plástico transparente pasando un destornillador por las ranuras de cada lado de la luz de techo.
- Tire de la lámpara y sustitúyala.
- Fije el plástico transparente en su emplazamiento y asegúrese de que queda bloqueado.





Luces traseras

Para más información relativa a las lámparas, remítase a los "Tipos de lámparas".

1. **Luces de freno/luces de posición**
   Tipo B, P21/5W - 21/5W
2. **Indicadores de dirección**
   Tipo B, PY21W - 21W (ámbar)
3. **Luces de marcha atrás**
   Tipo B, P21W - 21W
4. **Luces antiniebla**
   Tipo B, P21W - 21W

Lavado a alta presión

Utilizando este tipo de lavado en manchas persistentes, no insista en los faros, ni en las luces ni en su contorno para evitar que se deterioren su barniz y su junta de estanqueidad.

Este procedimiento requiere utilizar la llave incluida con los útiles de cambio de ruedas.

Capítulo 9, apartado "Cambio de una rueda".

- Encuentre la lámpara defectuosa y después abra las puertas traseras 180º.

Capítulo 3, apartado "Accesos".

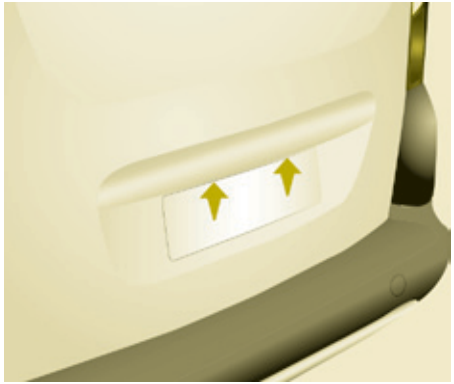
- Retire los dos tornillos de fijación con ayuda de la llave incluida.
- Desde el exterior, tire del bloque óptico.
- Sujetando el piloto, desconecte el conector eléctrico.
- Separe las 4 lengüetas y extraiga el portalámparas.
- Quite la lámpara defectuosa pulsando ligeramente encima y girando en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Sustituya la lámpara.

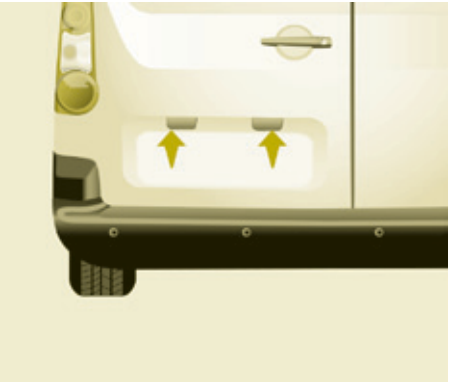
Al quitar el bloque óptico:

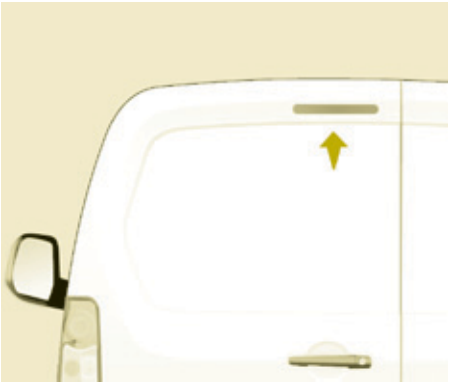
- Con portón trasero, tire del bloque hacia el centro del vehículo.
- Con puertas batientes, tire del bloque hacia usted.

En el montaje, procure colocar correctamente las lengüetas y el cable de alimentación para no dejarlo enganchado.

Después de cambiar la lámpara del intermitente trasero, el tiempo de reinicialización es superior a 2 minutos.







Luces de matrícula

Tipo A, W5W - 5W

Con portón trasero

- Separe el plástico transparente con un destornillador.
- Sustituya la lámpara.
- Vuelva a colocar el plástico transparente y presiónelo.

Con puertas batientes

- Suelte el guarnecido interior.
- Desconecte el conector separando su lengüeta.
- Gire el portalámparas un cuarto de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- Sustituya la lámpara.
- Vuelva a poner el portalámparas y vuelva a conectar el conector.
- Vuelva a colocar el guarnecido.

Tercera luz de freno

Tipo A, W16W - 16W

- Desenrosque las dos tuercas.
- Empuje las varillas.
- En caso necesario, desconecte el conector para retirar el piloto.
- Sustituya la lámpara.

CAMBIO DE UN FUSIBLE

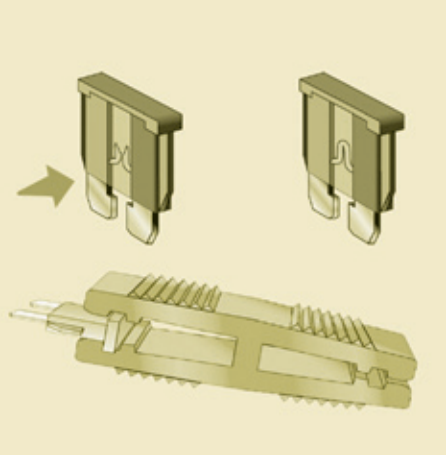
Las cajas de fusibles están situadas:

- En la parte inferior izquierda del salpicadero (detrás de la tapa).
- En el compartimento motor (cerca de la batería).

El vehículo puede ir equipado con una caja de fusibles adicional para el remolcado, el enganche de remolque y las conexiones para las transformaciones de carrocería y el suelo de la cabina. Está situada en la parte derecha detrás del tabique de retención de carga.

Las denominaciones indicadas hacen referencia exclusivamente a los fusibles que puede cambiar el usuario utilizando las pinzas situadas detrás del guardaobjetos del lado derecho del salpicadero. Para cualquier otra intervención, diríjase a la red CITROËN o a un taller cualificado.

A la atención de los profesionales: para acceder a la información completa de los fusibles y relés, consulte la esquemática de los "Métodos" en la red.



Desmontaje y montaje de un fusible

Antes de sustituir un fusible, es necesario conocer la causa del incidente y solucionarlo.

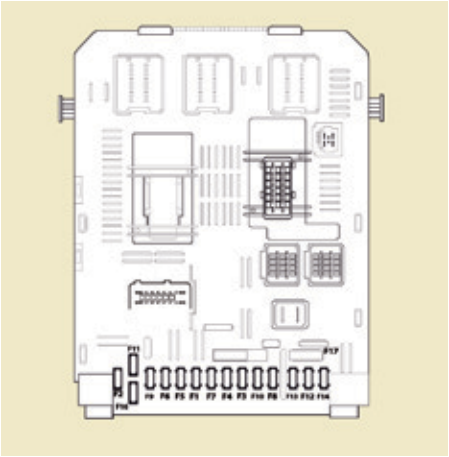
- Utilice las pinzas.

Sustituya siempre un fusible defectuoso por otro del mismo calibre.

CITROËN declina toda responsabilidad relacionada con los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o con los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados ni recomendados por la red CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los aparatos suplementarios conectados supera los 10 miliamperios.

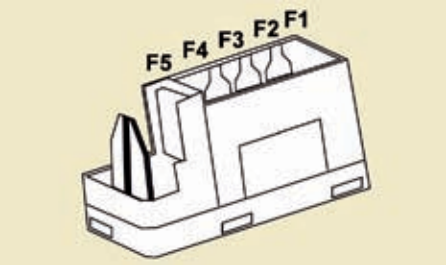
Fusibles situados en el salpicadero

Abra la tapa para acceder a los fusibles.



Fusibles **F**	Amperios **A**	Función
1	15	Limpialuneta
2	30	Cierre centralizado
3	5	Airbags
4	10	Aire acondicionado, toma de diagnosis, mando del retrovisor, corrección de altura de los faros
5	30	Elevalunas
6	30	Cerraduras
7	5	Luces de techo traseras, lector de mapa delantero, techo corredizo
8	20	Autorradio, pantalla, detección de subinflado, alarma y sirena
9	30	Toma de 12 V delantera y trasera
10	15	Columna central
11	15	Antirrobo de poca corriente
12	15	Sensor de lluvia y de luminosidad, airbags
13	5	Cuadro de a bordo
14	15	Ayuda al estacionamiento, mandos del aire acondicionado automático, kit manos libres
15	30	Cerraduras
16	-	Libre
17	40	Desempañado de la luneta/retrovisores

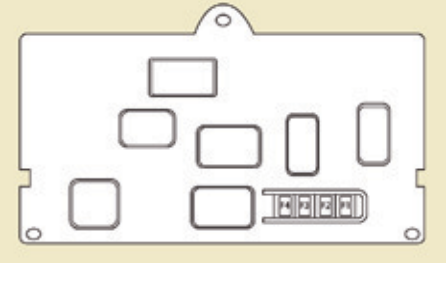
Fusibles situados en el habitáculo



Fusibles F	Amperios A	Función
1	-	Libre
2	20	Asientos calefactados
3	-	Libre
4	15	Relé de los retrovisores plegables
5	15	Relé de la toma para equipamiento frigorífico

Fusibles de remolcado/ enganche de remolque/ carrocería/suelo de la cabina

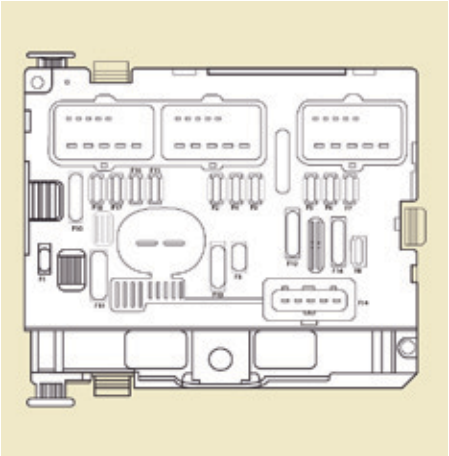
Las denominaciones indicadas son solo orientativas, ya que esta caja suplementaria responde a otros datos que dependen del transformador de carrocería, cuyo manual de empleo no sirve como soporte técnico.



Fusibles F	Amperios A	Función
1	15	Libre
2	15	Relé del contacto, generador opcional
3	15	Alimentación de 12 V remolque
4	15	Alimentación permanente para los transformadores
5	40	Luces de emergencia

Fusibles situados en el compartimento motor

Después de abrir el capó, desenganche y desplace la caja para acceder a los fusibles.



Fusibles **F**	Amperios **A**	Función
1	20	Control motor
2	15	Claxon
3	10	Bomba de lavaparabrisas y lavaluneta
4	20	LED
5	15	Órganos del motor
6	10	Sensor de ángulo del volante, ESC
7	10	Contactor de freno, contactor de embrague
8	25	Motor de arranque
9	10	Motor de corrección de altura de los faros, caja de gestión de parque
10	30	Órganos del motor
11	40	Libre
12	30	Limpiaparabrisas
13	40	Caja de servicio inteligente
14	30	Bomba
15	10	Luz de carretera derecha
16	10	Luz de carretera izquierda
17	15	Luz de cruce derecha
18	15	Luz de cruce izquierda

SUSTITUCIÓN DE UNA ESCOBILLA DE LIMPIAPARABRISAS

Colocación en la posición especial de las escobillas de limpiaparabrisas

- Durante el minuto posterior al corte del contacto, accione hacia abajo el mando del limpiaparabrisas para colocar las escobillas a lo largo de los montantes del parabrisas (posición especial).

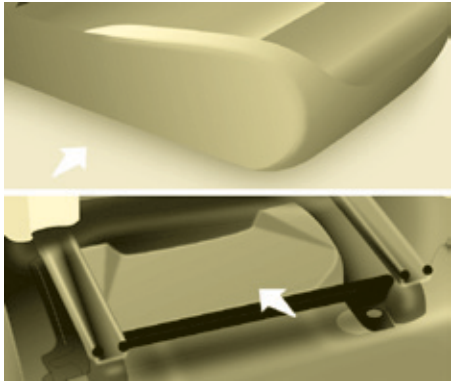
Sustitución de una escobilla de limpiaparabrisas

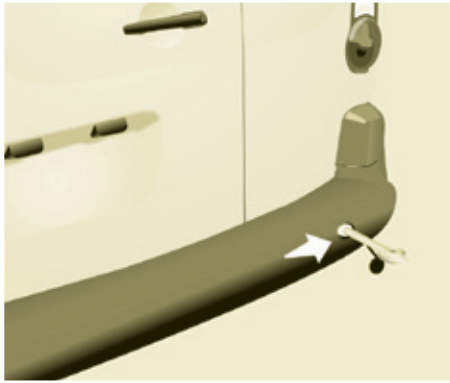
- Levante el brazo.
- Suelte la escobilla y desmóntela.
- Monte la nueva escobilla.
- Abata el brazo.

Para poner las escobillas en posición de reposo, ponga el contacto y accione el mando del limpiaparabrisas.

Sustitución de una escobilla de limpialuneta

- Levante el brazo y, a continuación, suelte la escobilla y desmóntela.
- Monte la nueva escobilla y abata el brazo.





REMOLCADO

Este procedimiento requiere utilizar la anilla de remolcado incluida con el utillaje facilitado para cambiar una rueda.

Capítulo 8, apartado "Cambio de una rueda".

Sin elevación (con las cuatro ruedas sobre el suelo)

Siempre debe utilizar una barra de remolcado.

Por la parte delantera

- Suelte la tapa, presionando en la parte inferior de la misma.
- Enrosque al máximo la anilla amovible de remolcado.

Por la parte trasera

- Suelte la tapa sirviéndose de una moneda o de la parte plana de la anilla de remolcado.
- Enrosque al máximo la anilla amovible de remolcado.

Con elevación (solo 2 ruedas sobre el suelo)

Es preferible levantar el vehículo mediante un útil de elevación profesional.

Al remolcar con el motor parado, no hay asistencia de frenada ni de dirección.

Vehículos con caja de velocidades mecánica (versión diesel)

En los vehículos equipados con caja de velocidades mecánica, es necesario que la palanca de cambios esté en punto muerto. No respetar esta particularidad puede provocar el deterioro de los órganos de la transmisión, del sistema de frenos y la ausencia de asistencia a la frenada al arrancar el motor.

400
400
400
400
500
500

	m³
L1	3,3
L2	3,7

DIMENSIONES

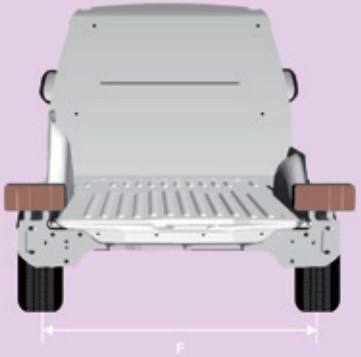
El vehículo se presenta en 2 longitudes (L1, L2); remítase a las tablas:

			Furgón (mm)		
			Corto - L1		Largo - L2
			625	850	750
L	Longitud total		4380		4628
H	Altura total		1805-1834		
A	Distancia entre ejes		2728		
B	Voladizo delantero		925		
C	Voladizo trasero		727		975
D	Anchura con carrocería	sin retrovisores	1810		
		con retrovisores	2112		
E	Anchura vía delantera		1505		
F	Anchura vía trasera		1554		
G	Longitud útil suelo trasero		1800		2050
I	Longitud útil con asiento acompañante abatido		3000		3250

		Puertas traseras (mm)		
		L1 - 625	L1 - 850	L2
M	Umbral máximo con neumático 195/65 R15	584	609	612

		Puertas batientes		Portón trasero
		Pequeña	Grande	
N	Altura útil de apertura (debajo de la carrocería)	1148		1313
O	Anchura útil	495	543	1582

		Puerta lateral corredera (mm)	
		L1	L2
P	Altura útil	1100	
Q	Anchura útil	650	
-	Altura debajo del portón trasero levantado	1892	



		Suelo de cabina (mm)
L	Longitud total	4237
H	Altura total	1821-1822
A	Distancia entre ejes	2728
B	Voladizo delantero	925
C	Voladizo trasero	584
D	Anchura con carrocería (sin retrovisores)	1810
E	Anchura vías delanteras	1505
F	Anchura vías traseras	1554

CARACTERÍSTICAS DE LAS MOTORIZACIONES

Las características de la motorización (cilindrada, potencia máxima, régimen máximo, energía, emisión de CO_2...) asociada a su vehículo se indican en el permiso de circulación.

Estas características corresponden a los valores homologados en el banco motor, según las condiciones definidas en la reglamentación europea (directiva 1999/99/CE).

Para más información, consulte la página Web de la marca y la documentación comercial del modelo. Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado.

MASA Y CARGAS REMOLCABLES

Estos valores, expresados en kg, también se indican en la placa o la etiqueta del fabricante.

Las cargas remolcables relativas a su vehículo se indican en el permiso de circulación.

La localización de la placa del fabricante se indica en el capítulo 9, apartado "Elementos de identificación".

En cada país, es imperativo respetar las cargas remolcables admitidas por la legislación local. Para conocer las posibilidades de remolcado del vehículo y la masa máxima autorizada del conjunto, consulte en la red CITROËN.

La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg) + depósito lleno al 90%.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros. El valor de la carga remolcable mencionada se debe reducir en un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

La masa de un remolque con frenos con compensación de carga se puede aumentar en el límite de la MMA del conjunto, en la misma medida en que se reduzca la masa del vehículo tractor.

El peso recomendado en la lanza corresponde al peso admisible en la rótula del enganche de remolque (desmontable con o sin útil).

MMTA: Masa máxima técnicamente admisible en carga.

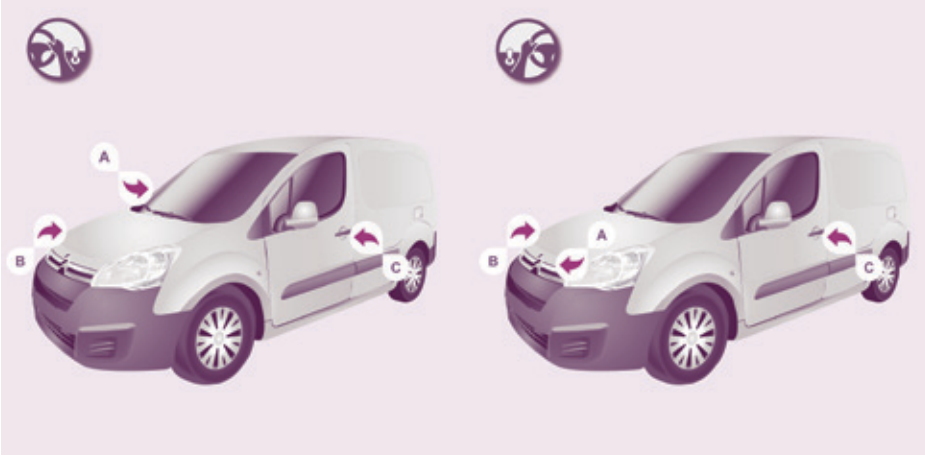
MMA: Masa máxima autorizada del conjunto.

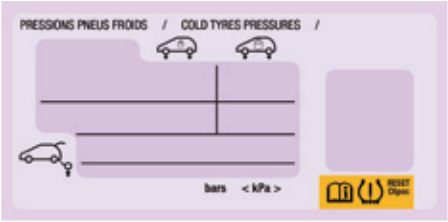
Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor; cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

El remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

Arrastrando un remolque, la velocidad máxima autorizada se debe reducir (respete la legislación vigente en cada país).





ELEMENTOS DE IDENTIFICACIÓN

A. Placa fabricante.

Está situada en el pilar central, lado derecho.

1 - VF... Número en la serie del tipo.

2 - Masa máxima técnicamente admisible (MMTA).

3 - Masa máxima autorizada del conjunto (MMA del conjunto).

4.1 - Masa máxima en el eje delantero.

4.2 - Masa máxima en el eje trasero.

B. Número de serie.

Está grabado en el paso de rueda delantero derecho.

C. Neumáticos y referencia pintura.

El adhesivo **C** pegado en la puerta delantera, indica:

- Las dimensiones de las llantas y de los neumáticos.
- Las presiones de inflado en vacío y en carga.
- La presión de inflado de la rueda de repuesto.
- La referencia del color de la pintura.

El control de la presión de inflado se debe efectuar en frío al menos una vez al mes.

Pantalla táctil de 7 pulgadas

Navegador GPS - Autorradio multimedia - Teléfono Bluetooth®

Índice

Primeros pasos	172
Mandos en el volante	174
Menús	175
Navegación	176
Navegación - Guiado	184
Tráfico	188
Radio Media	190
Radio	196
Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)	198
Multimedia	200
Reglajes	202
Servicios de conexión	210
MirrorLink™	210
CarPlay®	214
Teléfono	216
Preguntas frecuentes	224

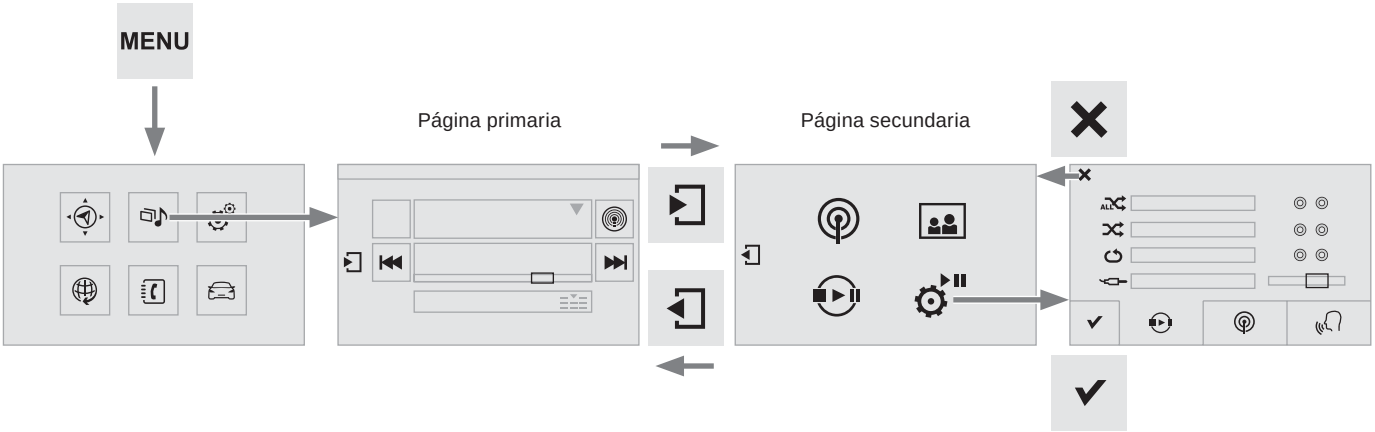
¡ El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.

! Por motivos de seguridad, las operaciones que requieren una atención especial por parte del conductor se deben realizar imperativamente con el vehículo parado.
La indicación del mensaje de entrada en modo economía de energía señala la puesta en modo vigilancia de los equipamientos eléctricos que están en funcionamiento.
Consulte el apartado Modo economía de energía.

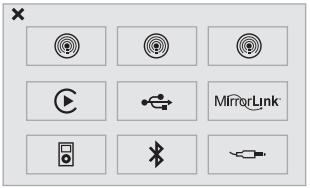
Primeros pasos

Utilice las teclas dispuestas encima de la pantalla táctil para acceder al menú interactivo y, una vez dentro del menú, utilice los botones que aparecen en la pantalla táctil.
Cada menú se visualiza en una o en dos páginas (página primaria y página secundaria).

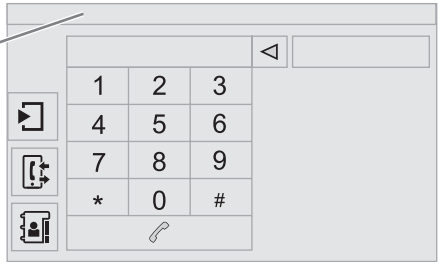
En caso de calor excesivo, el sistema se puede poner en modo vigilancia (apagado completo de la pantalla y desactivación del sonido) durante un periodo mínimo de 5 minutos.



Acceso directo: Mediante las teclas táctiles situadas en la banda superior de la pantalla táctil, se puede acceder directamente a la selección de la fuente de audio, a la lista de emisoras (o a los títulos, según la fuente).



Selección de la fuente de audio (según versión):
- Emisoras FM/DAB*/AM*.
- Llave USB.
- Smartphone a través de MirrorLink™ o CarPlay®.
- Teléfono conectado mediante Bluetooth* y difusión multimedia Bluetooth* (streaming).
- Reproductor multimedia conectado mediante la toma auxiliar (jack, cable no incluido).



MENU Pulse en **MENU** para visualizar la rueda de menús.

Reglaje del volumen (cada fuente es independiente, incluida la Información de Tráfico (TA) y las consignas de navegación).

Aumento del volumen.

Disminución del volumen.

Cortar el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.
Restablecer el sonido mediante la pulsación de las dos teclas del volumen.

En caso de alta temperatura, el volumen sonoro se puede limitar con el fin de preservar el sistema. El restablecimiento del estado inicial se efectúa cuando la temperatura del habitáculo disminuye.

La pantalla es de tipo "resistiva", por lo que es necesario pulsarla con firmeza, especialmente en las acciones que requieren arrastrar el dedo por la pantalla (desfile de una lista, desplazamiento del mapa, etc.). Un simple toque no será suficiente. No se tendrá en cuenta ninguna acción si se pulsa la pantalla con varios dedos.
La pantalla se puede utilizar con guantes. Esta tecnología permite su uso en cualesquiera condiciones de temperatura.

Para el mantenimiento de la pantalla, se recomienda utilizar una gamuza suave no abrasiva (gamuza para gafas) sin añadir ningún producto.
No utilice objetos puntiagudos para manejar la pantalla.
No toque la pantalla con las manos mojadas.

* Según equipamiento.

Mandos en el volante

Radio: selección de la emisora memorizada anterior/siguiente.
Multimedia: selección del género/artista/carpeta de la lista de clasificación.
Selección del elemento anterior/siguiente de un menú.

Radio: búsqueda automático frecuencia superior.
Multimedia: selección de la pista siguiente.
Multimedia, pulsación continua: avance rápido.
Salto en la lista.

Cambio de la fuente de audio.
Validación de una selección.
Descolgar/colgar el teléfono.
Pulsación de más de 2 segundos: acceso al menú del teléfono.

Radio: búsqueda automática frecuencia inferior.
Multimedia: selección de la pista anterior.
Multimedia, presión continua: retroceso rápido.
Salto en la lista.

Aumento del volumen.

Disminución del volumen.

Silencio: interrumpir el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.
Reanudación del sonido: mediante la pulsación de una de las dos teclas de volumen.

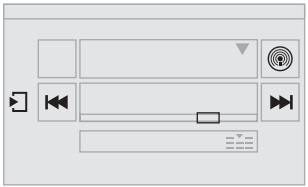
Menús

Navegación

(Según equipamiento)

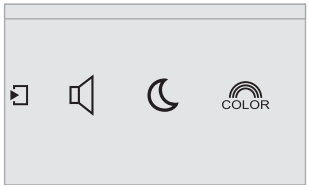
Permite configurar el guiado y seleccionar el destino.

Radio Media



Permite seleccionar una fuente de audio, una emisora de radio y mostrar las fotografías.

Ajustes



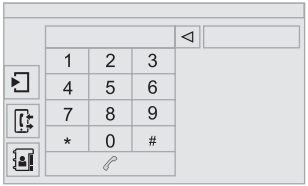
Configurar el sonido (balance, ambiente, etc.), los universos gráficos y la pantalla (idioma, unidades, fecha, hora, etc).

Servicios de conexión

(Según equipamiento)

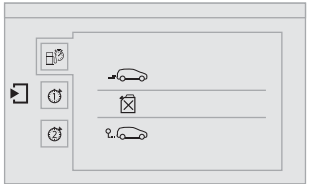
Permite ejecutar algunas aplicaciones de su smartphone a través de "MirrorLink™" o CarPlay®.

Teléfono



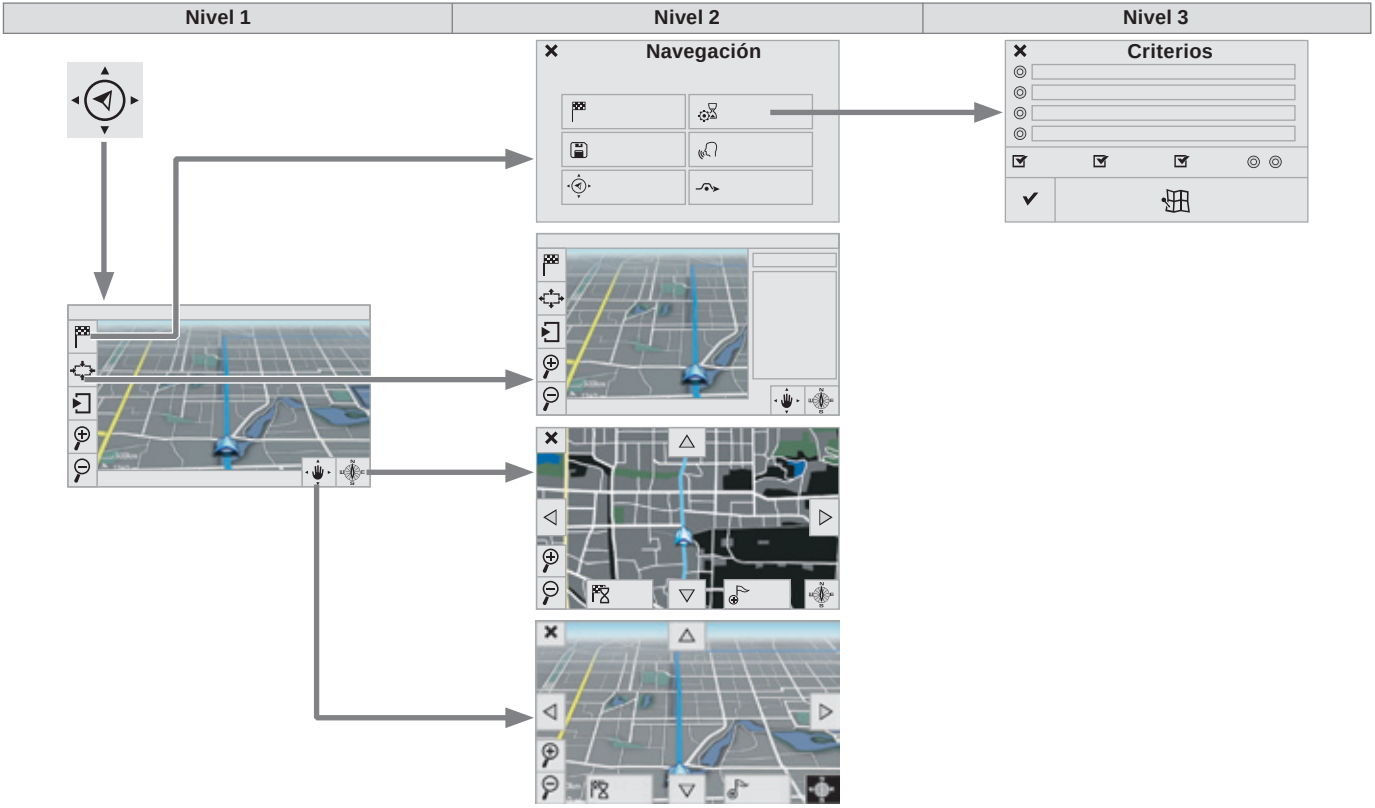
Permite conectar un teléfono mediante Bluetooth®.
Permite acceder a la función CarPlay® después de conectar el cable USB del smartphone.

Conducción



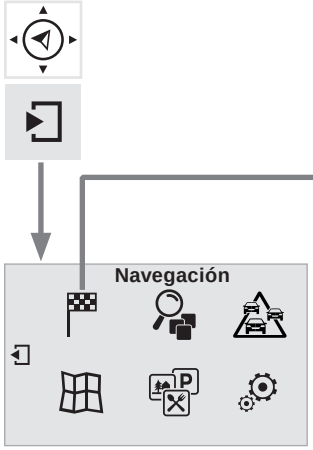
Permite acceder al ordenador de a bordo.
Permite activar, desactivar y configurar algunas funciones del vehículo.

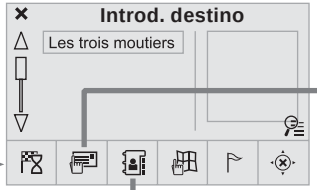
Navegación



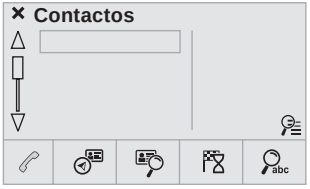
Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
	Navegación ↓ Ajustes Navegación		Introd. destino			Visualizar los últimos destinos.
			Criterios		El más rápido	Seleccionar los criterios de guiado. En el mapa se muestra el trayecto seleccionado según el/los criterio(s).
					El más corto	
					Tiempo/distancia	
					Ecológico	
					Peajes	
					Ferrys	
					Tráfico	
					Cerca-Justo	
					Ver itinerario en el mapa	Mostrar el mapa e iniciar el guiado.
					✔ Aceptar	Guardar las opciones seleccionadas.
			Guardar lugar actual			Guardar la dirección que se está utilizando.
			Detener la navegación			Eliminar la información de navegación.
			Síntesis vocal			Seleccionar el volumen de la voz y del anuncio de los nombres de las calles.
			Desviar			Desviarse del itinerario inicial según una distancia determinada.
	Navegación					Mostrar en modo texto.
						Acercar.
						Alejar.
				▷		Mostrar en modo pantalla completa. Utilizar las flechas para desplazar el mapa.
						Bascular al mapa a 2D.

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3





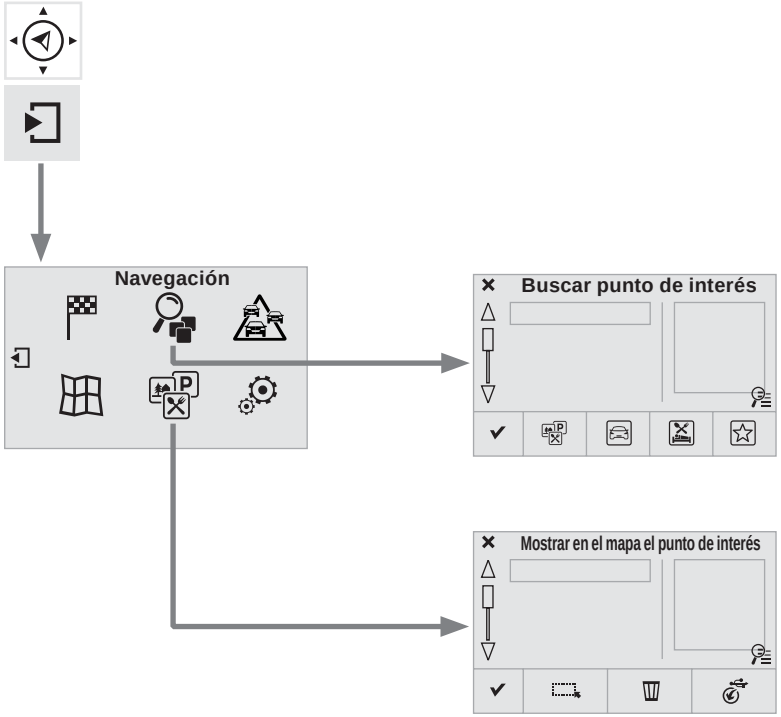
Para gestionar los contactos y sus direcciones, consulte el apartado " **Teléfono** ".



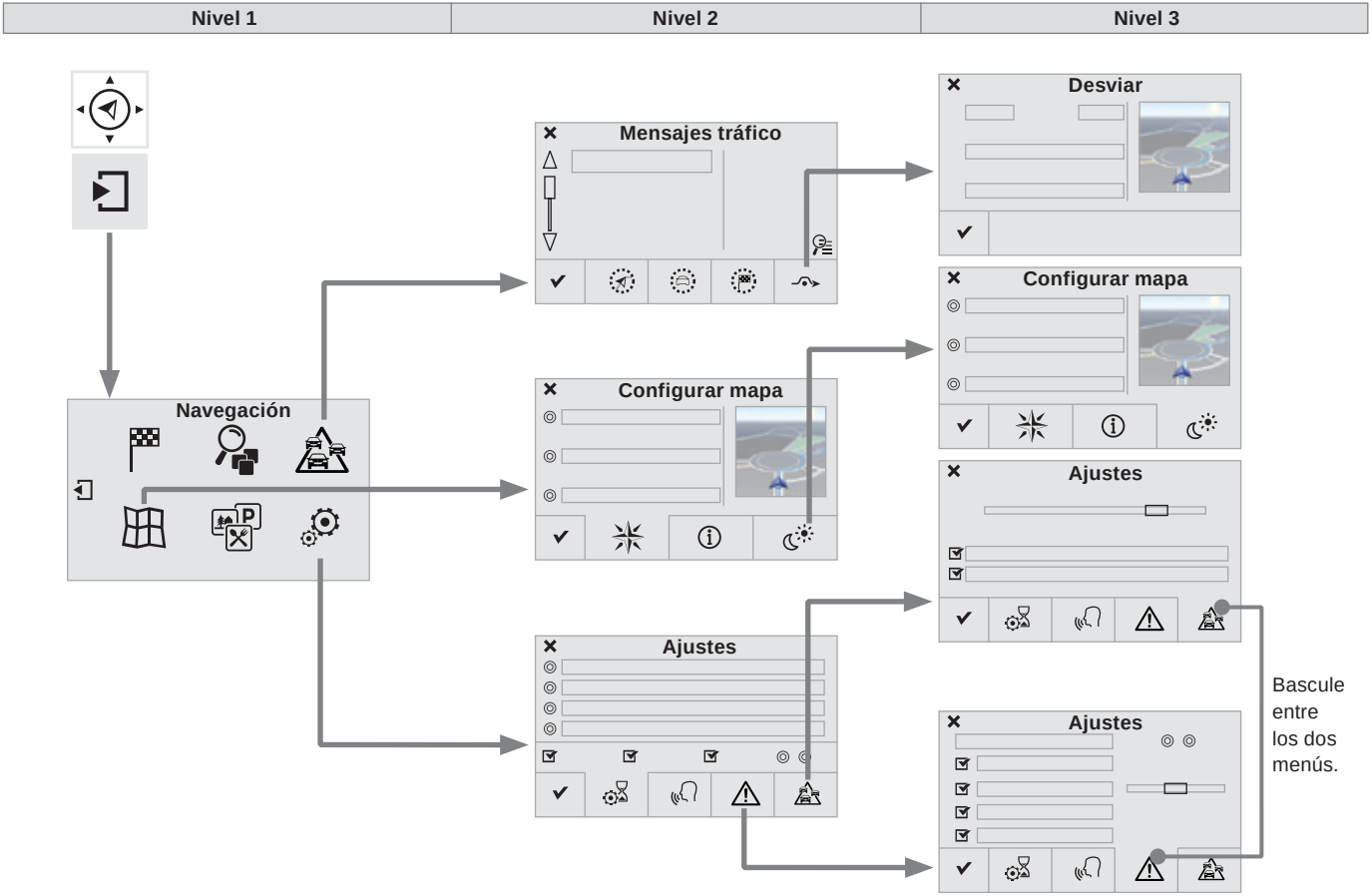
Para utilizar las funciones del teléfono, consulte el apartado " **Teléfono** ".

Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
	Navegación ↓ Página secundaria ↓ Introd. destino		Dirección		Lugar actual	Configurar la dirección.
					Punto de interés	
					Centr. ciudad	
					Guardar	Guardar la dirección que se está utilizando.
					Añadir etapa	Añadir una etapa al recorrido.
					Guiar hacia	Pulsar para calcular el itinerario.
			Contactos		Fichas contactos	Seleccionar un contacto y calcular el itinerario.
					Consultar	
					Guiar hacia	
					Buscar un contacto	
					Llamar	
			En el mapa			Mostrar el mapa y aumentarlo para consultar las carreteras.
			Etapa & iti.			Crear, añadir/eliminar una etapa o visualizar la hoja de ruta.
			Detener			Eliminar la información de navegación.
			Guiar hacia			Pulsar para calcular el itinerario.

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3	Comentarios
	Navegación ↓ Página secundaria ↓ Buscar POI		Todos los POI		Lista de las categorías disponibles. Después de seleccionar la categoría, seleccionar los puntos de interés.
			Automóviles		
			Rest./Hoteles		
			Personales		
		✔	Buscar		Guardar los cambios.
	Navegación ↓ Página secundaria ↓ Ver POI		Seleccionar todo		Seleccionar los parámetros de visualización de los POI.
			Eliminar		
			Importar POI		
		✔	Aceptar		Guardar los cambios.


Nivel 1
Nivel 2
Nivel 3
Navegación
Mensajes tráfico
Configurar mapa
Ajustes
Desviar
Configurar mapa
Ajustes
Ajustes
Bascule entre los dos menús.

Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
	Navegación → Página secundaria → Mensajes tráfico		En el itinerario			Configurar las opciones de los mensajes y el radio de filtro.
			Alrededor vehíc.			
			En el destino			
			Desviar		Desviar a una distancia de	
					Recalcular itinerario	
		✔	Finalizar			Guardar los cambios.
	Navegación → Página secundaria → Configurar mapa		Orientación		2D orientación norte	Seleccionar la visualización y la orientación del mapa.
					2D orientación vehículo	
					En perspectiva	
			Información			
			Aspecto		"Mapa en color "día""	
					"Mapa en color "noche""	
					Modo día/noche auto.	
		✔	Aceptar			Guardar los cambios.
	Navegación → Página secundaria → Ajustes		Criterios			Configurar las opciones y seleccionar el volumen de la voz y del anuncio de los nombres de las calles.
			Voz			
			¡Alerta!			
			Opciones tráfico			
		✔	Aceptar			Guardar los cambios.

Navegación - Guiado

Seleccionar un destino

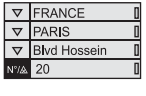
Hacia un nuevo destino

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Introd. destino** ".

Seleccione " **Dirección** ".



Configure el " **País:** " en la lista propuesta y, siguiendo el mismo procedimiento, configure la " **Ciudad:** " o su código postal, la " **Vía:** " y el " **Nº:** ".
Pulse Aceptar cada vez que registre un parámetro.

Seleccione " **Guardar** " para guardar la dirección registrada en una ficha de contacto.
El sistema permite guardar hasta 200 fichas.

Seleccione " **Guiar hacia** ".

Seleccione el criterio de guiado:
" **Ecológico** " o " **Tiempo/distancia** " o " **El más corto** " o " **El más rápido** ".

Seleccione los criterios de restricción: " **Cerca** ", " **Justo** ", " **Tráfico** ", " **Ferrys** ", " **Peajes** ".

Seleccione " **Aceptar** ".

O

Pulse en " **Ver itinerario en el mapa** " para iniciar el guiado.

Para eliminar la información de guiado, pulse " **Ajustes** ".

Pulse en " **Detener la navegación** ".

Para retomar el guiado, pulse en " **Ajustes** ".

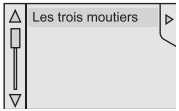
Pulse en " **Reanudar la navegación** ".

Hacia uno de los últimos destinos

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Introd. destino** ".



Seleccione la dirección en la lista propuesta.

Seleccione " **Guiar hacia** ".

Seleccione los criterios y, a continuación, pulse " **Aceptar** " o pulse en " **Ver itinerario en el mapa** " para iniciar el guiado.

Hacia un contacto de la agenda

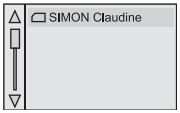
Para poder utilizar la navegación "hacia un contacto de la agenda", es necesario registrar previamente la dirección del contacto.

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Introd. destino** ".

Seleccione " **Contactos** ".



Seleccione el destino elegido entre los contactos de la lista propuesta.

Seleccione " **Guiar hacia** ".

Seleccione los criterios y, a continuación pulse " **Aceptar** " para iniciar el guiado.

Hacia unas coordenadas GPS

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Introd. destino** ".

Seleccione " **Dirección** ".

6°54'689"

Configure la " **Latitud:** " y la " **Longitud:** ".

Seleccione " **Guiar hacia** ".

Seleccionar los criterios y, a continuación, pulse " **Aceptar** " o pulse " **Ver itinerario en el mapa** " para iniciar el guiado.

Hacia un punto del mapa

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Introd. destino** ".

Seleccione " **En el mapa** ".

Al ampliar el mapa aparecen los puntos registrados.

Una pulsación prolongada sobre el punto permite visualizar su contenido.

Hacia los puntos de interés (POI)

Los puntos de interés (POI) se organizan en diferentes categorías.

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Buscar POI** ".

Seleccione " **Todos los POI** ".

O

" **Automóviles** "

O

" **Rest./Hoteles** "

La actualización anual de la cartografía le permitirá beneficiarse de la señalización de nuevos puntos de interés.
Asimismo, puede actualizar las Zonas de riesgo/Zonas de peligro mensualmente.
El procedimiento detallado está disponible en:
http://citroen.navigation.com .

Configuración de las alertas Zonas de riesgo/ Zonas de peligro

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Ajustes** ".

Seleccione " **¡Alerta!** ".

Podrá activar la alerta y, a continuación: Zonas de riesgo

- "Alerta sonora"
- "Alerta solo en navegación"
- "Alerta si velocidad superada"
- "Mostrar los límites de velocidad"
- "Tiempo": este parámetro permite definir el tiempo que precederá a la emisión de la alerta de las Zonas de riesgo.

Seleccione " **Aceptar** ".

! Estas funciones solo estarán disponibles si las Zonas de riesgo se han descargado y se han instalado en el sistema.

Tráfico

Información de tráfico

Visualización de los mensajes

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Mensajes tráfico** ".

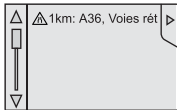
Configure los filtros:

"En el itinerario ",

"Alrededor de ",

" **En el destino** ", para obtener una lista de mensajes más específica.

Pulse de nuevo para desactivar el filtro.



Seleccione el mensaje en la lista propuesta.

Seleccione la lupa para escuchar la información vocal.

Los mensajes TMC (Trafic Message Channel) en Navegación-GPS proporcionan información relativa a la circulación que se transmite en tiempo real.

Configurar los filtros

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Ajustes** ".

Seleccione " **Opciones tráfico** ".

Seleccione:
- " **Informar de los nuevos mensajes** ",
- **"Anuncio de los mensajes** ",

A continuación configure el radio de filtro.

Seleccione **"Aceptar** ".

Le recomendamos seleccionar un radio de filtro de:
- 20 km, para una región con circulación densa.
- 50 km, para autopista.

Escuchar los mensajes TA

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Ajustes** ".

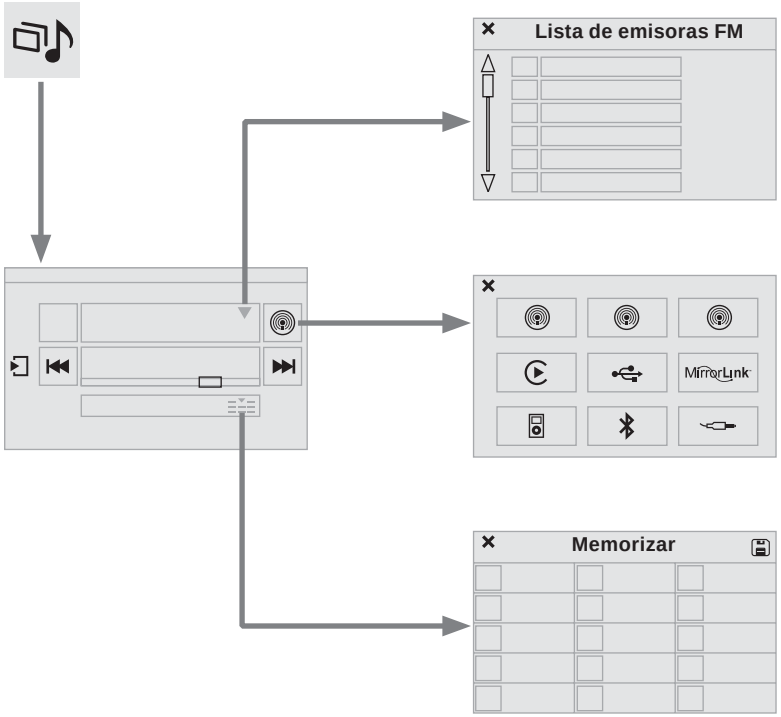
Seleccione " **Voz** ".

Active/Desactive "**Tráfico (TA)**".

La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para estar operativa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte multimedia que se está utilizando se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción del soporte se reanuda en cuanto finaliza la difusión del mensaje.

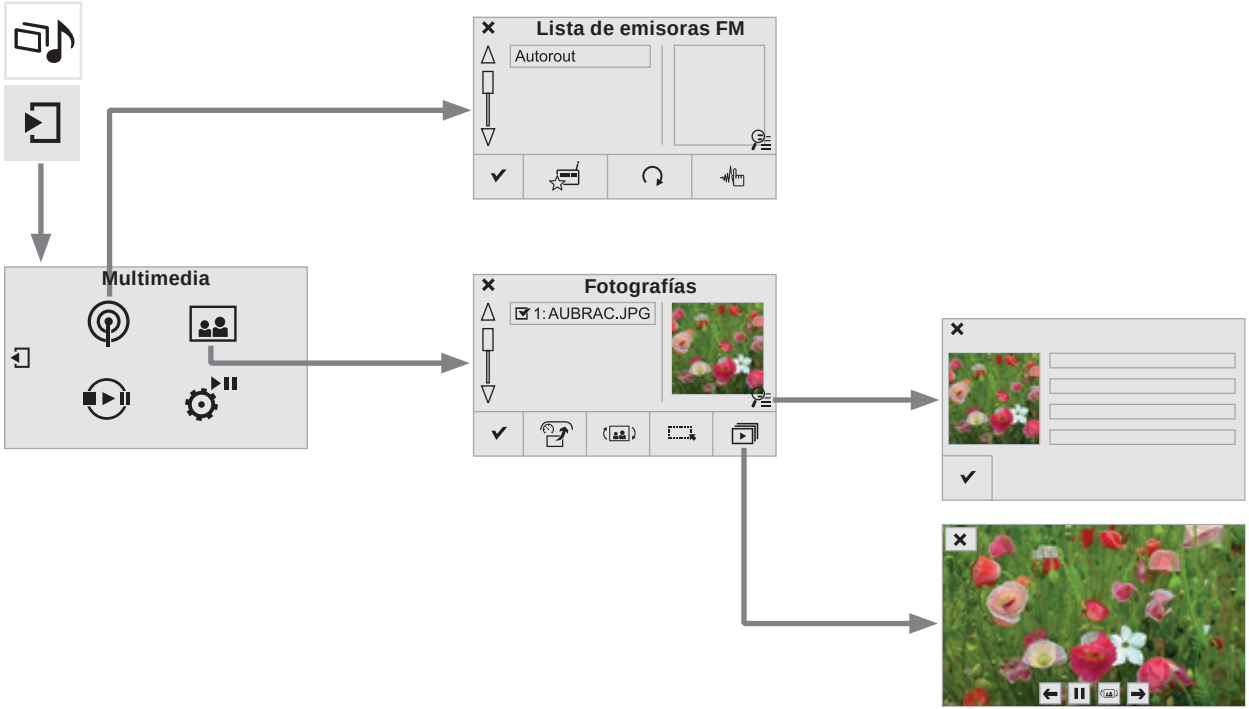
Radio Media

Nivel 1	Nivel 2



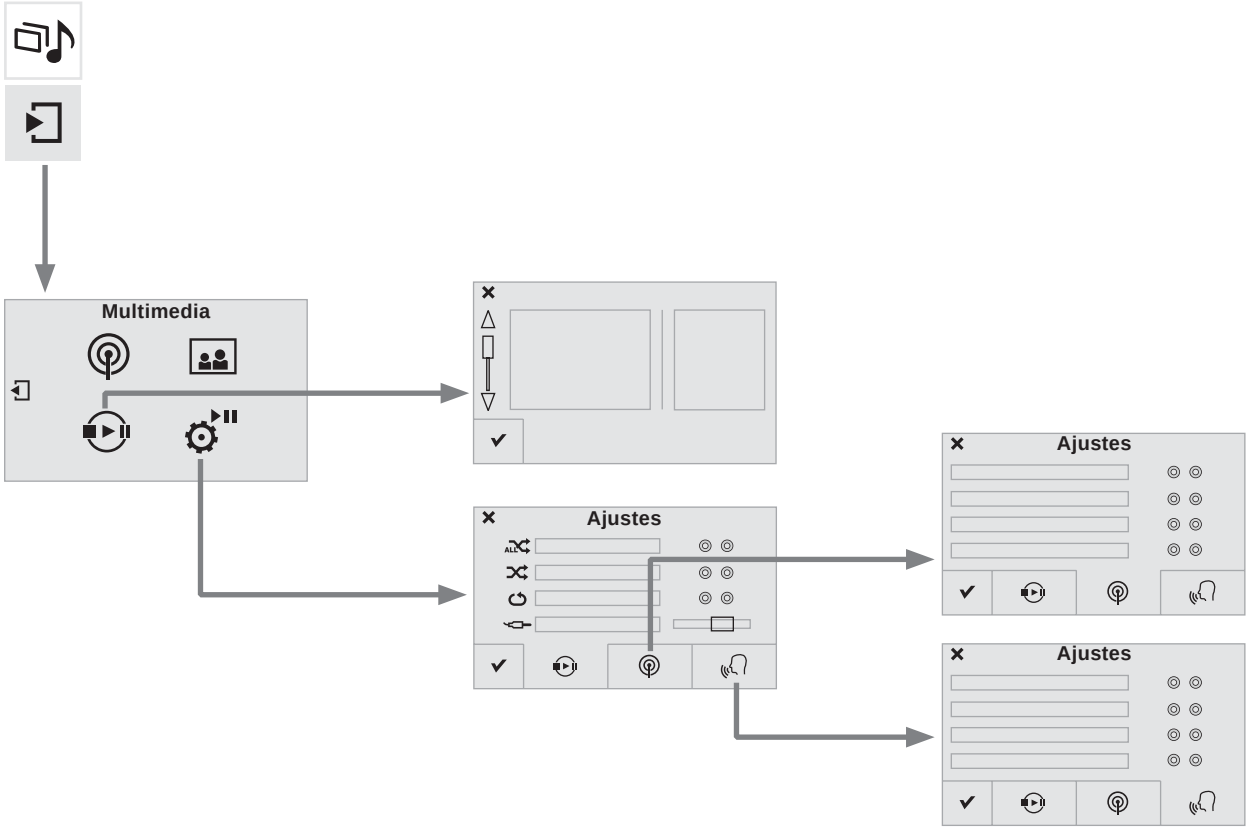
Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
	Radio Media ↓ **Lista**	▼	**Lista de emisoras FM**	Pulsar en una emisora de radio para seleccionarla.
	Radio Media ↓ **Fuente**	Radio FM	**Radio FM**	Seleccionar el cambio de fuente.
		Radio DAB	**Radio DAB**	
		Radio AM	**Radio AM**	
			USB	
		MirrorLink	**Mirrorlink**	
			CarPlay	
			iPod	
			Bluetooth	
			AUX	
	Radio Media ↓ **Memorizar**			Pulsar en un espacio vacío y, a continuación, en "Memorizar".

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
	Radio Media ↓ Página secundaria ↓ Lista de radio		Memorizar			Pulsar en una emisora de radio para seleccionarla.
			Actualiz. lista			Actualizar la lista en función de la recepción.
			Frecuencia			Introducir la frecuencia de radio deseada.
		✔	Aceptar			Guardar los cambios.
	Radio Media ↓ Página secundaria ↓ Fotografías		Pantalla de inicio			Visualizar la fotografía seleccionada en la pantalla de inicio.
			Girar			Girar la fotografía 90°.
			Seleccionar todo			Seleccionar todas las fotografías de la lista. Pulsar una segunda vez para suprimir la selección.
			Presentación	←	Fotografía anterior.	Visualizar las fotografías que desfilan en pantalla completa. El sistema es compatible con los siguientes formatos de imagen: .gif, .jpg, .bmp, .png.
				▯▯ ▷	Pausa/Reproducción.	
				→	Fotografía siguiente.	
		✔	Pan. Com.			Visualizar la fotografía en pantalla completa.

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
	Radio Media ↓ Página secundaria ↓ Lista multimedia					Presentación del último soporte multimedia utilizado.
	Radio Media ↓ Página secundaria ↓ Ajustes		Multimedia ↓ Ajustes	ALE	Reprod. aleatoria (todas las pistas)	Seleccionar los parámetros de reproducción.
					Reprod. aleatoria (álbum actual)	
					Reproducción en bucle	
					Amplificación AUX	
			Radio ↓ Ajustes		Seguimiento RDS	Activar o desactivar los reglajes.
					Seguimiento DAB/FM	
					Visualización RadioText	
					Indicación diaporama radio digital.	
			Avisos ↓ Ajustes		Información del tráfico (TA)	Activar o desactivar los reglajes.
					Actualidad - El tiempo	
					Deportes - Programación	
					Alertas - Acontecimientos imprevistos	
		✔	Aceptar			Guardar los cambios.

Radio

Seleccionar una emisora

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

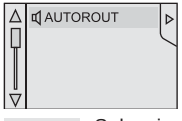
Seleccione " **Lista** " en la página primaria.

O

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Lista de radio** " en la página secundaria.



Seleccione la emisora en la lista propuesta.

Seleccione " **Actualiz. lista** " para actualizar la lista.

Para seleccionar una emisora de radio memorizada.

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

Seleccione " **Memorizar** ".

Seleccione una emisora guardada en la lista.

Si es necesario, seleccione el cambio de fuente.

Seleccione " **Radio FM** ".

O

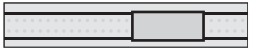
"Radio AM ".

! La recepción radiofónica puede verse perturbada por la utilización de dispositivos eléctricos no homologados por CITROËN tales como un cargador con toma USB conectado a la toma de 12 V.
El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un fallo del autorradio.

Modificar una frecuencia

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

A través de la búsqueda automática de frecuencia



Pulse ◂ o ▸, o desplace el cursor para realizar la búsqueda automática de la emisora de frecuencia inferior o superior.

A CONTINUACIÓN

Seleccione el cambio de fuente.

Seleccione **"Radio FM** ".

O

" **Radio AM** ".

O

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Pulse en " **Frecuencia** ".

A CONTINUACIÓN

Introduzca la frecuencia completa (por ejemplo: 92.10MHz) mediante el teclado y pulse en " **Aceptar** ".

FRANCE BLEU

Cambiar de emisora de radio
Una pulsación en el nombre de la emisora que se está escuchando hace aparecer una lista. Para cambiar de emisora, pulse de nuevo en el nombre seleccionado.

Memorizar una emisora

Seleccione una emisora o una frecuencia (consulte el apartado correspondiente).

Pulse en " **Memorizar** ".

Mémoire 1

Seleccione un número en la lista para memorizar la emisora anteriormente seleccionada/configurada.
Pulse prolongadamente un número para memorizar la emisora.

O

Pulse esta tecla para guardar las emisoras unas detrás de las otras.

Recuperación de las emisoras memorizadas

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

Seleccione " **Memorizar** ".

Activar/Desactivar el RDS

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Ajustes** ".

Seleccione " **Radio** ".

Active/Desactive el " **Seguimiento RDS** ".

Cuando está activado, el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100 % del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

Radio DAB (Digital Audio Broadcasting)

Indicación del nombre de la emisora que se está escuchando.

Acceso directo: Acceso a la selección de la fuente de audio y a la lista de emisoras (o títulos según la fuente).

Selección de la emisora de radio.

Posible indicación difundida por la emisora.

Página secundaria.

"Multiplex" anterior.
Emisora de radio anterior.

Indicación del nombre y del número del "multiplex" que se escucha, también denominado "conjunto".

Selección de la fuente de audio.
Indicación de la banda "DAB".

Indicación del "Radiotexto" de la emisora que se está escuchando.

"Multiplex" siguiente.
Emisora de radio siguiente.

Emisora memorizada, teclas de la 1 a la 15.
Pulsación breve: selección de una emisora de radio memorizada.
Pulsación prolongada: memorización de una emisora.

RDS DAB FM TXT TA INFO

Indicación de las opciones:
Si está activado pero no está disponible, se visualizará en color gris.
Si está activado y disponible, se visualizará en blanco.

Si la emisora "DAB" que se está escuchando no está disponible en "FM", la opción "DAB FM" se visualiza en gris.

Journaline® es un servicio de información basado en textos diseñado para los sistemas de radiodifusión digital.
Facilita información en formato texto estructurada de manera jerárquica en temas y subtemas.
Se puede acceder a este servicio desde la página "LISTA DE RADIO DIGITAL".

Radio digital

La radio digital ofrece un audio de calidad superior y permite visualizar la información gráfica relativa a la actualidad de la emisora que se está escuchando. Seleccione "Lista" en la página primaria.
Los diferentes "multiplex/conjunto" le proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

Seleccione el cambio de fuente.

Seleccione " **Radio DAB** ".

Seleccione " **Lista** " en la página primaria.
O
Seleccione " **Lista de radio** " en la página secundaria.

Seleccione la emisora en la lista propuesta.

Seguimiento DAB/FM

El "DAB" no cubre el 100 % del territorio.
Cuando la calidad de la señal digital se degrada, el "Seguimiento DAB/FM" permite continuar escuchando una misma emisora, cambiando automáticamente a la radio analógica "FM" correspondiente (en caso de que exista).

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Ajustes** ".

Seleccione " **Radio** ".

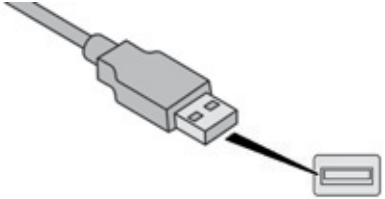
Seleccione "**Seguimiento radio digital/FM**" y, a continuación, " **Aceptar** ".

Si el "Seguimiento DAB/FM" está activado, se produce un desfase de unos segundos cuando el sistema cambia a la radio analógica "FM". En ocasiones se produce una variación del volumen.
Cuando la calidad de la señal digital vuelve a ser buena, el sistema cambia de nuevo automáticamente a "DAB".

Si la emisora "DAB" escuchada no está disponible en "FM" (opción " **DAB/ FM** " en gris), o si el "Seguimiento DAB/FM" no está activado, se produce un corte del sonido cuando la calidad de la señal digital es mala.

Multimedia

Toma USB

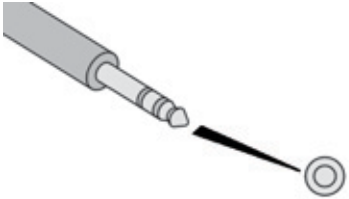


Inserte la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice repartidores USB.

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal). El tiempo de creación de dichas listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.
Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.
Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. Las listas se memorizan: si no se interviene en las listas, el tiempo de carga se reducirá.

Toma Auxiliar (AUX)



Esta fuente solo está disponible si la opción "Toma Auxiliar" se ha activado en los reglajes de "Multimedia".

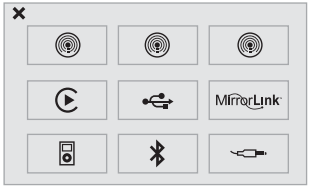
Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma Jack mediante un cable de audio (no incluido).

Ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel alto) y luego el volumen del autorradio.
El control de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

Seleccionar la fuente

Pulse en **Radio Media** para visualizar la página primaria.

Seleccione el cambio de fuente.



Seleccione la fuente.

La tecla **SRC** (fuente) de los mandos en el volante permite pasar directamente al siguiente soporte musical, que estará disponible si la fuente está activada.

Información y consejos

El autorradio reproduce archivos de audio con formato "wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps.
También reproduce el modo VBR (Variable Bit Rate).
Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, etc.) no se reproducirá.
Los archivos ".wma" deben ser de tipo wma 9 estándar.
Las frecuencias de muestreo reproducidas son 32, 44 y 48 KHz.

Se recomienda escribir nombres de archivos de menos de 20 caracteres, sin utilizar caracteres especiales (ej.: " " ? ;) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.

! El sistema también reproduce dispositivos portátiles USB de almacenamiento masivo, BlackBerry® o reproductores Apple® a través de las tomas USB. El cable de adaptación no está incluido.
La gestión del dispositivo se realiza a través de los mandos del sistema de audio.
El resto de dispositivos, no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión, deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable Jack (no incluido).

Utilice únicamente llaves USB con formato FAT32 (File Allocation Table).

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice repartidores USB.

i Se recomienda utilizar el cable USB del dispositivo portátil.

Streaming audio Bluetooth®

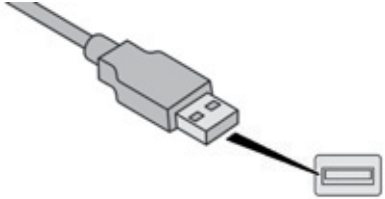
El streaming permite escuchar los archivos de audio del teléfono a través de los altavoces del vehículo.

Conecte el teléfono: consulte el apartado **"Teléfono"** y, a continuación, el apartado " **Bluetooth** ".
Seleccione el perfil "**Audio**" o "**Todos**".

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla desde el teléfono.
El control se efectúa desde el dispositivo o desde el autorradio, utilizando las teclas.

! Una vez conectado en streaming, el teléfono se considera un soporte multimedia.
Se recomienda activar el modo "**Repetición**" en el dispositivo Bluetooth.

Conectar reproductores Apple®



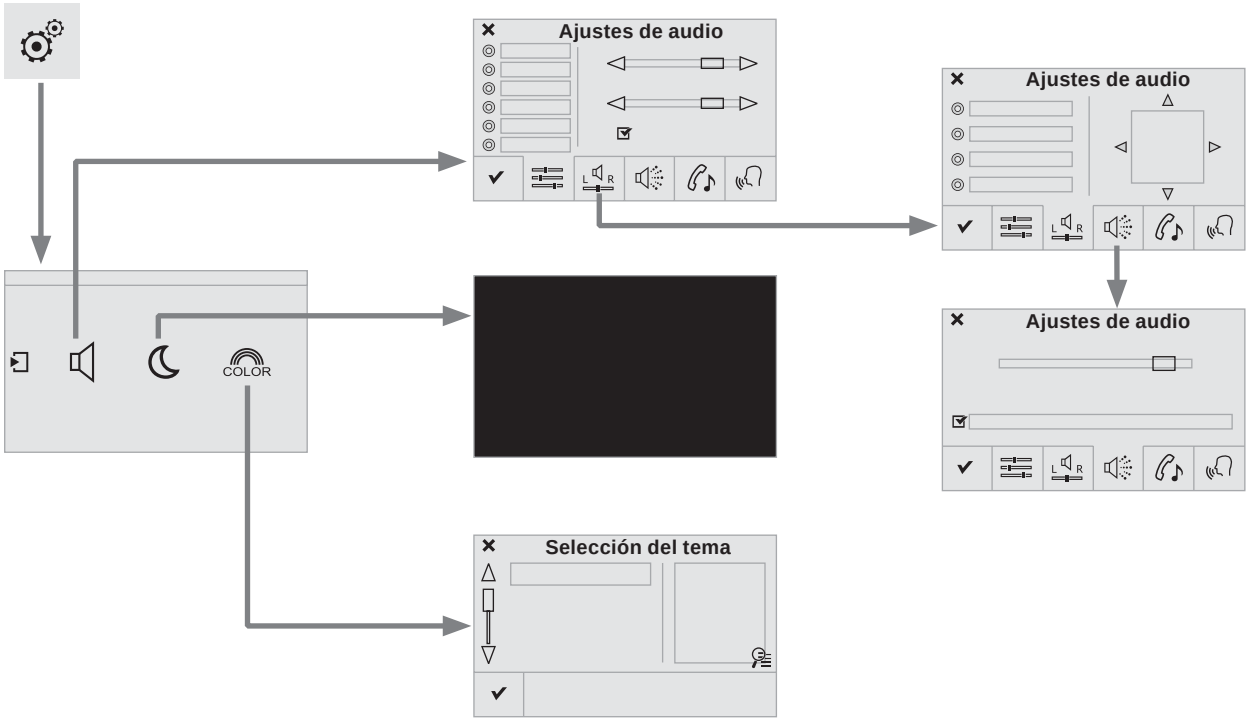
Conectar el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).
La reproducción comienza automáticamente.
El control se realiza a través de los mandos del sistema de audio.

i Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/playlists/audiobooks/podcasts).
Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (playlists, por ejemplo) y valide para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

La versión del software del autorradio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

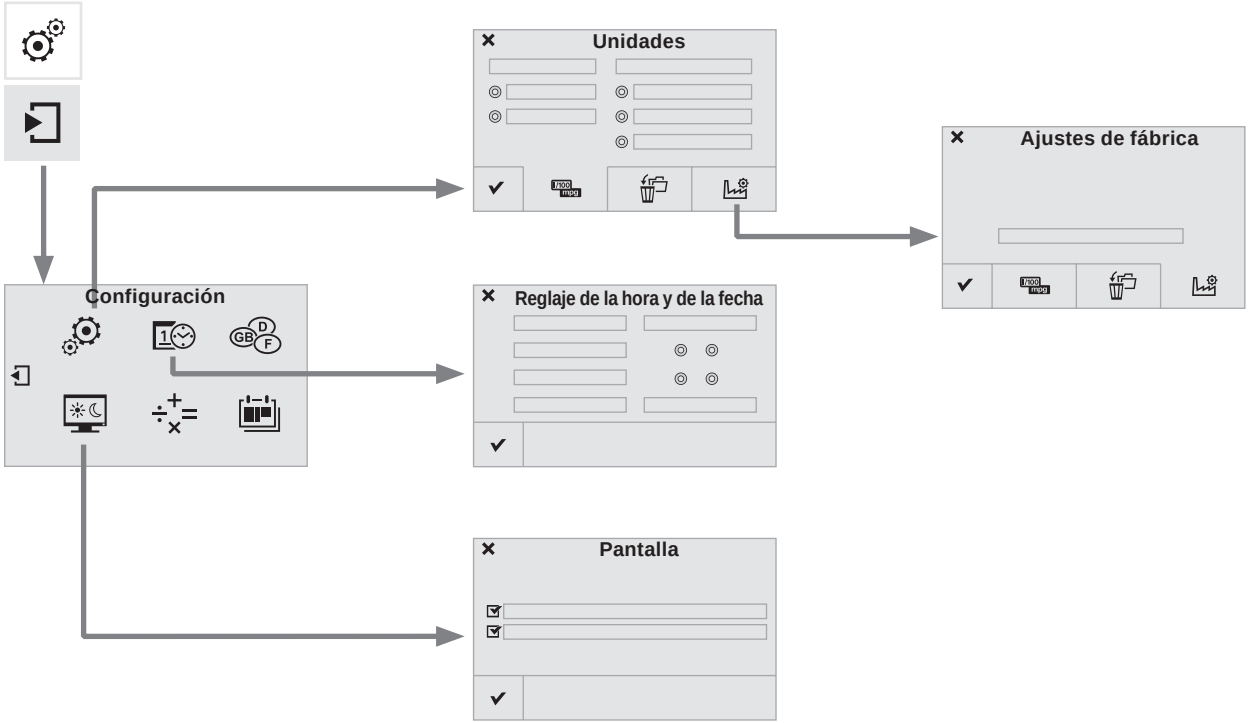
Reglajes

Nivel 1	Nivel 2



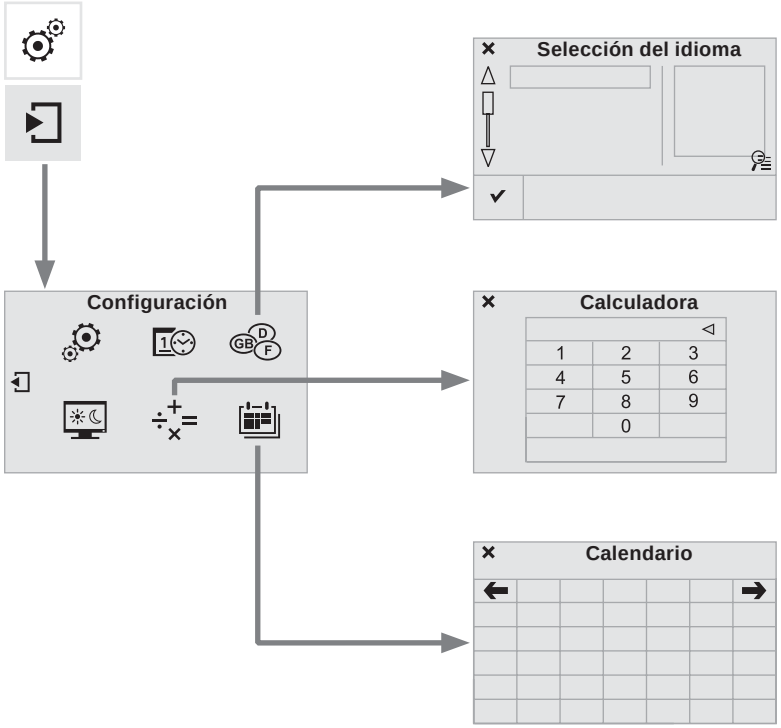
Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
	Ajustes ↓ Ajustes de audio		**Ambientes**	Seleccionar el ambiente sonoro.
			Distribución	Distribución del sonido según el sistema Arkamys®.
			Efectos	Seleccionar el nivel sonoro o regularlo en función de la velocidad del vehículo.
			Timbres	Seleccionar la melodía y el volumen del timbre del teléfono.
			Voz	Seleccionar el volumen de la voz y del anuncio de los nombres de las calles.
		✔	**Aceptar**	Guardar los cambios.
	Ajustes ↓ Apagar la pantalla			Función que permite interrumpir la indicación luminosa. Una pulsación sobre la pantalla la reactiva.
	Ajustes ↓ Temas	✔	**Aceptar**	Una vez seleccionado el entorno, guardar el parámetro.

Nivel 1	Nivel 2



Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
	Ajustes ↓ Página secundaria ↓ Reglajes Sistema		**Unidades**	Configurar las unidades de indicación de la distancia, el consumo y la temperatura.
			Borrar datos	Seleccionar el o los datos deseados en la lista y pulsar Eliminar.
			Ajustes de fábrica	Configurar los reglajes de fábrica.
		✔	**Aceptar**	Guardar los cambios.
	Ajustes ↓ Página secundaria ↓ Hora/Fecha	✔	**Aceptar**	Configurar la fecha y la hora y validar.
	Ajustes ↓ Página secundaria ↓ Pantalla		**Activar el desfile del texto automático**	Activar o desactivar los parámetros y validar.
			Activar las animaciones	
		✔	**Aceptar**	

Nivel 1	Nivel 2



Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
	Ajustes ↓ **Página secundaria** ↓ **Idioma**	✔	**Aceptar**	Seleccionar el idioma y validar.
	Ajustes ↓ **Página secundaria** ↓ **Calculadora**			Seleccionar la calculadora.
	Ajustes ↓ **Página secundaria** ↓ **Calendario**			Seleccionar el calendario.

Ajustes de audio

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Seleccione " **Ajustes de audio** ".

Seleccione " **Ambientes** ".

O

" **Distribución** ".

O

" **Efectos** ".

O

" **Timbres** ".

O

" **Voz** ".

La distribución del sonido (o espacialización gracias al sistema Arkamys©) es un reglaje de audio que permite adaptar la calidad del sonido en función del número de pasajeros presentes en el vehículo.
Disponible únicamente en configuración 6 altavoces.

Los reglajes de audio (**Loudness**, **Agudos:**, **Graves:**, **Ambientes**) son diferentes e independientes para cada fuente de audio.
Los reglajes de " **Balance** " y " **Distribución** " son comunes para todas las fuentes.

- " **Ambientes** " (6 ambientes para elegir).
- " **Graves:** ".
- " **Agudos:** ".
- " **Loudness** " (Activar/Desactivar).
- (" **Solo delante** " , " **Todos los ocupantes** ", " **Conductor** " , " **Distribución** ").
- " **Volumen de la pantalla táctil** ".
- " **Adaptación del volumen a la velocidad** " (Activar/Desactivar).

Audio integrado: el Sound Staging de Arkamys© optimiza la distribución del sonido en el habitáculo.

Temas

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Seleccione " **Temas** ".

Seleccione en la lista el universo gráfico y, a continuación, **"Aceptar** ".

Cada vez que se modifica el universo gráfico, el sistema se reinicia (visualización de la pantalla en negro).

Por motivos de seguridad, la opción de modificación del universo gráfico únicamente está operativa cuando el vehículo está parado.

Modificar los parámetros del sistema

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Reglajes Sistema** ".

Seleccione " **Unidades** " para modificar las unidades de distancia, consumo y temperatura.

Seleccione " **Borrar datos** " para borrar la lista de los últimos destinos, los puntos de interés personal y los contactos de la agenda.

Seleccione el reglaje/los reglajes y " **Eliminar** ".

Seleccione " **Ajustes de fábrica** " para restablecer los reglajes iniciales.

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Pantalla** ".

Active o desactive " **Activar el desfile del texto automático** " y " **Activar las animaciones** ".

Pulse en **Ajustes** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Hora/Fecha** " para cambiar el huso horario, la sincronización GPS, la hora y su formato y después la fecha.

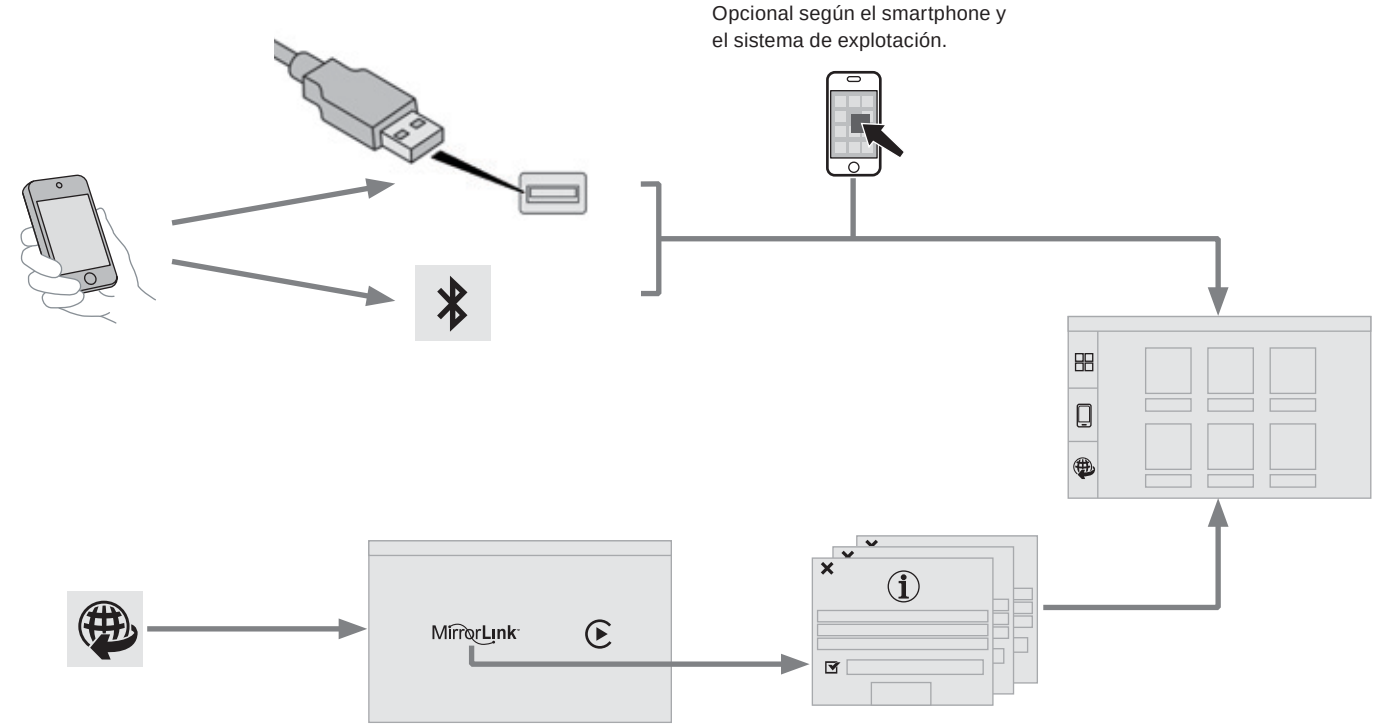
El sistema no gestiona automáticamente los cambios de hora de verano/hora de invierno (según país).

Seleccione " **Idioma"** para cambiar el idioma.

Seleccione " **Calculadora** " para visualizar la calculadora.

Seleccione " **Calendario** " para visualizar el calendario.

Servicios de conexión MirrorLink™



Conexión smartphone MirrorLink™

! Por seguridad, dado que requiere una atención especial por parte del conductor, se prohíbe utilizar el smartphone durante la conducción. Las manipulaciones se deben realizar con el **vehículo parado**.

i La sincronización del smartphone permite a los usuarios visualizar las aplicaciones adaptadas a la tecnología MirrorLink™ del smartphone en la pantalla del vehículo.
Los principios y normas evolucionan constantemente. Para que el proceso de comunicación entre el smartphone y el sistema funcione, es necesario en todos los casos que el smartphone esté desbloqueado; actualice el sistema de explotación del smartphone así como la fecha y la hora del smartphone y del sistema.
Para conocer los modelos de los smartphone compatibles, conéctese a la dirección de internet de la Marca de su país.

! Por seguridad, las aplicaciones solo se pueden consultar cuando el vehículo está parado. En el momento en que se reinicie la marcha, la visualización se interrumpirá.

i Cabe destacar que:
- Su smartphone es elegible, sin embargo, para que sea compatible con "MirrorLink™", algunos fabricantes le invitarán a descargar previamente una aplicación específica.

Al conectar el smartphone al sistema, se preconiza activar el Bluetooth® del smartphone.

Conecte el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado a través del cable USB.

Desde el sistema, pulse en "**Servicios de conexión**" para visualizar la página primaria.

Pulse en " **MirrorLink™**" para abrir la aplicación del sistema.

Abra la aplicación desde el smartphone (opcional según smartphone y sistema de explotación).

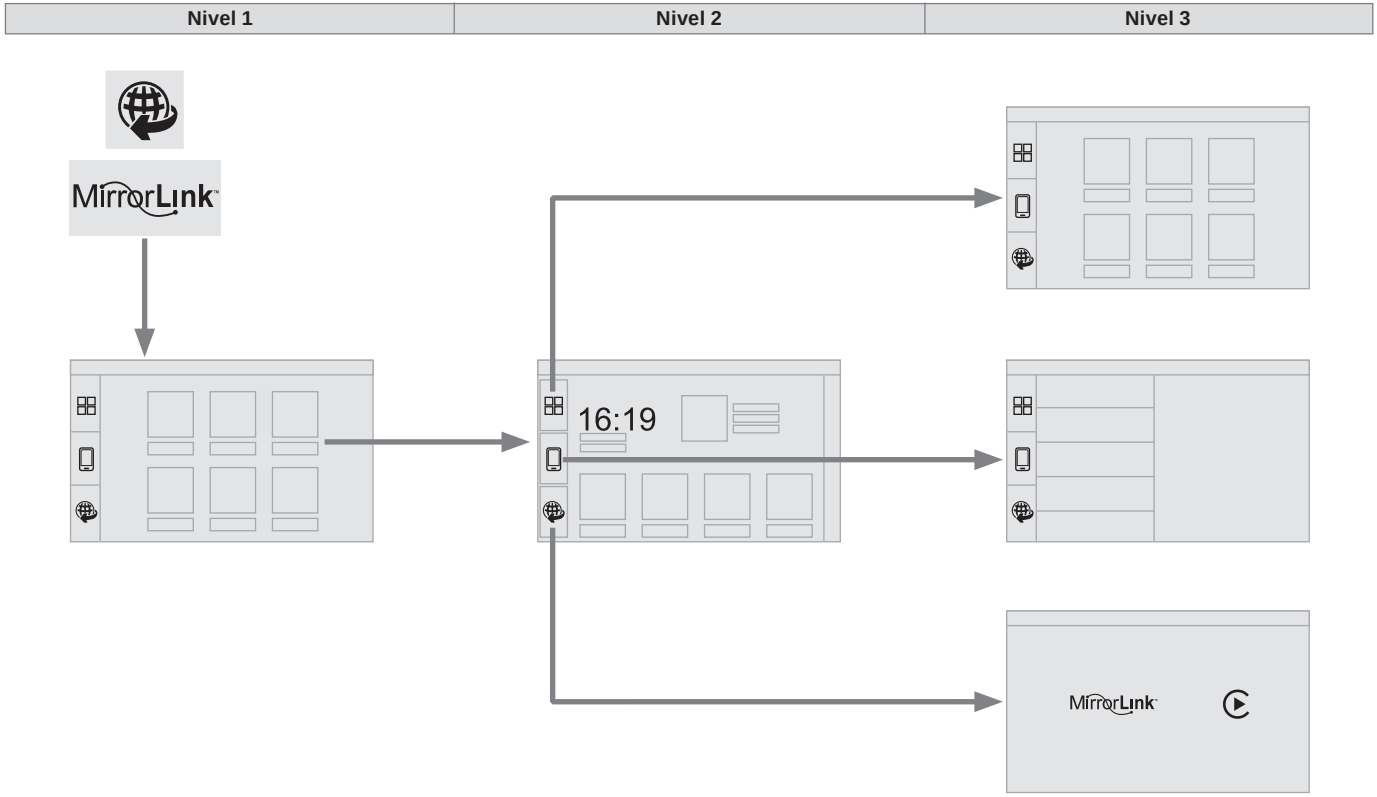
OK Durante el procedimiento, aparecen varias páginas-pantallas relativas a la asociación de algunas funcionalidades. Acepte para lanzar y finalizar la conexión.

Una vez realizada la conexión, se muestra una página con las aplicaciones descargadas previamente en el smartphone y adaptadas a la tecnología MirrorLink™.
Si solo hay una aplicación descargada en el smartphone, esta se abre automáticamente.

El acceso a las distintas fuentes de música permanece operativo, al margen de la activación de MirrorLink™, mediante las teclas táctiles situadas en la banda superior.
Puede accederse en cualquier momento a los menús del sistema utilizando las teclas específicas.

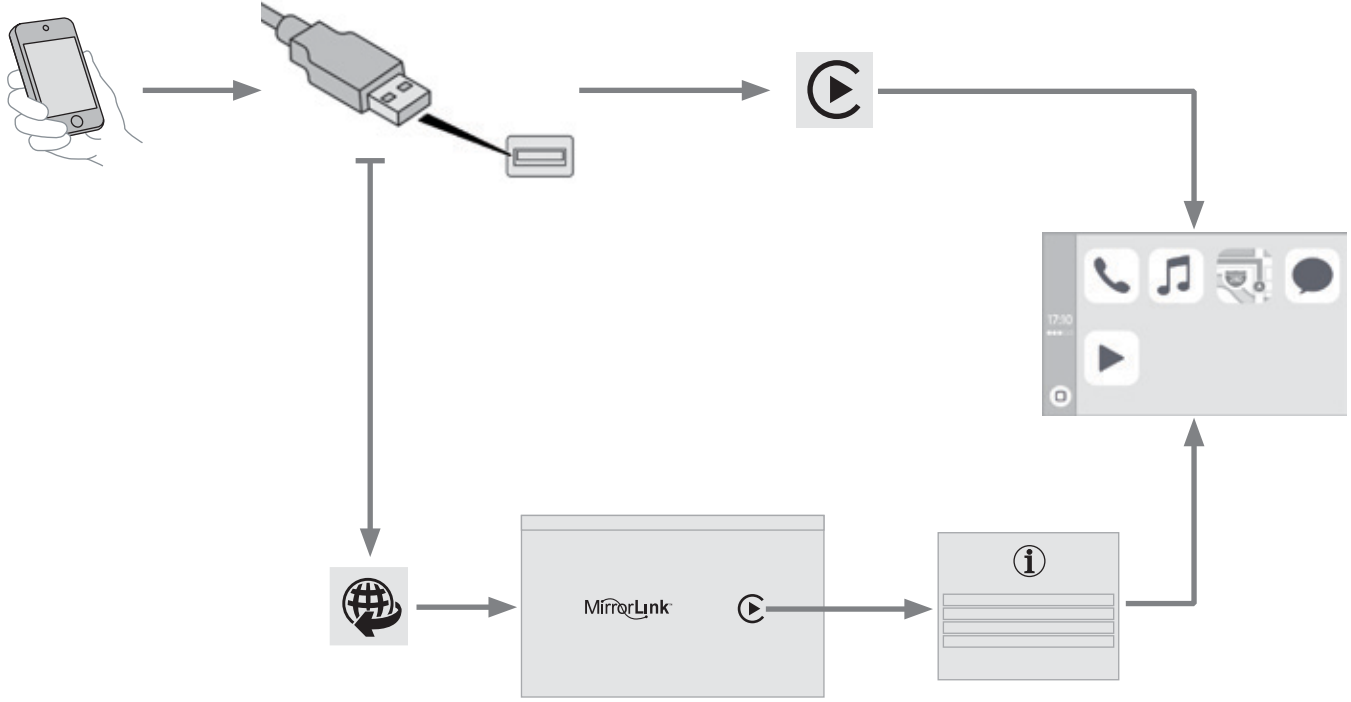
Reconocimiento vocal

Pulse el extremo del mando de luces para lanzar el reconocimiento vocal de su smartphone a través del sistema.
El reconocimiento vocal requiere la utilización de un smartphone compatible previamente conectado al vehículo a través de Bluetooth.


Nivel 1
Nivel 2
Nivel 3
MirrorLink
16:19
MirrorLink

Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
MirrorLink	**Servicios de conexión** ↓ **MirrorLink™**					Acceder o volver a las aplicaciones descargadas previamente en el smartphone y adaptadas a la tecnología MirrorLink™.
						Acceder a una lista de menú según la aplicación seleccionada previamente. "Back": abandonar la operación en curso, volver a la carpeta contenedora. "Home": acceder o volver a la página "Modo vehículo".
						Acceder a la página primaria de los "Servicios de conexión".

CarPlay®



Conexión smartphone CarPlay®

Por seguridad, dado que requiere una atención especial por parte del conductor, se prohíbe utilizar el smartphone durante la conducción. Las manipulaciones se deben realizar con el **vehículo parado**.

La sincronización del smartphone permite a los usuarios visualizar las aplicaciones adaptadas a la tecnología CarPlay® del smartphone en la pantalla del vehículo.
Los principios y normas evolucionan constantemente. Es recomendable actualizar los sistemas de explotación del smartphone.
Para conocer los modelos de los smartphone compatibles, conéctese a la dirección de internet de la Marca de su país.

Por seguridad, las aplicaciones solo se pueden consultar cuando el vehículo está parado. En el momento en que se reinicie la marcha, la visualización se interrumpirá.

Conectar el cable USB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado a través del cable USB.

Al conectar el cable USB, la función " **Teléfono** " cambia a la función " **CarPlay** " en el menú interactivo.
Pulse en "CarPlay" para abrir la interfaz **CarPlay**®.

O

Conecte el cableUSB. El smartphone está en modo carga cuando está conectado mediante el cable USB.

Desde el sistema, pulse en "**Servicios de conexión**" para visualizar la página primaria.

Pulse en " **CarPlay** " para visualizar la interfaz CarPlay®.

Durante el procedimiento, aparecen una o varias páginas-pantallas relativas a la asociación de algunas funcionalidades a la conexión.

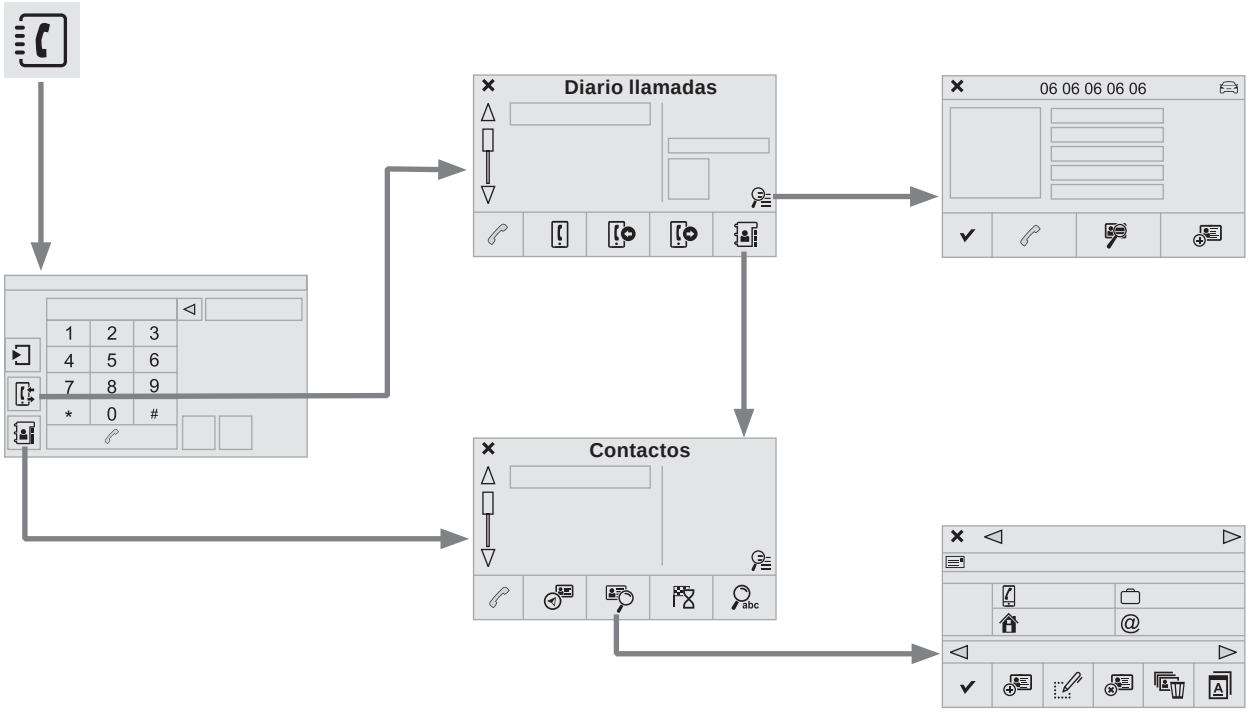
Cuando aparece el menú del teléfono, al conectar el cable USB, la pantalla bascula automáticamente al modo CarPlay.
Cuando se está mostrando otro menú, al conectar el cable USB, aparece un mensaje en la banda superior indicando la activación del modo CarPlay.
Pulse en Abrir para visualizar el modo CarPlay.

Reconocimiento vocal

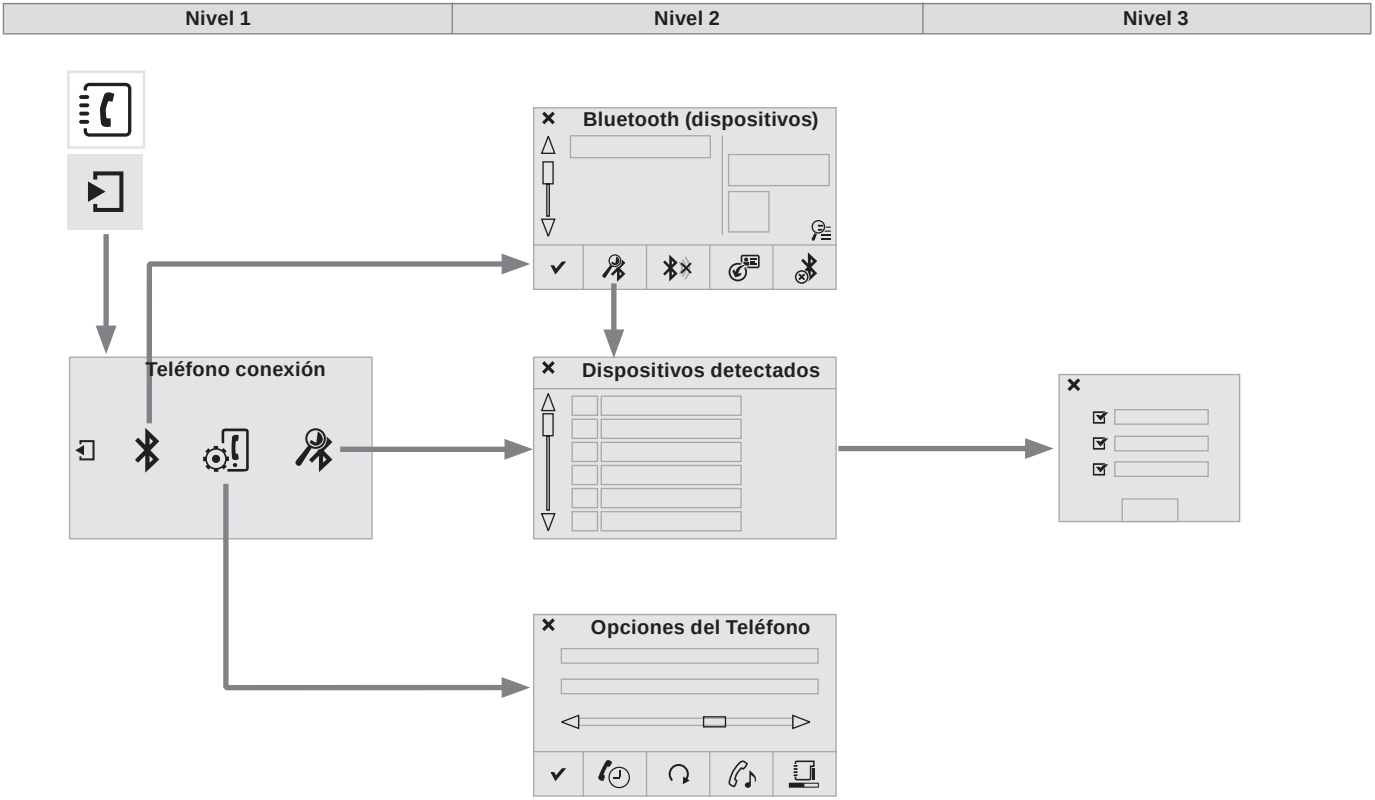
Pulse el extremo del mando de luces para lanzar el reconocimiento vocal de su smartphone a través del sistema.

Teléfono

Nivel 1	Nivel 2	Nivel 3



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
	Teléfono ↓ Diario llamadas		Todas las llamadas			Después de configurar las diferentes opciones, lanzar la llamada.
			Llamadas recibidas			
			Llamadas enviadas			
			Contactos			
			Lupa		Consultar	
					Crear	
			Llamar			
	Teléfono ↓ Contactos		Fichas contactos			Después de configurar las diferentes opciones, lanzar la llamada.
			Consultar		Crear	
					Modificar	
					Eliminar	
					Eliminar todo	
					Por nombre	
					✔ Aceptar	
			Guiar hacia			
			Buscar un contacto			
			Llamar			


Nivel 1
Nivel 2
Nivel 3
Bluetooth (dispositivos)
Teléfono conexión
Dispositivos detectados
Opciones del Teléfono

Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
	Teléfono conexión ↓ Página secundaria ↓ Conexión Bluetooth		Buscar			Iniciar la búsqueda de un dispositivo para realizar la conexión.
			Desconectar/ Conectar			Iniciar o detener la conexión Bluetooth del dispositivo seleccionado.
			Actualizar			Importar los contactos del teléfono seleccionado para guardarlos en el autorradio.
			Eliminar			Eliminar el teléfono seleccionado.
		✔	Aceptar			Guardar los cambios.
	Teléfono conexión ↓ Página secundaria ↓ Buscar dispositivo				Teléfono	Iniciar la búsqueda de un dispositivo.
			Dispositivos detectados		Streaming Audio	
					Internet	
	Teléfono conexión ↓ Página secundaria ↓ Opciones del Teléfono		Llam. en espera			Cortar el micro temporalmente para que el contacto no escuche su conversación con un pasajero.
			Actualizar			Importar los contactos del teléfono seleccionado para guardarlos en el autorradio.
			Timbres			Seleccionar la melodía y el volumen del timbre del teléfono.
			Estado memoria			Fichas utilizadas o disponibles, porcentaje de utilización de la agenda interna y de los contactos en Bluetooth.
		✔	Aceptar			Guardar los cambios.

Vincular un teléfono Bluetooth®

! Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres del autorradio se deben efectuar con el **vehículo parado**.

Procedimiento (breve) desde el teléfono

En el menú Bluetooth del dispositivo, seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.

Introduzca un código de 4 cifras como mínimo en el dispositivo y valide.

✔ Introduzca el mismo código en el sistema, seleccione " **OK** " y valide.

Procedimiento desde el sistema

Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (configuración del teléfono).

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Conexión Bluetooth** ".

Seleccione "**Buscar dispositivo**". Aparece la lista de teléfonos detectados.

i En caso de fallo, se recomienda desactivar y volver a activar la función Bluetooth del teléfono.

Seleccione el nombre del teléfono en la lista y pulse **"Aceptar"**.

Introduzca un código de 4 cifras como mínimo para realizar la conexión y pulse **"Aceptar"**.

Introduzca el mismo código en el teléfono y acepte la conexión.

El sistema le propone conectar el teléfono:
- En modo **"Teléfono"** (kit manos libres, teléfono únicamente).
- En modo **"Streaming Audio"** (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono).
- En modo "Internet" (navegador Internet únicamente si el teléfono es compatible con la norma **Bluetooth** Dial-Up Networking "DUN").

Seleccione uno o varios perfiles y pulse validar.

! Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Verifique en las instrucciones del teléfono y con su operador los servicios a los que tiene acceso.

! La capacidad del sistema para conectar un solo modo depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los tres modos.

Visite la página Web www.citroen.es para obtener más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc.).

El teléfono reconocido aparece en la lista.

En función del equipamiento, el teléfono le solicitará que acepte la conexión automática cada vez que se ponga el contacto.

! Según el tipo de teléfono, el sistema le solicita que acepte o no la transferencia de su agenda.

En caso contrario, seleccione **"Actualizar"**.

Al entrar en el vehículo, si el último teléfono que se ha conectado está de nuevo presente, el sistema lo reconoce de manera automática y aproximadamente 30 segundos después de poner el contacto la vinculación se efectúa sin tener que realizar ninguna acción (Bluetooth activado).
Para modificar el modo de conexión automática, seleccione el teléfono en la lista y, a continuación, seleccione el parámetro deseado.

Conectar un dispositivo Bluetooth®

Reconexión automática

Al poner el contacto, el último teléfono que se haya conectado antes de cortar el contacto se volverá a conectar automáticamente si este modo de conexión se ha activado durante el procedimiento de vinculación.

La conexión se confirma mediante la indicación de un mensaje y del número de teléfono.

Conexión manual

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Bluetooth** " para visualizar la lista de dispositivos vinculados.

Seleccione el dispositivo que desea conectar.

Pulse en " **Buscar dispositivo** ".

La conexión se confirma mediante la indicación de un mensaje y del número de teléfono.

Gestionar los teléfonos vinculados

Esta función permite conectar o desconectar un dispositivo así como eliminar una vinculación.

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Pulse en la página secundaria.

Seleccione " **Bluetooth** " para visualizar la lista de dispositivos vinculados**.**

Seleccione el dispositivo en la lista.

Seleccione **"Buscar dispositivo"**

O

" **Conectar / Desconectar** " para iniciar o detener la conexión Bluetooth del dispositivo seleccionado.

O

"Eliminar" para eliminar la vinculación.

Recibir una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje en la pantalla.

Pulse brevemente la tecla **TEL** de los mandos en el volante para descolgar.

Pulse prolongadamente

la tecla **TEL** de los mandos en el volante para rechazar la llamada.

O

Seleccione " **Colgar** ".

Realizar una llamada

Se desaconseja encarecidamente utilizar el teléfono durante la conducción.
Estacione el vehículo.
Realice la llamada a través de los mandos del volante.

Llamar a un número nuevo

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Introduzca el número de teléfono mediante el teclado digital.
Pulse en " **Llamar** " para realizar la llamada.

Llamar a un contacto

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

O pulse prolongadamente

la tecla **TEL** en los mandos del volante.

Seleccione " **Contactos** ".

Seleccione el contacto en la lista propuesta.

Seleccione " **Llamar** ".

Llamar a uno de los últimos números marcados

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Seleccione " **Diario llamadas** ".

Seleccione el contacto en la lista propuesta.

> Es posible iniciar una llamada en cualquier momento directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

Gestionar los contactos/las fichas

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

Seleccione " **Contactos** ".

Seleccione " **Consultar** ".

Seleccione " **Crear** " para añadir un nuevo contacto respetando el "formato internacional".

O

" **Modificar** " para editar el contacto seleccionado.

O

" **Eliminar** " para eliminar el contacto seleccionado.

O

" **Eliminar todo** " para eliminar toda la información del contacto seleccionado.

Seleccione " **Por nombre** " para consultar la lista de los contactos.

Preguntas frecuentes

La siguiente tabla reúne las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del autorradio.

Navegación

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El cálculo del itinerario no finaliza.	Los criterios de guiado pueden ser contradictorios con la localización actual (evitar autopistas de peaje circulando por una autopista de peaje).	Verifique los criterios de guiado en el menú "Navegación".
Los POI no aparecen.	Los POI no se han seleccionado.	Seleccione los POI en la lista de POI.
La alerta sonora de las "Zonas de riesgo" no funciona.	La alerta sonora no está activada.	Active la alerta sonora en el menú "Navegación".
El sistema no propone desviar la ruta cuando hay una incidencia en el recorrido.	Los criterios de guiado no tienen en cuenta la información TMC.	Seleccione la función "Información" en la lista de criterios de guiado.
Recibo una alerta para una "Zonas de riesgo" que no está en mi recorrido.	Cuando no hay un guiado en curso, el sistema avisa de todas las "Zonas de riesgo" ubicadas dentro de un cono situado delante del vehículo. Puede detectar "Zonas de riesgo" situadas en las carreteras próximas o paralelas.	Aumente el mapa para visualizar la posición exacta de la "Zonas de riesgo". Seleccione "En el itinerario" para omitir las alertas cuando no haya un guiado en curso o para reducir la distancia de aviso.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunas retenciones en el itinerario no se indican en tiempo real.	Al encender el navegador, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (en el mapa se mostrarán los iconos de la información de tráfico).
	El filtrado es demasiado restrictivo.	Modifique los reglajes.
	En algunos países solo hay información de tráfico disponible para los grandes ejes de circulación (autopistas, etc.).	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
La altitud no aparece indicada.	Al encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo para que la cobertura GPS sea de al menos 4 satélites.
	Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.

Radio

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en una zona de estacionamiento subterráneo).	Lleve la antena a la red CITROËN para revisarla.
No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.	La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.	Pulse en la función del sistema: "Actualiz. lista" para actualizar la lista de emisoras captadas.
	Algunas emisoras de radio envían otra información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción). El sistema interpreta que esos datos son el nombre de la emisora.	
El nombre de la emisora de radio cambia.		

Multimedia

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).	Algunos archivos que se incluyen con la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).	Elimine los archivos de origen de la llave y limite el número de subcarpetas en el menú de la llave.
Al conectar el iPhone en modo teléfono y a la toma USB a la vez, no se reproducen los archivos musicales.	Cuando el iPhone se conecta automáticamente en modo teléfono, la función streaming se activa. El sistema da prioridad a la función streaming frente a la función USB, que queda inutilizable. El tiempo de la pista en curso de reproducción transcurre pero el sonido de los reproductores Apple® no se reproduce.	Desconecte y vuelva a conectar el USB (el sistema dará prioridad a la función USB frente a la función streaming).
Algunos caracteres de información del soporte de audio en curso de reproducción no se visualizan correctamente.	El sistema de audio no reconoce algunos caracteres.	Utilice caracteres estándar para nombrar las pistas y las carpetas.
La reproducción de los archivos en streaming no se inicia.	El dispositivo conectado no permite iniciar la reproducción automáticamente.	Inicie la reproducción desde el dispositivo.
En streaming, el nombre de las pistas y su duración no se indican en la pantalla.	El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.	

Ajustes

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Al modificar el reglaje de los agudos y los graves, el ambiente se desconfigura.	La elección de un ambiente implica la modificación de los ajustes de los agudos y los graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener el audio deseado.
Al modificar el ambiente, el reglaje de los agudos y los graves se configura en 0.		
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución se desconfigura.	La elección de una distribución supone el reglaje de los balances. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modificar el reglaje de los balances o el reglaje de la distribución para obtener el entorno sonoro deseado.
Al modificar la distribución, el ajuste de los balances se desconfigura.		
Seleccionando el modo "Todos los pasajeros" la distribución no se adecúa a mis necesidades.	La selección de una distribución "Todos los pasajeros" se puede programar.	Modificar el reglaje de la distribución utilizando el cursor de la pantalla táctil.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad sonora de las fuentes de audio varía de una a otra.	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Loudness, Ambientes, Agudos:, Graves:, Volumen:) se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente.	Compruebe que los ajustes de audio (Balance, Agudos:, Graves:, Loudness, Ambientes, Agudos:, Graves:, Volumen:) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de audio (, , ,) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente " " y ajustar la corrección loudness en la posición "Inactiva" en modo radio.
Con el motor parado, el sistema se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende del nivel de carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio pasa al modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.

Teléfono

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
No logro conectar mi teléfono mediante Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.	Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado. Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.	Puede comprobar la compatibilidad de su teléfono en www.citroen.es (servicios).
Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.	El sonido depende a la vez del sistema y del teléfono.	Aumente el volumen del autorradio y del teléfono al máximo si es necesario.
	El ruido ambiental influye en la calidad de la comunicación telefónica.	Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, ralentice, etc.).
Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.	Las opciones de sincronización de los contactos proponen sincronizar los contactos de la tarjeta SIM, del teléfono o de los dos. Cuando se selecciona la sincronización de ambos, es posible que algunos contactos aparezcan por duplicado.	Seleccione "Ver contactos de la tarjeta SIM" o "Ver contactos del teléfono".
Los contactos no aparecen clasificados por orden alfabético.	Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.	Modifique los parámetros de visualización de la agenda del teléfono.
El sistema no recibe los SMS (mensajes cortos de texto).	El modo Bluetooth no permite transmitir los SMS al sistema.	

MAGNETI MARELLI

MM-BTEL
SMEG+ iV2

E2 10R-04 14155

CE 0682

COFETEL : RCPMASM15-1111

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.
The operation of this equipment is subject to the following two conditions: (1) it is possible that this equipment or device may not cause harmful interference, and (2) the equipment or device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation.

NTC
Type Approved
No.ESD - 1510899C

NAME
ICT

Class A Equipment (Industrial Broadcasting & Communication Equipment):
이 기기는 업무용(A급) 전자파 적합기기로서 판매자 또는 사용자는 이 점을 주의하시기 바라며, 가정외의 지역에서 사용하는 것을 목적으로 합니다.

MSIP -CMM-RX2-SMEGIV2

מספר אישור אלחוטי של משרד התקשורת הוא 51-52173

אסוף להחליף את האנטנה המקורית של המכשיר, ולא לעשות בו כל שינוי עבור אחר

AGREE PAR L'ANRT MAROC
Numéro d'agrément : MR 10438 ANRT 2015
Date d'agrément : 29/05/2015

ICASA
TA - 2015/372
APPROVED

TRA
REGISTERED No:
ER39309/15
DEALER No:
0016935/09

INDOTEL identification for Dominican republic

CONATEL : 2015-06-I-0000190

Aprobado CNC C-14786

INCM: 16EBP15

TRC/SS/2015/258

Agrée par l'ARPT,
Référence d'agrément :
721/IR/AGR/PC/ARPT/2015

EIL

И 005 15
P1615057400

Type Approval Reg. No.
2015 / 033

R 005-101030
T AD15-0101005

IctQATAR
Type Approval reg.no.:
CRA/SA/2015/R-4814

MS
SIRIM

1024

ANATEL
2183-15-5386
(01) 0789838176 105 3

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

CCAH15LP1260T4

41554/SDPPI/2015
5142

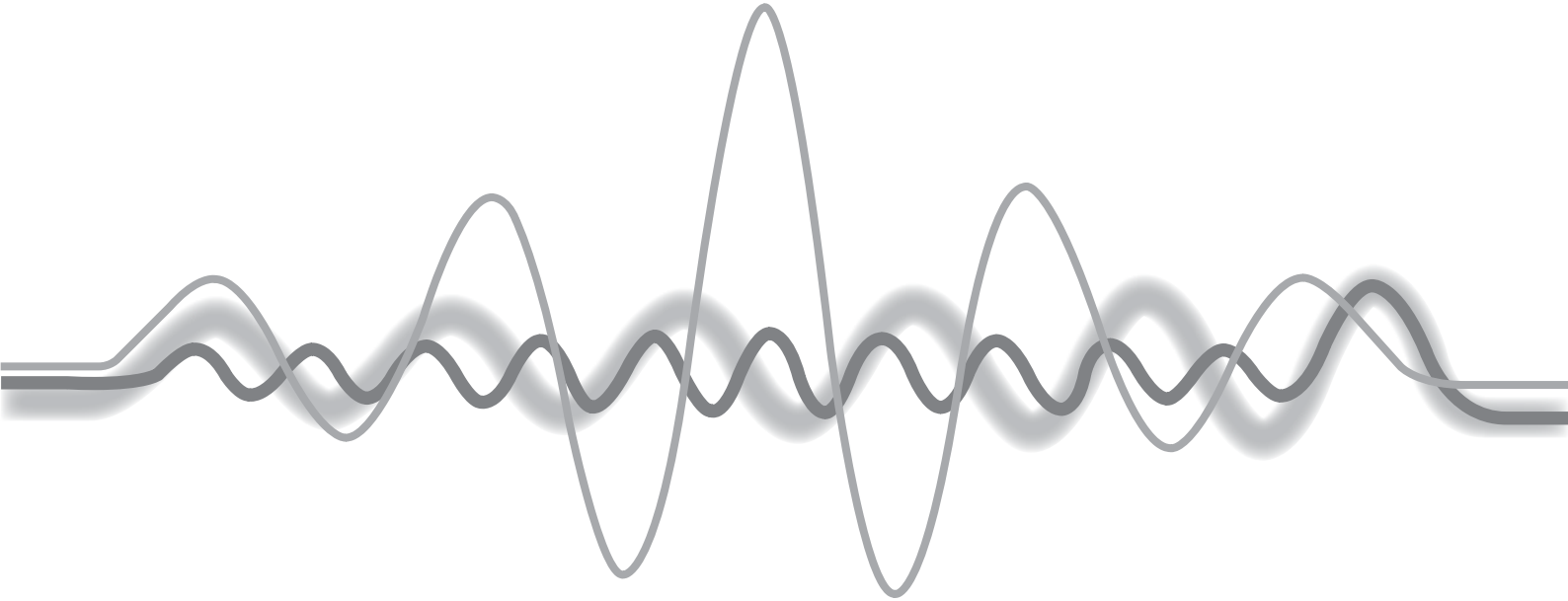
PD 2795

SyTRA
REGISTERED No:
2015 / 0725

BOCRA
REGISTERED No:
2015/2058

OMAN - TRA
TA-R/2604/15
D100428

Complies with
IDA Standards
DA105282



Autorradio

Autorradio/Bluetooth®

	Índice
Primeros pasos	234
Mandos en el volante	235
Menús	236
Radio	236
Multimedia	238
Teléfono	242
Menú(s) de las(s) pantalla(s)	244
Preguntas frecuentes	248

i El Autorradio está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.

! Por motivos de seguridad, puesto que requieren una atención especial por parte del conductor, estas operaciones deben realizarse imperativamente con el vehículo parado.
Cuando el motor está parado, para preservar la batería, el autorradio puede apagarse tras unos minutos.

Primeros pasos

Encendido/Apagado, ajuste del volumen.

SOURCE Selección del soporte de audio: Radio; USB; AUX; CD; Streaming.

Reglaje de las opciones de audio: Balance Delante/Detrás; Izquierda/Derecha; Graves/Agudos; Loudness; Ambientes sonoros.

LIST REFRESH Visualización de la lista de emisoras locales.
Pulsación prolongada: pistas del CD o archivos MP3 (CD/USB).

MODE Selección de la apariencia de la pantalla entre los modos: Fecha; Funciones de audio; Ordenador de a bordo; Teléfono.

DARK La tecla DARK modifica la visualización de la pantalla para un mayor confort de conducción circulando de noche.
1ª pulsación: iluminación del panel superior únicamente.
2ª pulsación: visualización de la pantalla en negro.
3ª pulsación: vuelta a la visualización estándar.

Abandonar la operación en curso.

MENU Visualización del menú principal.

1 Teclas de la 1 a la 6: Pulsación prolongada:
Selección de una emisora de radio memorizada.
Pulsación prolongada: memorización de una emisora.

Búsqueda automática de la frecuencia inferior/superior.
Selección de la pista de CD, MP3 o USB anterior/siguiente.

Selección de la frecuencia inferior/superior.
Selección de la carpeta MP3 anterior/siguiente.
Selección de la carpeta/género/artista/playlist anterior/siguiente del dispositivo (USB).

OK Validación.

TA / PTY Activación/Desactivación de la función TA (información de tráfico).
Pulsación prolongada: acceso al modo PTY* (Tipos de Programas de radio).

Expulsión del CD.

BAND AST Selección de las gamas de ondas AM / FM.

* Disponible según versión.

Mandos en el volante

Radio: selección de la emisora memorizada inferior/superior.
USB: selección del género/artista/carpeta de la lista de clasificación.
Selección del elemento anterior/siguiente de un menú.

Radio: búsqueda automática de la frecuencia superior.
CD/MP3/USB: selección de la pista siguiente.
CD/USB: presión continua: avance rápido.
Salto en la lista.

Cambio de fuente de audio.
Validación de una selección.
Descolgar/Colgar el teléfono.
Pulsación de más de 2 segundos: acceso al menú del teléfono.

Radio: búsqueda automática de la frecuencia inferior.
CD/MP3/USB: selección de la pista anterior.
CD/USB: presión continua: retroceso rápido.
Salto en la lista.

Aumento del volumen.

Disminución del volumen.

Silencio: cortar el sonido mediante la pulsación simultánea de las teclas de aumento y disminución del volumen.
Restauración del sonido: mediante la pulsación de una de las dos teclas de volumen.

Menús

Pantalla C

Funciones audio:
Radio; CD; USB; AUX.

Ordenador de a bordo
Introducción de las distancias; Alertas; Estado de las funciones.

Bluetooth® Teléfono - Audio:
Vinculación; Kit manos libres; Streaming.

Personalización-configuración
Parámetros vehículo; Pantalla; Idiomas.

Pantalla A

Para obtener una vista global de los detalles de los menús que puede seleccionar, consulte el apartado "Menú(s) de la(s) pantalla(s)".

Radio

Seleccionar una emisora

Pulse la tecla **SOURCE** tantas veces como sea necesario y seleccione la radio.

Pulse la tecla **BAND AST** para seleccionar una gama de ondas.

Pulse brevemente una de las teclas para efectuar una búsqueda automática de las emisoras de radio.

Pulse una de las teclas para efectuar una búsqueda manual de la frecuencia superior/inferior.

Pulse la tecla **LIST REFRESH** para ver la lista de emisoras captadas localmente (un máximo de 30 emisoras).
Para actualizar esta lista, pulse durante más de dos segundos.

RDS

i El entorno exterior (colinas, inmuebles, túneles, aparcamientos, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un defecto o un fallo del autorradio.

MENU Pulse la tecla **MENU**.

▶▶ Seleccione "**Funciones de audio**".

OK Pulse en **OK**.

▶▶ Seleccione la función "**Preferencias banda FM**".

OK Pulse en **OK**.

▶▶ Seleccione "**Activar seguimiento de frencuencia (RDS)**".

OK Pulse en **OK**, RDS aparece en la pantalla.

En modo "**Radio**", pulse directamente **OK** para activar/desactivar el modo RDS.

! Si está activado, el RDS permite seguir escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento de dicha emisora RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante el trayecto.

Escuchar los mensajes TA

! La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para estar activa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte multimedia que se está utilizando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción del soporte se reanuda en cuanto finaliza la difusión del mensaje.

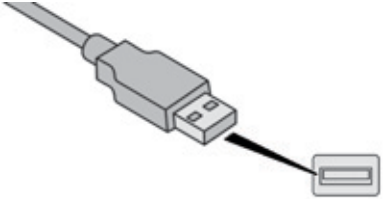
TA / PTY Pulse el botón **TA** para activar o desactivar la difusión de mensajes.

Multimedia

Toma USB

Este módulo está compuesto por un puerto USB y una toma Jack, según el modelo.

! El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal) cuyo tiempo de creación puede variar entre unos segundos y unos minutos la primera vez que se conecta.
Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera. Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o se conecta una llave USB.
Las listas se memorizan: si no se interviene en las listas, el tiempo de carga se reduce.



Inserte la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice repartidores USB.

LIST REFRESH

Pulse prolongadamente la tecla **LIST REFRESH** para visualizar las distintas clasificaciones.

Seleccione por "**Carpeta**"/"**Artista**"/"**Género**"/"**Playlist**".

OK

Pulse **OK** para seleccionar la clasificación deseada, y pulse de nuevo **OK** para validar.

LIST REFRESH

Pulse brevemente la tecla **LIST REFRESH** para visualizar la clasificación anteriormente seleccionada.

Navegue por la lista con las teclas izquierda/derecha y arriba/abajo.

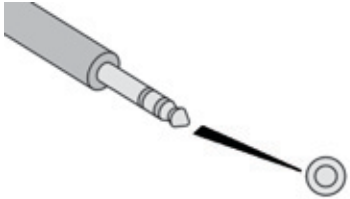
OK

Valide la selección pulsando **OK**.

Pulse una de estas teclas para acceder a la pista anterior/siguiente de la lista.
Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.

Pulse una de estas teclas para acceder al "**Género**"/"**Carpeta**"/"**Artista**"/"**Playlist**" anterior/siguiente de la lista.

Toma Auxiliar (AUX)



Conecte el dispositivo móvil (reproductor MP3, …) a la toma Jack mediante un cable de (no incluido).

SOURCE Pulse sucesivamente la tecla **SOURCE** y seleccione "**AUX**".

Ajuste en primer lugar el volumen del dispositivo portátil (nivel alto). Ajuste a continuación el volumen del autorradio. El control de los mandos se realiza a través del dispositivo portátil.

! No conecte un mismo dispositivo a la toma Jack y a la toma USB al mismo tiempo.

Reproductor de CD

Inserte solo CD con forma circular.
Algunos sistemas antipiratería, integrados en un CD original o en un CD copiado por un grabador personal, pueden generar fallos de funcionamiento no relacionados con la calidad del reproductor original.
Inserte un CD en el reproductor; la reproducción comienza automáticamente.

SOURCE Para escuchar un CD ya insertado, pulse sucesivamente la tecla **SOURCE** y seleccione "**CD**".

◀◀ ▶▶ Pulse una de estas teclas para seleccionar una pista del CD.

LIST REFRESH Pulse la tecla **LIST REFRESH** para visualizar la lista de pistas del CD.

◀◀ ▶▶ Mantenga pulsada una de estas teclas para avanzar o retroceder rápidamente.

Escuchar una recopilación CD MP3

Inserte la recopilación de MP3 en el reproductor de CD.
El autorradio busca todas las pistas musicales, por lo que la reproducción puede tardar unos segundos en comenzar.

! En un mismo CD, el reproductor puede leer hasta 255 archivos MP3 divididos en 8 niveles de carpetas. No obstante, le recomendamos que los limite a dos niveles para reducir el tiempo de acceso a la reproducción del CD.
Durante la reproducción, no se respeta la clasificación en carpetas.
Todos los archivos aparecen en un mismo nivel.

SOURCE — Para escuchar un CD ya insertado, pulse la tecla **SOURCE** tantas veces como sea necesario para seleccionar el **CD**.

▲ ▼ — Pulse una de estas teclas para seleccionar una carpeta del CD.

◀◀ ▶▶ — Pulse una de las teclas para seleccionar una pista del CD.

LIST REFRESH — Pulse la tecla **LIST REFRESH** para visualizar la lista de carpetas de la recopilación MP3.

◀◀ ▶▶ — Mantenga pulsada una de las teclas para avanzar o retroceder rápidamente.

Información y consejos

El autorradio solo reproduce los archivos con la extensión ".mp3" con un índice de muestreo de 22,05 KHz o 44,1 KHz. Cualquier otro tipo de archivo (.wma, .mp4, .m3u, etc.) no se podrá reproducir.

Se recomienda escribir nombres de archivos de menos de 20 caracteres y sin caracteres especiales (ej.: " ? ; ù) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.

Para poder reproducir un CD-R o un CD-RW grabado, seleccione para la grabación los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet preferentemente.
Si el CD está grabado con otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.
Se recomienda utilizar el mismo estándar de grabación dentro de un mismo CD, seleccionando la velocidad más lenta posible (4x máximo) para obtener una calidad de audio óptima.
En el caso particular de un CD multisesión, se recomienda utilizar el estándar Joliet.

Utilizar únicamente llaves USB con formato FAT32 (File Allocation Table).

! Con el fin de preservar el sistema, no utilice repartidores USB.

i Se recomienda utilizar cables USB oficiales Apple® para garantizar una utilización conforme.

Streaming audio Bluetooth®

El streaming permite escuchar archivos musicales del teléfono a través del equipo de audio del vehículo.

Conecte el teléfono: ver apartado " **Teléfono** ".

Seleccione, en el menú " **Bluetooth: Teléfono - Audio"** el teléfono que desea conectar. El sistema audio se conecta de forma automática al teléfono que se ha vinculado.

SOURCE Active la función streaming pulsando el botón **SOURCE***.

El control de las pistas se puede realizar mediante las teclas del frontal de audio y los mandos del volante**. La información contextual puede aparecer en la pantalla.

* En algunos casos, la lectura de archivos de audio debe iniciarse con el teclado.
** Si el teléfono admite esta función.

Conectar reproductores Apple®

Conectar el reproductor Apple® a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).
La reproducción comienza automáticamente.

El control se realiza a través de los mandos del sistema de audio.

Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/playlists/audiobooks/podcasts).

La versión del software del autorradio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

Teléfono

Vincular un teléfono mediante Bluetooth®

Pantalla C
(Disponible según el modelo y la versión)

! Por motivos de seguridad y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema manos libres Bluetooth del autorradio se deben realizar con el vehículo parado y el contacto puesto.

Para más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc.) visite la página Web www.citroen.es.

Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (configuración del teléfono).

MENU Pulse la tecla **MENU**.

* Si la compatibilidad material de su teléfono es total.

Seleccione en el menú:
- " **Bluetooth** : **Teléfono - Audio**"
- " **Configuración Bluetooth** "
- " **Efectuar una búsqueda Bluetooth** "

A continuación, aparecerá una ventana con un mensaje de búsqueda en curso.

i Los servicios disponibles ofrecidos dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados.
Compruebe en el manual del teléfono o con su operador los servicios a los que tiene acceso.

Los 4 primeros teléfonos reconocidos aparecen en esta ventana.

El menú "**Teléfono**" permite acceder, entre otras, a las siguientes funciones: " **Agenda** "*, " **Diario de las llamadas** ", " **Consultar los aparatos acoplados** "

Seleccione en la lista el teléfono que desea vincular. No puede conectar más de un teléfono al mismo tiempo.

En la pantalla aparecerá un teclado virtual: marque un código de 4 cifras como mínimo.

OK Pulse **OK** para validar.

En la pantalla del teléfono seleccionado aparecerá un mensaje. Para aceptar la vinculación, introduzca el mismo código en el teléfono y, a continuación, valide pulsando **OK**.
El número de intentos permitido en caso de fallo es ilimitado.
En la pantalla aparecerá un mensaje indicando que la vinculación se ha realizado con éxito.

La conexión automática autorizada se activa únicamente después de configurar el teléfono. Se puede acceder a la agenda y al diario de las llamadas una vez transcurrido el tiempo necesario para la sincronización.

Recibir una llamada

Una llamada entrante se anuncia mediante un timbre y una indicación superpuesta en la pantalla.

Seleccione la pestaña "**SÍ**" de la pantalla utilizando las teclas.

Valide pulsando **OK**.

Pulse esta tecla de los mandos del volante para aceptar la llamada.

Realizar una llamada

Desde el menú " **Bluetooth: Teléfono - Audio**".

Seleccione " **Gestionar una llamada** ".

Seleccione " **Llamar** ".

O

Seleccione " **Diario de las llamadas** ".

O

Seleccione " **Agenda** ".

Pulse durante más de dos segundos esta tecla para acceder a la agenda y, a continuación, navegue utilizando el botón giratorio.

O

Para marcar un número, utilice el teclado del teléfono cuando el vehículo esté parado.

Colgar una llamada

Durante una llamada, pulse esta tecla durante más de dos segundos.

Valide pulsando **OK** para finalizar la llamada.

i El sistema accede a la agenda del teléfono según la compatibilidad de este y únicamente durante la conexión mediante Bluetooth.

i Algunos teléfonos permiten enviar un contacto a la agenda del autorradio mediante conexión Bluetooth.
Los contactos que se importan de ese modo se guardan en una carpeta permanente visible para todos, independientemente del teléfono que se conecte.
No se puede acceder al menú de la carpeta si está vacía.

Menú(s) de las(s) pantalla(s)

Pantalla A

1 **Radio-CD**

- 2 **Seguimiento RDS**
- 2 **Modo REG**
- 2 **Repetición CD**
- 2 **Reproducción aleatoria**

1 **Configuración vehículo***

- 2 **Limpia. marcha atrás**
- 2 **Alum. acomp.**

1 **Opciones**

- 2 **Diagnosis**
  - 3 Consultar
  - 3 Abandonar

1 **Unidades**

- 2 **Temperatura: °Celsius / °Fahrenheit**
- 2 **Consumo de carburante: KM/L - L/100 - MPG**

1 **Ajustes de la pantalla**

- 2 **Año**
- 2 **Mes**
- 2 **Día**
- 2 **Hora**
- 2 **Minutos**
- 2 **Modo 12 H/24 H**

1 **Idiomas**

- 2 **Français**
- 2 **Italiano**
- 2 **Nederlands**
- 2 **Português**
- 2 **Português do Brasil**
- 2 **Deutsch**
- 2 **English**
- 2 **Español**
- 2 **Čeština**
- 2 **Hrvatski**
- 2 **Magyar**

* Los parámetros varían según el nivel de gama del modelo.

Pantalla C

OK Pulse el botón giratorio **OK** para acceder a los menús de acceso directo en función de lo que visualice en pantalla:

Radio

1 **Activar/desactivar RDS**

1 **Activar/desactivar modo REG**

1 **Activar/desactivar radiotexto**

CD/CD MP3

1 **Activar/desactivar Intro**

1 **Activar/desactivar repetición pistas** (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)

1 **Activar/desactivar reproducción aleatoria** (todo el CD en curso para CD, toda la carpeta en curso para CD MP3)

USB

1 **Activar/desactivar repetición de las pistas** (de la carpeta/artista/género/ lista de reproducción que se está reproduciendo)

1 **Activar/desactivar reproducción aleatoria** (de la carpeta/artista/género/ lista de reproducción que se está reproduciendo)

Pantalla C

MENU Pulsando la tecla **MENU**, puede visualizar:

Funciones audio

1 **Funciones de audio**

2 **Preferencias banda FM**

3 Seguimiento de frecuencia (RDS)

4 Activar/desactivar

3 Modo regional (REG)

4 Activar/desactivar

3 Visualización radiotexto (RDTXT)

4 Activar/desactivar

2 **Modos de reproducción**

3 Repetición álbum (RPT)

4 Activar/desactivar

3 Reproducción aleatoria de las pistas (RDM)

4 Activar/desactivar

Ordenador de a bordo

1 **Indotrudir distancia hasta el destino**

2 **Distancia: x km**

1 **Diario de las alertas**

2 **Diagnóstico vehículo**

1 **Estado de las funciones**

2 **Funciones activadas o desactivadas**

Personalización-configuración

1 **Definir los parámetros del vehículo***

1 **Configuración pantalla**

2 **Reglaje luminosidad-vídeo**

3 Vídeo normal

3 Vídeo inverso

3 Reglaje luminosidad (- +)

2 **Reglaje fecha y hora**

3 Reglaje día/mes/año

3 Ajuste hora/minuto

3 Elegir modo 12 h/24 h

2 **Elección de las unidades**

3 l/100 km-mpg-km/l

3 °Celsius/°Fahrenheit

1 **Elección del idioma**

Bluetooth: Teléfono - Audio

1 **Configuración Bluetooth**

2 **Conectar/Desconectar un aparato**

2 **Función teléfono**

2 **Función Streaming audio**

3 Consultar los aparatos acoplados

3 Suprimir un aparato acoplado

3 Efectuar una búsqueda Bluetooth

1 **Llamar**

2 **Diario de las llamadas**

3 Agenda

1 **Gestionar una llamada**

2 **Interrumpir la llamada en curso**

2 **Activar el modo secreto**

* Los parámetros varían según el vehículo.

Preguntas frecuentes

La siguiente tabla reagrupa las respuestas a las preguntas que se realizan con más frecuencia en relación con el autorradio.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Con el motor parado, el autorradio se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del autorradio depende del nivel de carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio pasa al modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
El mensaje "el sistema audio se está calentando" aparece en la pantalla.	Con el fin de proteger la instalación cuando la temperatura del entorno es demasiado elevada, el autorradio pasa al modo automático de protección térmica que provoca una reducción del volumen sonoro o la interrupción de la reproducción del CD.	Corte el sistema de audio durante unos minutos para permitir que se enfríe.

Radio

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
La calidad sonora de las fuentes de audio varía de una a otra (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Graves, Agudos, Ecualizador, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de audio (Graves, Agudos, Balance Detrás-Delante, Balance Izquierda-Derecha) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente musical "Ninguno", y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD, y en la posición "Inactiva" en modo radio.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Las emisoras memorizadas no se encuentran (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	La gama de ondas seleccionada no es la correcta.	Pulse la tecla BAND AST para encontrar la gama de ondas (AM, FM1, FM2, FMAST) en la que están memorizadas las emisoras.
La información de tráfico (TA) está seleccionada, pero no recibo ninguna información de tráfico.	La emisora de radio no difunde información de tráfico.	Seleccione una emisora de radio que difunda la información del tráfico.
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función RDS para permitir que el sistema verifique si hay una emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, áreas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso, constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por una estación de lavado automática o en un área de estacionamiento subterránea).	Lleve la antena a la red CITROËN para proceder a su revisión.
Cortes del sonido de 1 a 2 segundos en modo radio.	El sistema RDS busca durante este breve corte de sonido otra frecuencia que proporcione una mejor recepción de la emisora.	Desactive la función RDS si el fenómeno se produce con demasiada frecuencia y siempre en el mismo recorrido.

Medio

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
El mensaje "Error dispositivo USB" aparece en pantalla. La conexión Bluetooth se corta.	Es posible que el nivel de carga de la batería del dispositivo sea insuficiente.	Recargue la batería del dispositivo.
	El sistema no reconoce la llave USB. La llave USB puede estar dañada.	Formatee la llav USB.
El CD se expulsa sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio ilegible por el autorradio. El CD está protegido por un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte los consejos del apartado "Audio". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ecualizador) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

Teléfono

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
No logro acceder a mi buzón de voz.	Son pocos los teléfonos u operadores que permiten utilizar esta función.	

Llamada de urgencia o de asistencia

Para Rusia, Bielorrusia y Kazajistán.

Llamada de Urgencia Localizada

En caso de emergencia, pulse esta tecla durante más de 2 segundos.
El parpadeo del diodo verde y un mensaje de voz confirmarán el envío de la llamada a la plataforma "Llamada de Urgencia Localizada"*.

Si se pulsa de nuevo la tecla inmediatamente después, la solicitud se anula.
El diodo verde se apaga.

El diodo verde permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación.
El diodo se apaga cuando finaliza la comunicación.

"Llamada de Urgencia Localizada" localiza inmediatamente su vehículo, se pone en contacto con usted en su idioma** y solicita, si fuera necesario, el envío de los servicios de emergencia correspondientes**. En los países donde la plataforma no está operativa, o si se ha rechazado expresamente el servicio de localización, la llamada se redirige directamente a los servicios de emergencia (112), sin información de localización.

! Cuando el calculador de airbag detecta un choque, independientemente de si se desplieguen o no los airbags, se envía automáticamente una llamada de urgencia.

i Si se beneficia de la oferta Citroën Connect Box con pack SOS y asistencia incluidos, dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal a través de la página web del país.

* Según las condiciones generales de utilización del servicio disponible en el punto de venta y bajo reserva de las limitaciones tecnológicas y técnicas.

** En función de la cobertura geográfica de "Llamada de Urgencia Localizada", "Llamada de Asistencia Localizada" y del idioma nacional oficial seleccionado por el propietario del vehículo.
La lista de países que pueden beneficiarse de ello y de los servicios telemáticos está disponible en los puntos de venta y en la página web de su país.

Funcionamiento del sistema

Para Rusia, Bielorrusia y Kazajistán.

Al poner el contacto, el piloto verde se enciende durante 3 segundos indicando que el sistema funciona correctamente.

El testigo rojo se enciende de manera fija: el sistema presenta un fallo de funcionamiento.

El testigo rojo parpadea: es necesario sustituir la pila.

En ambos casos, los servicios de llamadas de urgencia y de asistencia podrían no funcionar. Contacte con un taller cualificado lo antes posible.

> El fallo de funcionamiento del sistema no impide que el vehículo circule.

Llamada de Asistencia Localizada

Pulse esta tecla durante más de 2 segundos para solicitar asistencia si el vehículo ha quedado inmovilizado.

Un mensaje de voz confirmará el envío de la llamada**.

Si se pulsa de nuevo la tecla inmediatamente después, la solicitud se anula.
La anulación se confirma mediante un mensaje de voz.

Geolocalización

Puede desactivar la geolocalización mediante la pulsación simultánea de las techas "Llamada de Urgencia Localizada" y "Llamada de Asistencia Localizada" seguido de una pulsación de "Llamada de Asistencia Localizada" para validar.

Para reactivar la geolocalización, pulse de nuevo de manera simultánea las teclas "Llamada de Urgencia Localizada" y "Llamada de Asistencia Localizada" seguido de una pulsación de "Llamada de Asistencia Localizada" para validar.

> Si ha adquirido el vehículo fuera de la red de la marca, se aconseja verificar la configuración de estos servicios. Podrá modificar dicha configuración en la red donde adquirió el vehículo. En países multilingües, es posible configurar el servicio en el idioma oficial nacional que desee.

> Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo en cualquier momento.

** Según la cobertura geográfica de "Llamada de Urgencia Localizada", "Llamada de Asistencia Localizada" y el idioma nacional oficial seleccionado por el propietario del vehículo.
La lista de países que se pueden beneficiar de ello y de los servicios telemáticos está disponible en los puntos de venta o en la página web de su país.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de las disposiciones de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella establecidos y que utiliza material reciclado en la fabricación de los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción total o parcial de este documento sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

4DCONCEPT
DIADEIS
Interak

Impreso en la UE
Espagnol

07-16

Automobiles CITROËN
Siège social : 6, rue Fructidor 75017 Paris - France
Tél. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroen.com
Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S. : 642 050 199 R.C.S. Paris - SIRET : 642 050 199 00990 - APE : 7010Z

FIA MANUFACTURERS' WORLD TOURING CAR CHAMPIONS CITROËN 2014

FIA MANUFACTURERS' WORLD TOURING CAR CHAMPIONS CITROËN 2015

CITROËN

CRÉATIVE TECHNOLOGIE

Espagnol

16BGO.0651